don balón

AÑO III • NUMERO 109
DEL 10 AL 16
DE NOVIEMBRE DE 1977
50 PESETAS

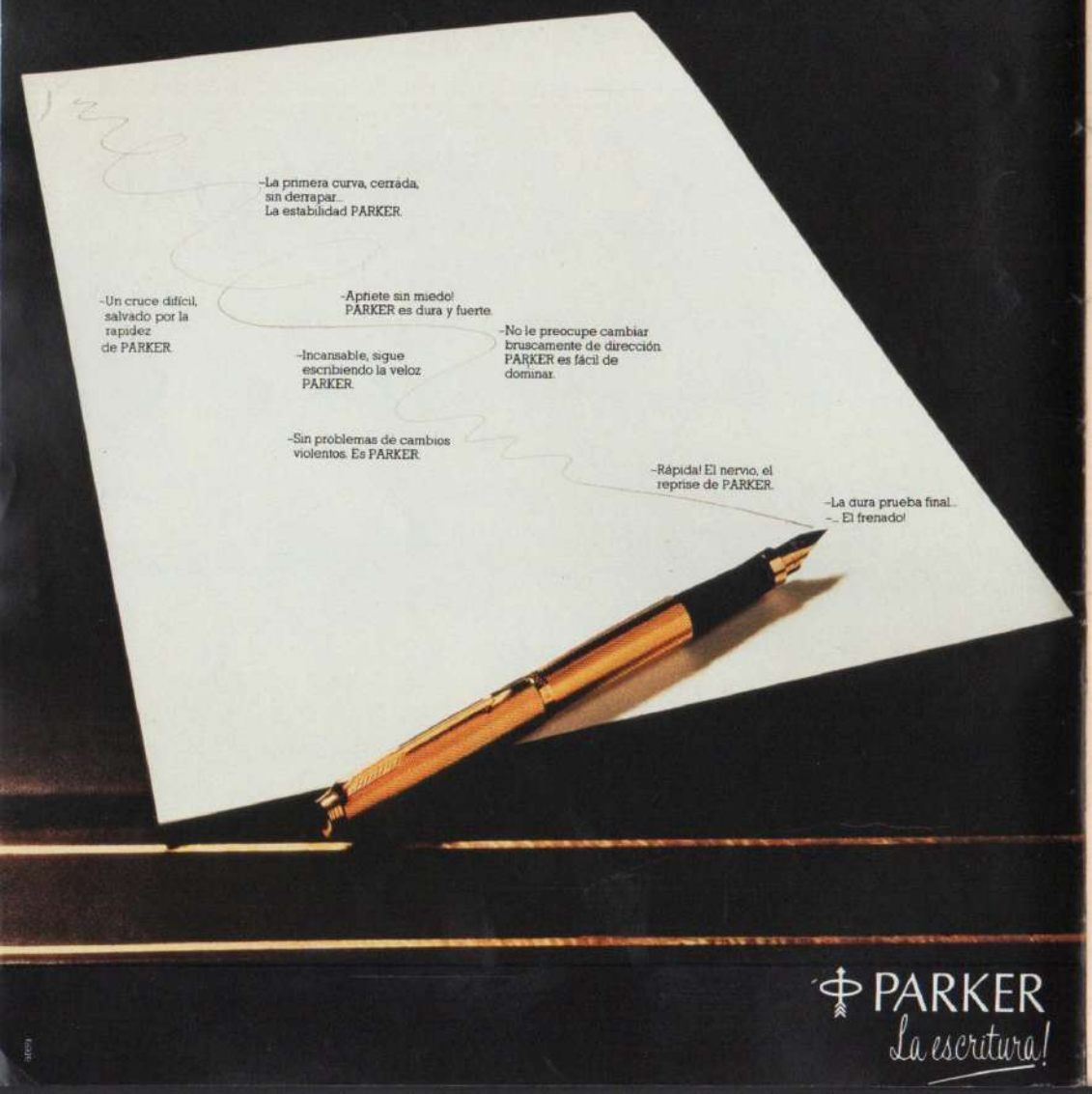
LUZ ROJA PARA LOPEZ UFARTE

López Ufarte

PEQUEÑO GRAN HOMBRE

"Le petit diable" (así le calificaron en el Torneo Internacional de Mónaco) quiere ser hombre. Diecinueve jóvenes años, que no pesan, aunque ya aguanten una responsabilidad importante en su equipo, la Real Sociedad. La "vox populi" le ha calificado de genio fenómeno y mejor número "11" del fútbol español actual. "Le falta experiencia", ha sentenciado Kubala que de momento no cuenta con su presencia. En el País Vasco opinan que el seleccionador se equivoca, pero tampoco les preocupa demasiado porque ellos quieren a Roberto para vibrar con su fútbol de virtuoso en Atocha, en su propia salsa. Es curioso que un jugador que no ha nacido en el País Vasco sea en la actualidad el ídolo número 1 de allí. El aire de niño, de Pequeño Gran Hombre, le favorece a López Ufarte, le hace ser más entrañablemente querido por el aficionado. Luz roja en la selección. Pero el disco no tardará en abrirse.

Aquí se ha puesto en marcha una PARKER


-La primera curva, cerrada, sin derrapar... La estabilidad PARKER.
-Un cruce difícil, salvado por la rapidez de PARKER.
-Apriete sin miedo! PARKER es dura y fuerte.
-No le preocupe cambiar bruscamente de dirección. PARKER es fácil de dominar.
-Incansable, sigue escribiendo la veloz PARKER.
-Sin problemas de cambios violentos. Es PARKER.
-Rápida! El nervio, el reprise de PARKER.
-La dura prueba final... -... El frenado!

PARKER
La escritura!

López Ufarte

PEQUEÑO GRAN HOMBRE

- **"PRIMERO LA REAL, LUEGO LA SELECCION"**
- **"TODAVIA NO SE HABLAR VASCO"**
- **"EL DERECHO DE RETENCION ES CANALLESCO"**

—¿Te imaginabas de protagonista?

—Es un sueño extraño. Cada mañana pienso si es cierto que Roberto López Ufarte es jugador de Primera División.

—Hay despertares muy malos...

—Me da miedo ese momento, he o intento prepararme para cuando llegue.

—En más de una ocasión los niños prodigios acaban mal, ¿lo sabes?

—Yo nunca he querido serlo, pero me han hecho mayor antes de tiempo. Supongo que debe ser mejor empezar más tarde.

—¿Por qué te apalean en el fútbol?

—Razones habrá. Cada partido hay un hombre o dos que me marcan sólo a mí. Es difícil jugar así.

—¿Marcan o rematan?

—Hay muchos que llevan mala leche. Van a hacer daño de verdad.

—¿Te arrepientes?

—¡Aún no he tenido tiempo, hombre! De pequeño dormía con la pelota en mis manos. Ahora puedo hacerla mover por los campos de Primera División. Todo un sueño, ¿verdad?

—¿Conoces la canallada futbolística?

—Mira, lo bonito en el fútbol es el, pero el ambiente que le rodea es de lo más fastidioso. ¡Ah!, y no creas que me refiero a los aficionados.

LOS CAMBIOS DE CAMISETA

Real Sociedad, Selección A y Sub 21. Camisetas, clubs, ilusiones, dinero...

—Ante todo está la Real Sociedad. Me debo a un equipo que quiero y por él dejaré la piel.

—¿Y la selección?

—Es importante, pero después de la Real, naturalmente.

—Kubala te dejó en casa hace muy poco...

—Supongo que lo haría porque piensa que yo no valgo para esa clase de partidos.

—Pero tú dejaste a la selección juvenil cuando fue a Túnez...

—Ese es otro cuestión. No podía ir. Estaba cansado psicológicamente. Tenía vacaciones y debía aprovecharlas. Un futbolista es más que dos piernas que le dan al balón.

—¿Cuántas camisetas de diferentes colores te han ofrecido?

—A mí, ninguna.

—¿Y el dinero?

—Nunca me enloqueceré. Ahora, por el momento, es algo que no me preocupa.

—¿No piensas cambiar de club?.

—Lo haría si tuviera la plena convicción de que donde fuera iba a apren-

Viaje Fin de Año
INDONESIA.
Singapur, Sumatra,
Java, Bali.
28-29 de diciembre 1977
Información:
Oficinas de Bocaccio,
Tuset, 32 Barcelona 6
Teléfono 217 58 99
Marqués de la Ensenada, 16
Madrid 4
Teléfono 419 69 13

10 aniversario (1967-1977)

"NACI EN MARRUECOS, PERO AHORA ESTOY IDENTIFICADO CON EUZKADI"

der más. Eso sí que es importante. ¿El dinero? Mira que llega hacer daño, ¿eh?

FEZ, IRUN, SAN SEBASTIAN

El 19 de abril de 1958 nació en Fez (Marruecos). Once años africano con nacionalidad española. Luego Irún y ahora San Sebastián.

—¿Te sientes marroquí?

—No, no puedo sentirme nunca marroquí. Viví once años allí, pero desde el primer día que vi la luz mi nacionalidad era española.

—¿Así que eres un "nuevo vasco"?

—Yo comparto las ideas de ellos. Me identifico, sí, de verdad que sí. Lo que sucede es que no sé si tengo derecho a considerarme vasco. No sé, no sé...

—¿Compartes la autonomía de Euskadi?

—Me identifico con ella.

—¿Gora Euzkadi?

—Indudablemente. ¡Gora!

—¿Un partido político?

—No estoy definido.

—¿Hay empresa social a realizar entre los futbolistas?

—Más de la que muchos creen. Estamos mal. Somos trabajadores con un derecho a retención verdaderamente canallesco. ¿No me hablabas antes de canalladas? Ahí tienes una y así de grande.

—¿Y dónde está el remedio?

—Algo se tiene que hacer. Al menos los que van a la selección, que en teoría son los que más fuerza tienen, deberían reunirse, e intentar hacer que las cosas marchen mejor. Si nosotros no hacemos fuerza, ¿quién la va hacer?...

—¿Tienes muchos pájaros en la cabeza?

—Digamos que pienso demasiadas cosas a la vez. En esto de los sueños que se hacen realidad uno se pierde un poco.

—¿Te pierdes en el campo?

—Alguna vez y si te tengo que ser sincero diré que me coge depresión...

—¿Culpables?

—Algunos y además buenos amigos. Ramos me ha marcado de maravilla, como Marcelino o Carrete. ¡Qué defensas!

—¿Un ídolo?

—Ninguno. Admiro a Cruyff.

UNA OBSESION: HACERSE HOMBRE

—¿Una obsesión?

—Llegar a la plenitud como hombre.

—¿Odio?

—Algo que no concibo.

—¿Amor?

—Muy importante.

—¿Vino tinto o blanco?

—Agua mineral.

—¿Marisc ada o carne?

—Mariscada.

—¿Con agua?

—¡Qué le vamos a hacer!

—¿Una buena juerga flamenca?

—No soy juerguista. Este año no he salido ni un solo día.

—¿Sexo?

—Cada uno debe pensar lo que prefiera libremente.

—¿Novia?

—Sí, y la verdad es que es muy difícil tenerla siendo futbolista.

—¿Rebelde?

—No, soy un hombre de casa.

—¿Droga?

—No me interesa personalmente, pero si alguien la necesita para ser feliz, no se lo reprocho.

—¿Hablas vasco?

—No.

—¿Cómo?

—Quiero aprenderlo y lo haré.

MANUEL FANLO

dp
AÑO III
Número 109
Del 10 al 16 de noviembre de 1977
Gráficas Deportivas, S. A.
GRADESA
Director:
Rogelio Rengel Mercadé
Director ejecutivo:
Antonio Hernáez
Coordinador general:
Francisco Peris Vidal
Redactores y colaboradores:
Sergio Gil
J. J. Paradinas
José Vicente Hernáez
Antonio Hernández Filloy
José Luis Marco
Arturo T. Corb
M. A. Roselló
Fernando Soria
P. Pablo Parrado
Juan María Alfaro
Alfredo Relaño
J. M. Martínez
Ricardo Maxenchs
Colaboración especial:
J. JOSE CASTILLO
FRANCISCO YAGUE
DOMINGO GARCIA
CARLOS PARDO
J. M. MUGICA
J. A. LOREN
Fotógrafos:
José María Alguersuari
Raúl Cancio
Avelino Pi
Baby Scasso
Horacio Seguí
Ruesga Bono
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO:
Italia: "Guerin Sportivo"
Inglaterra: B. Glanville
Portugal: "Equipa", A. L. Bastos
Argentina: "El Gráfico"
Uruguay: R. C. Medina, A. Garrido
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
EE. UU.: Juan Salazar, "Soccer"
Diseño:
M. Moncada
Federico Pallás
Dibujos:
J. García Lorente
Archivo y documentación:
Amadeo Castillo
Juan Patsy
GERENTE: CARLOS S. ROZAS
Redacción y administración:
Rocafort, 241
Teléfonos 250 84 94, 250 84 42 y 250 19 02
Administración: 230 54 01
Barcelona
Jefe de publicidad:
Luis Reche Ruiz
Exclusiva de publicidad:
PRESSMEDIA, S. A.
Aribáu, 282-284
Tel. 218 60 95/96 - Barcelona-6
Publicidad Madrid:
Delegado: Pedro Bejarano
Teléfonos 460 54 22 y 619 37 02
Distribuidor:
EDIPRESS
Carretera de Garraf a Barcelona, Km. 9,200
Apartado núm. 29.
San Baudilio de Llobregat (Barcelona)
Impresión:
HAUSER Y MENET, S. A.
Plomo, 19. Madrid-5
Delegación en Barcelona:
GYESA
Teléfonos 230 19 87-239 78 63
Depósito legal: B-38.752-1975
Precio especial para Canarias, servicio aéreo: 55 ptas.

AQUI ESTAMOS

LA VERGÜENZA DE SER JUGADOR EN ESPAÑA

Durante la pasada semana se reunió por vez primera el Comité de Fútbol Profesional y, por vez primera, desde las alturas del fútbol español se cayó en la cuenta que el Estatuto de jugadores no es sólo una cosa necesaria, sino urgente. Este Comité, auspiciado por la Federación Española, que en una hábil maniobra consiguió incrustarlo en sus estructuras cuando sus promotores querían desligarlo, ha caído en la cuenta que es perentorio definir qué son los jugadores de fútbol profesionales y qué derechos y deberes tienen. Estos últimos, los deberes, son por todos conocidos: jugar, entrenarse, deberse a su club, entregarlo todo, defender sus colores hasta la extenuación, ser moderados en sus declaraciones al enjuiciarle y pasar por el tubo cuantas veces quieran los directivos. Sí, porque los derechos de los jugadores —hablamos en general y no de aquellos que tienen la suerte de pertenecer a un club "grande" de los que paga bien y puntualmente— han sido vilipendiados y son pisoteados continuamente. El jugador tiene deberes conocidos y reconocidos, pero sus derechos son una pura entelequia, sobre todo a la hora de cobrar, cuando un club se declara insolvente y los directivos nada quieren saber. Es urgente también que este primer trabajo del Comité de Fútbol Profesional se elabore con equidad, con los principios básicos de la justicia y las normas más elementales del derecho común. Los jugadores, se dice, son mimados y cobran mucho. Pero esos se cuentan con los dedos de las manos. Son los otros profesionales los que deben ser amparados, protegidos y puestos al pairo de los directivos irresponsables, que, desgraciadamente, no son pocos en España. Al fin y al cabo, todos ellos son los que hacen posibles las quinielas, sin que, en justa correspondencia, tengan protección alguna en su vida profesional. Ahora, a esperar. A ver qué deciden instituir los del Comité de Fútbol Profesional para los que deben ser sus protegidos: si habrá componenda o pucherazo o realmente un Estatuto con cara y ojos. Como debe ser, en suma.

DOS INGLESES PARA BARCA Y ATHLETIC

El viernes 4 de noviembre, en el hotel Atlantis, de Zurich, se celebró el sorteo para los octavos de final de la Copa de la UEFA. Nuestros dos representantes (Barcelona y Athletic de Bilbao) van a protagonizar un duelo por partida doble hispano-británico, con el Ipswich Town y el Aston Villa como oponentes, respectivamente. El Barcelona ha heredado el rival que eliminó al Las Palmas, hace precisamente siete días. Los partidos se celebrarán el 23 de noviembre (ambos en Inglaterra) y la vuelta, el 7 de diciembre, aquí.

Gente de FUTBOL

REINCIDENTE PEREIRA

Luiz Pereira no es precisamente un jugador agresivo. Todo lo contrario. Sin embargo esta temporada tiene la suerte de espaldas con las expulsiones. En pocas semanas, dos expulsiones, dos. La última tuvo lugar en Las Palmas, el domingo pasado, justo poco después de que el brasileño reapareciera tras su sanción europea, frente al Nantes. Y claro, el Atlético sin Pereira es menos Atlético. Y sin Leivinha y Pereira, todavía menos. Es darles ventaja al resto de los clubs que tienen sus extranjeros vivos y coleando, y además jugando y marcando goles cada domingo. Señor Pereira, por mucha razón que lleve usted, habrá visto que causa un grave perjuicio a su club cada vez que pierde la fiema. Así que a ser buenecito.

CARLOS RODRIGO

Su foto apareció miles de veces en los periódicos y revistas de información deportiva con la botella del agua milagrosa. Carlos Rodrigo ha sido durante muchos años no un masajista, sino un compañero más, para los jugadores del Atlético de Madrid, y lo mismo podemos decir los periodistas. La semana pasada falleció, víctima de un infarto, en la Clínica de la Concepción, de Madrid. Una sensible baja para el Atlético y para el fútbol.

STIELIKE, FRIO

Uli Stielike no acaba de calentar a los aficionados madridistas. Se trata de un buen jugador, aunque no un fuera de serie. Luego, se lesiona con bastante frecuencia. Frente al Valencia, Stielike reapareció y dejó entre el público la misma impresión de otras veces. El germano, por el momento, no está convenciendo, aunque queda mucha Liga por delante y tiempo le queda para demostrar las cualidades que motivaron su fichaje.

AMADOR, EMERGENCIA

De pronto, el tercer portero del Real Madrid tuvo que ser el primero, y nada menos que ante el difícil Valencia. Amador supo afrontar el difícil compromiso con éxito. Pasó la prueba con notable. Entre tanto, los dos primeros, García Remón y Miguel Angel, ausentes del marco por razones diversas: enfermedad y lesión. Hay aficionados que ya piden una nueva oportunidad para Amador, pero el propio jugador reconoce que lo tiene difícil: "Estoy empezando". Buen comienzo.

KUBALA, SOLO

Esta semana Kubala ha realizado un entrenamiento-concentración en Madrid. Los jugadores llamados quieren ir. Primero hay dinero (50.000 pesetas por concentración). Y luego que la selección es la selección. Pero los clubs dicen que no. Betis, Athletic, Barcelona, Madrid, todos le han puesto dificultades a Kubala, alegando cansancio y golpes de sus internacionales tras los partidos de Copas de Europa. A este paso, Kubala se va a tener que concentrar él solo. Y Yugoslavia, a la vuelta de la esquina.

REXACH, NO

Carlos Rexach estaba dispuesto a hacer unas declaraciones **"sinceras como la vida misma sobre mi inactividad como jugador del Barcelona"**, cuando en un rasgo sorprendente, Rinus Michels lo alineó frente al AZ'67. Claro, que aquello fue flor de un día, porque al domingo siguiente su puesto lo volvió a ocupar Zuviría, y luego, en el banquillo, pudo ver cómo el entrenador echaba mano de Esteban antes que de él. ¡Y eso que Heredia estaba lesionado! En fin, que Charly no lo tiene nada bien y él lo sabe. A lo mejor dentro de algunas semanas se decide a hablar claro.

LOS DOS SANTIAGOS

Los dos Santiagos más famosos de España fueron noticia una misma tarde; fueron noticia porque se dedicaron a transmitir mensajes de amor a las dos medias-España. El "número 1", Bernabéu claro, reapareció ante la prensa madrileña para agradecer las atenciones recibidas durante su enfermedad y para desear que de ahora en adelante todos seamos más felices. El "número 2", Carrillo, claro, como no se pudo despachar a gusto en Moscú, se dedicó en Barajas a hablar bien de Suárez. Después de pasarnos la vida dándonos garrotazos, ahora resulta que a los españoles nos aguarda un futuro venturoso de abrazos y congratulaciones. Y de algo más, porque Bernabéu en la clínica se dio un lavado de cerebro tal que no parece el mismo.

Don Santiago (Bernabéu, claro) quiere que todos seamos felices, con tíos y con lo que haga falta. Vamos, que implícitamente ha reconocido la existencia de los movimientos "gay"; y que a él empiece a parecerle bien la cosa quizá es porque este país lo entiende todo y lo digiere sin necesidad de recurrir al bicarbonato.

Don Santiago se emocionó en la Sala de Trofeos de su club, pero esto no fue óbice para que soltara tres de sus frases. La primera fue para reconocer que le habían tratado en los papeles como si hubiera muerto. Como de Bernabéu hay que esperarlo todo, a lo mejor tenemos que comenzar a pensar que sabe de la existencia en el mundo del deporte de un movimiento erótico o así. De una mujer del baloncesto se dijo en cierta ocasión poco menos que era una transexual; a Migueli, hace algún tiempo, lo retrataron sin calzoncillos, y ya es casi habitual que los grandes jugadores internacionales hagan "strip-tease" en el campo al final de los encuentros, con eso de cambiarse las camisetas. ¿Supone don Santiago que existe algo más?

Es muy probable que al personal le resulte difícil creer que en el mundo del deporte puedan existir los "gays". Y es que al futbolista (sobre todo en nuestro país) se le ha adjudicado la defensa de los valores eternos y la moral de Occidente; es algo así como un dios mitológico. Digo yo que más machos han sido los toreros, y sé de más de uno que ha viajado por las plazas acompañado del novio; luego se quedaba quieto como una estatua para pasarse el toro por la faja: se entiende, la taurina.

Bernabéu ha reaparecido hablándonos del amor, pero sin olvidarse de las faenas que le hacen a su equipo. Dice que una vez le cedió diez jugadores y un entrenador al Rayo Vallecano cuando lo presidía un jefe de Falange, y ahora le ha ganado un partido a los suyos en Primera División. Dijo, asimismo, que el tema había que digerirlo. Sabe, asimismo, que el Rayo, pese a estar presidido por un hombre de Alianza Popular, reúne en sus gradas a los "rojos" de Vallecas. Recuérdese que allí ha ido a vivir Santiago Carrillo, y algo tendrá que ver en el tema el que no existiera conmiseración con el Madrid de Molowny, imbatido hasta aquel momento.

No creo que don Santiago I sea esta temporada tan feliz como desea que lo seamos todos. Este Barcelona, que le mete cinco goles a Las Palmas bajo el coro de "Els segadors", y la presencia de Tarradellas en el palco, le van a causar dolores de cabeza. A no ser que en esto del pacto de la Moncloa se haya establecido que el restablecimiento de la Generalitat tenga como contrapartida el título de Liga para el Real Madrid. Temo que don Santiago I, en su reaparición, se va a sorprender muy mucho esta temporada cuando vea que hay unos cuantos árbitros recién ascendidos a Primera División que no hacen otra cosa que sacar tarjetas del bolsillo y pitar penalties. Ver a Sánchez Ibáñez solamente en la moviola no le va a suponer compensación alguna. Ya verán cómo dentro de poco anuncia que lo del arbitraje está perdido. Para darle pie a las frases ahí está Pes Pérez diciendo que es simpatizante del Partido del Trabajo Español (PTE). A lo mejor en el arbitraje español ha pasado como en los demás estamentos del país, y de colegiados complacientes y reaccionarios hemos pasado a disponer de un cupo de revolucionarios.

Esto de que los árbitros se vayan apuntando a los partidos de izquierda va a tener, a lo mejor, sus ventajas: por ejemplo, si un colegiado se declara del PSOE y señala un penalty al Betis, ¿cómo van a reaccionar los partidarios de Felipe González? Si (un suponer) llega al Nou Camp un señor que dice ser economista, igual el público le perdona que amoneste a Cruyff. Nadie lo había pensado hasta ahora, pero quizá el que los árbitros (en lugar de ser madridistas, como dicen las malas lenguas, como antes eran la mayoría; barcelonistas como dicen que eran un par de ellos; atléticos los sevillistas) sean de partidos políticos puede aplazar las iras de algunos públicos. Claro, que esto también puede tener sus inconveniencias como, por ejemplo, el que algún presidente se levante de su sillón y en lugar de mentarle a la madre, como era costumbre, le llame "rojo" al árbitro. Y es que "rojo", en España, todavía tiene unas connotaciones insultantes.

Hay que desear que Bernabéu sea feliz en esta su vuelta al mundo del fútbol. Hay que desear que todos seamos felices, y por mí también está claro que el que quiera serlo con tíos que lo sea. Hay que estar al día y no va a ser uno menos en esto de la liberalidad que Bernabéu, del que cabía esperar todo menos que ahora le diese al fútbol una visión más erótica. A lo mejor es lo que le hace falta, porque, según dice Caszely, marca los goles más a gusto cuando por la mañana hace el amor.

Por
J. GARCIA CANDAU

GOLPE DE MANO AL FUTBOL ESPAÑOL

"STOP" A LA SALIDA DE DIVISAS

JUGADORES EXTRANJEROS Y TORNEOS DE VERANO, AFECTADOS

LA DISPOSICION DEL MINISTERIO DE COMERCIO APARECERA EN EL "B. O. E." ANTES DE 1978

De este tema se ha hablado mucho. Y muchas veces sin fundamento de causa. Porque el fútbol ha sido el deporte rey en España durante muchos años gracias a la protección oficial. El fútbol, sin embargo, ahora puede resultar seriamente tocado por los organismos oficiales en uno de sus aspectos que mayores beneficios ha deparado para los que viven de él.

LOS TORNEOS, SIN EQUIPOS EXTRANJEROS

En efecto, el Ministerio de Comercio, junto con los de Industria y Hacienda, están tratando de poner parches al casco del barco de la economía española. Un casco que tiene demasiados agujeros por los que entra el agua en abundancia y son causa del naufragio de la economía del país. Entre los muchos agujeros que se tiene que tapar está el del fútbol, cuyo balance económico arroja año tras año un "debe" no muy oneroso, mas no por ello menos importante. Porque tal como está la situación económica del país, cualquier poro, por minúsculo que sea, se ha de tapar, a fin de evitar que mane por él un chorro de divisas. Hay que ahorrar, ajustarse el cinturón. Así lo han entendido Gobierno y partidos políticos. Pero no es por culpa del pacto de la Moncloa que el fútbol puede verse afectado por los condicionamientos económicos, sino que viene de más lejos. Exactamente, desde que el equipo de Fuentes Quintana empuñó las riendas del Ministerio de Hacienda.

La contratación de jugadores y equipos extranjeros puede quedar cortada de un plumazo antes de 1978, si prospera el dictamen emitido por la Dirección General de Transacciones Comerciales, dependiente del Ministerio de Comercio. La Federación Española de Fútbol ya ha sido advertida, aunque no oficialmente, en tal sentido. Ha bastado una llamada telefónica para que el organismo que preside Pablo Porta haya tenido conocimiento de que el fútbol, un átomo insignificante de la masa de divisas que sale del país, puede quedar vetado de la lista de sectores deficitarios.

PEQUEÑOS PALIATIVOS

Ahora, lo que la Federación está tratando de conseguir a toda costa es que no se lleve a término el proyecto, o bien, en caso de que no haya más remedio que promulgarlo como Decreto, sea lo más suave posible, a fin de perjudicar en lo mínimo posible al espectáculo.

Dicha Dirección General quiere prohibir la salida de divisas con motivo de fichajes de jugadores extranjeros y de la contratación de equipos para los torneos veraniegos. Hay un dato que, "a priori", este año —sólo este año— puede paliar una medida tajante y rigurosa: la participación del Madrid, Atlético y Barcelona en diversos torneos en el extranjero, que han aportado algunos dólares a las reservas del Banco de España. En efecto, la gira del Madrid por Méjico y Venezuela; la del Atlético por Brasil y Chile, y la del Barcelona por Holanda, con amistosos en Hamburgo y Milán, han llevado al capítulo del "haber" en el fútbol importantes cantidades. Además se da una circunstancia importante: que dichos clubs han ingresado puntual y rigurosamente hasta el último de los dó-

FUENTES QUITANA, DISPUESTO A ACABAR CON LA SANGRIA DE DIVISAS

lares que percibieron por sus encuentros.

Pero el capítulo del "debe" existe una lista interminable de conceptos: los torneos veraniegos se llevan la palma y los fichajes de Stielike, Felman y otros le siguen a continuación. Las giras del Feyenoord, Nacional de Montevideo, Milán, Boca Juniors, Palmeiras, Fluminense y demás equipos durante el mes de agosto ha supuesto una salida grande de dólares, por supuesto, no ha sido cubierta por los partidos amistosos disputados en el extranjero por los tres "grandes" antes citados.

¿QUE HACER?

Es propósito de la Federación Española obtener una suavización de la medida. Y lo primero que ha pedido es que los clubs que ingresen divisas en España por sus actuaciones en el extranjero, puedan tener una contrapartida. Es decir, que como mínimo, sus torneos o fichajes de extranjeros supongan un gasto que luego se compensen con partidos allende nuestras fronteras y ofrecer así un balance equilibrado de gastos e ingresos que no perjudique las reservas de dólares del país. Dólares, marcos, francos o florines, no importa.

Así, si el Atlético quiere organizar como cada año el Villa de Madrid, y en el cartel quiere ofrecer dos equipos extranjeros que le cuestan un total de cinco millones de pesetas que se han de pagar en divisas, **deberá, a lo largo del año, jugar amistosos en el extranjero que compensen la salida de aquel dinero.**

Los "grandes", pues, no tendrán problemas en este aspecto, porque los intermediarios se cuidarán de contratarles giras. Pero, ¿y los modestos? ¿Y los torneos de la Línea, Teresa Herrera, Festas d'Elig o Costa de Valencia, por citar sólo algunos? Tradicionalmente, estos torneos también, cada año, aportan equipos extranjeros en su cartel. Pero sus organizadores, bien por tratarse de Ayuntamientos, como en el caso del Teresa Herrera o el Carranza, no tienen posibilidad de ingresar divisas. Por otra parte, cuando son los clubs los organizadores, como en el caso del Levante con el Torneo Costa de Valencia, muy difícilmente puede, con una gira, obtener los recursos necesarios para compensar el gasto de divisas que supone su torneo.

Y aún hay más. Si el Barcelona prescinde de Cruyff, como parece, y quiere fichar a otra figura del fútbol mundial que le cueste 70 millones de pesetas, pagaderos en dólares o marcos, ¿cómo podrá compensarlos? Una cosa es ingresar diez o doce millones por tres o cuatro amistosos, y otra muy distinta cubrir tamaña cantidad de dinero. En este caso, la gira –estamos hablando en hipótesis, recordémoslo– del equipo azulgrana tendría que durar un par de meses y disputar, al menos, entre quince y veinte encuentros.

No, la cosa no está muy clara, ni para los llamados "grandes" ni para los más modestos. Lo que sí está claro es que muy posiblemente antes de 1978 saldrá la Orden ministerial correspondiente. Ahora depende de la Federación Española efectuar las gestiones precisas para que el fútbol no sufra un rudo golpe.

El fútbol, ese fútbol que tantos y tantos favores ha deparado al Estado durante los últimos cuarenta años, puede ser una de las víctimas del momento económico actual. La reducción de los torneos veraniegos es conveniente, pero no por este sistema. Igualmente, a los jugadores extranjeros –oriundos o no– se les debe poner coto, y de hecho se les ha puesto con la norma federativa de dos no seleccionables por club, pero tampoco hay que atacarles con medidas de tipo fiduciario. En la Dirección General de Transacciones Comerciales deben tener una lista muy larga dentro del capítulo de salida injustificada o no necesaria de divisas. El fútbol español está allí. El golpe que puede sufrir, si no hay flexibilidad, puede ser muy importante.

DOMINGO GARCIA

SIN VERGUENZA

Las preguntas sobre el sexo, que jamás se atrevió a hacer por vergüenza, contestadas en la intimidad de su casa, con toda claridad y sencillez.
El aval de conocidas personalidades científicas garantiza la calidad pedagógica de esta serie.
Equipo asesor dirigido por Fernando Latorre Vázquez, Psicólogo-Sexólogo. Director del Gabinete Psicología/Sexología.

Serie información y educación sexual

Películas Super 8 mm. color, sonoras, bobinas de 60 metros 2.950,— Ptas. cada título.
El envío de material se realizará en cajas cerradas sin ningún tipo de indicación exterior de su contenido.
También de venta en los mejores establecimientos de foto cine.
Si encuentra alguna anomalía en las películas, nos las devuelve con el embalaje de origen, en un plazo de 7 días, por correo certificado, y le reembolsaremos su importe.

enic

Recorte este cupón y envíelo debidamente rellenado a ENIC. Balmes, 205. 4.° 2.ª - Barcelona-6 Telf. 218 82 92

Tengo más de 18 años y deseo recibir las siguientes películas: (Señalar con una X el cuadro correspondiente a la película deseada)

Color sonoras 60 m. Ptas. 2.950,— Sin gastos de envío	Títulos películas	
☐ Ref. 302 S	Zonas Erógenas (Partes del cuerpo femeninas y masculinas de mayor excitación sexual)	
☐ Ref. 303-S	Posiciones-1 (Guía del acto sexual)	43 posiciones distintas para realizar el acto sexual
☐ Ref. 304-S	Posiciones-2 (Guía del acto sexual)	
☐ Ref. 305-S	Posiciones-3 (Guía del acto sexual)	
☐ Ref. 306-S	Orgasmo (La satisfacción sexual)	
☐ Ref. 307-S	Tamaños pene (Importancia real del tamaño del pene)	
☐ Ref. PS	Proyector Royal Profesional sonoro Super 8 mm.	16.300,— Ptas.

☐ Acompaño resguardo de giro o talón por el importe que corresponda
☐ Pagaré al cartero en el momento de recibir el envío la cantidad que corresponda

Nombre .....
Calle ..... N.° .....
Población ..... D.P. .....
Provincia .....
Telf. ..... FIRMA

DON 8.

dos sueños hechos realidad

VIAJE A ARGENTINA Y ASISTA A LOS MUNDIALES DE FUTBOL 1978

pagando a su entera comodidad

Todo ello a su alcance a través de los viajes especialmente organizados por:

VG Viajes ECUADOR y don balón

Argentina 78

¡¡¡Puede viajar gratis!!!

Al finalizar los plazos de inscripciones se efectuará ante notario el sorteo de viajes gratuitos, en el cual Ud. puede ser el afortunado. En tal caso le será devuelta la cantidad abonada.

2 MODALIDADES DE VIAJE A ELEGIR

– Ambas engloban el viaje en avión Madrid-Buenos Aires-Madrid, estancia en hoteles de 1.ª Categoría (que no incluye la manutención), desplazamientos y entrada a varios partidos del campeonato, que se jugarán en distintas ciudades de la Argentina.

	25 días	15 días
TOTAL	98.000,- ptas.	80.000,- ptas.
ENTRADA	10.000,- ptas.	7.000,- ptas.
MENSUALIDADES	A SU ELECCION	A SU ELECCION

– Las mensualidades son a su elección y deben quedar canceladas antes del día 30 de Abril de 1978.

– Ambos precios están sujetos a posibles variaciones debido al aumento de las tarifas de aviación y el índice del coste de la vida.

– En caso de anulación, el dinero será devuelto íntegramente antes del día 30 de Abril, ya que los campeonatos se llevarán a cabo en Junio del 78. Después de esta fecha serán deducidos los gastos legales de acuerdo con la Reglamentación de Agencias de viajes, actualmente en vigor.

Los desembolsos iniciales y parciales, se podrán efectuar a través de cualquier Agencia de Viajes Ecuador, o realizando los ingresos directamente a la cta. n.° 39756-00-16993 que viajes Ecuador tiene abierta en el BANCO DE BILBAO, Agencia Córcega 81-83, Barcelona 15, o a través de cualquier Agencia de este banco en España, indicando su nombre y domicilio completos. En cualquier caso VIAJES ECUADOR acusará recibo a todas las inscripciones así como de todas las cantidades recibidas a cuenta.

Deseo inscribirme en el viaje a «LOS MUNDIALES DEL FUTBOL 78» en Argentina organizado por:

VG Viajes ECUADOR don balón

NOMBRE _____
DIRECCION _____ Tel. _____
CIUDAD _____
PROVINCIA _____

Elijo la modalidad de ☐ 98.000,- ptas. por 25 días.
☐ 80.000,- ptas. por 15 días.

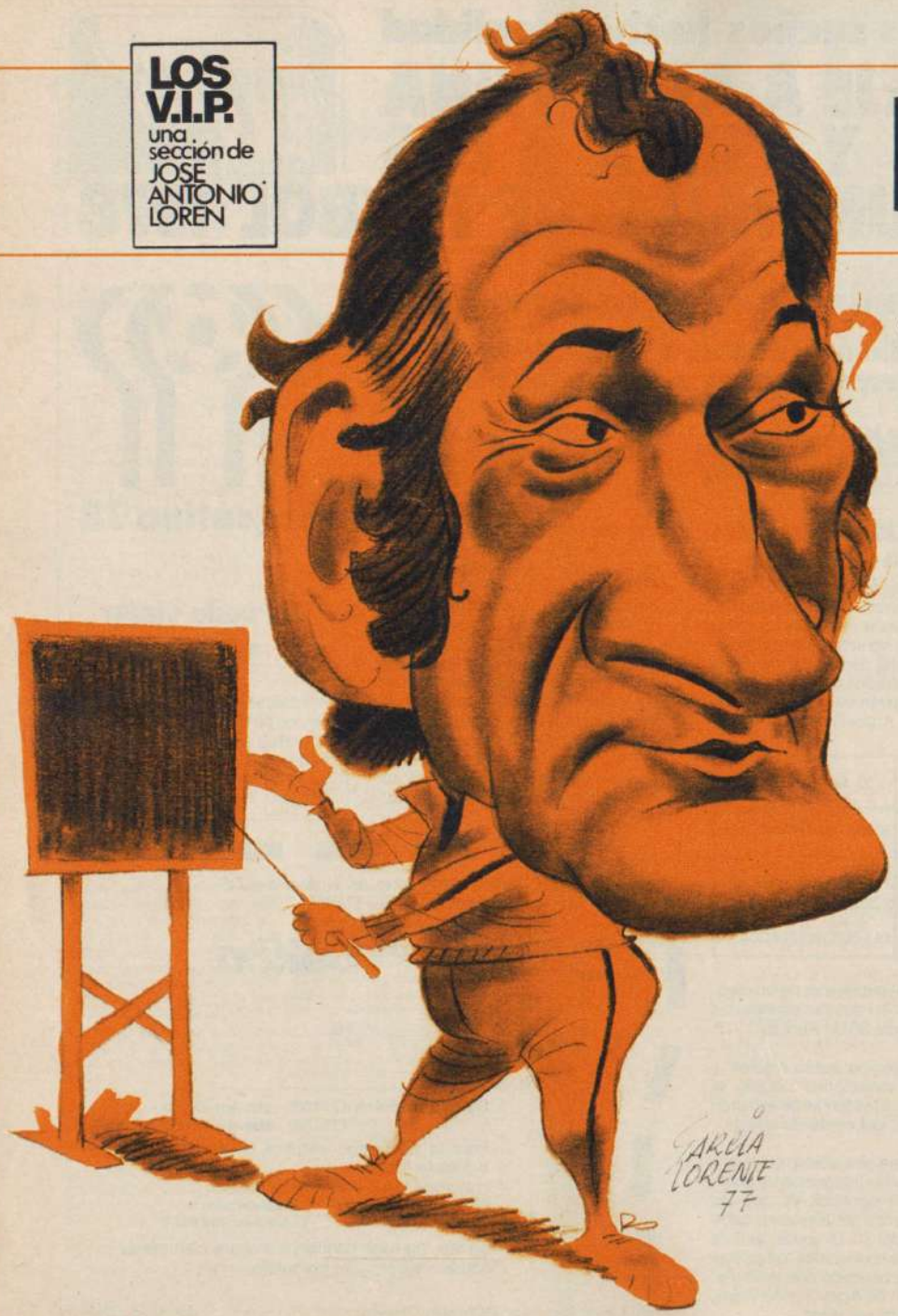
Para lo cual hago efectiva la entrega, de la siguiente forma:

☐ Agencia de Viajes Ecuador ☐ Transferencia
☐ Agencia BANCO DE BILBAO ☐ Talón nominativo
☐ cta. n.° 39756-00-16893 ☐ Giro postal/telegráfico n.° _____

En sus ingresos bancarios indique claramente nombre y domicilio completo.

(Dirigir este cupón a: DON BALON, Rocafort, 241 – 4.° 1.ª) BARCELONA-15

LOS V.I.P.
una sección de
JOSE ANTONIO LOREN



MARCEL "GENIO" DOMINGO

Marcel Domingo se ha caracterizado como "enfant terrible" por un temperamento, por su carácter que, por encima de todo, ha defendido siempre y al máximo al equipo que representa. Le digo que de lunes a sábado "es otro". Y lo reconoce. Es la misma responsabilidad lo que le convierte en explosivo. Pero como que el diálogo es muy general, sólo tendrá chispazos. Y, por serlo, empieza por el principio...

"SOY FRANCES DE NACIMIENTO, PERO SOY MAS ESPAÑOL... POR CARACTER"

—Empecé a jugar en el entonces Niza-Costa Azul, en época de la guerra francesa, que al concluir pasó a ser Olimpique Gimnastic Club de Nice, en el que estuve un año, pasando al Stade Français y luego al Atlético de Madrid durante tres años, para volver al Niza y después al Español, donde casi acabó mi carrera, porque fui al Marsella, donde tuve esta lesión en la clavícula derecha que, con una serie de luxaciones, a través del tiempo, acabará llevándome al quirófano, que siempre he querido evitar. La última es reciente, ya ves que llevo el brazo en cabestrillo, y no se me puede operar por la inflamación, pero seguramente se hará en el próximo paro de la Liga.

—Fuiste internacional...

—Sí, catorce veces si mal no recuerdo.

—¿Te habías enfrentado muchas veces al fútbol español?

—No. Sólo una. En la Copa Latina de mil novecientos cincuenta y dos que se disputó en París. En las semifinales vencimos al Sporting de Lisboa por cuatro-uno, el Barcelona al Juventus por cuatro-dos, y en el encuentro decisivo nos ganaron los azulgrana, a dos minutos del final, en una falta lanzada por Kubala y rematada de cabeza por César. Aquel gol me hizo daño... El Niza tenía un gran equipo y, jugando bien, mereció ganar aquel partido y aquella Copa; perdimos dos o tres ocasiones de gol y el Barcelona se aprovechó de la habilidad de Kubala y de la no menos famosa cabeza de César.

—Pero ya había jugado en España...

—Sí, vine al Atlético de Madrid... me parece que fue en mil novecientos cuarenta y seis o en mil novecientos cuarenta y siete. Al reanudar las relaciones francoespañolas se organizó un partido en París; yo jugaba en el Stade Français, ganamos por dos-uno, tuve una gran actuación y los directivos del Atlético empezaron a interesarse por mí. En el club madrileño fui dos veces campeón de Liga como jugador y una como entrenador.

—De eso hablaremos luego. Ahora de aquel estilo tan personal que daba absoluta sensación de seguridad; era difícil marcarte un gol...

—Siempre he creído que la colocación es más importante que la agilidad, porque muchas veces impide un lanzamiento a destiempo o un reflejo inútil. La colocación y la seguridad con las manos son, para mí, las cualidades fundamentales, los objetivos de un guardameta.

—¿La colocación es un saber o es una intuición?

—Es un saber, porque sabiendo el oficio se intuye por dónde tirará el delantero. Casi siempre. El portero ha de saber la dirección de la pelota. En fútbol no hay secretos.

—Tú descubriste uno; el llamativo color del jersey...

—Sí... Amarillo, verde, rojo, azul..., pero siempre de tono muy fuerte. El delantero ante el marco ve el balón, pero tiene una segunda mirada para dirigirlo, y si delante ve algo llamativo, quieto o en movimiento, reduce su reflejo en el tiro. Fue un pequeño detalle..., aunque se hizo famoso porque me regalaron muchos jerseys de variados colores. La idea surgió en un diálogo con Gabriel Harnot en el sentido de que un guardameta ha de apurar todos los recursos para evitar el gol.

—Sin embargo, ya como entrenador, tus porteros no lo han hecho...

—Porque no quiero obligarles a llevar un color que no les guste. Por ejemplo, y aunque a mí me gustaba mucho, se teme al amarillo, se le considera gafe. No sé por qué, pero no quiero obligar, aparte de que la superstición de los guardametas es notoria.

—¿Era supersticioso Domingo?

—Muchísimo... Cogía cuatro piedras pequeñas del campo y las echaba fuera y tocaba el palo izquierdo con el pie, antes de empezar. Son detalles... Costumbres... Si no lo hacía me parecía que me faltaba algo. Incluso me ponía nervioso no hallar las cuatro piedrecitas en campos de hierba...

—¿Superstición o manía?

—Una superstición maniática. Algunos trazan una línea desde el punto de penalty hasta la línea de gol. Es lo mismo. No es por orientar una colocación, porque el portero ha de saber dónde y por qué está. Naturalmente que, en mi caso, hubo partidos que se ganaron y en los que jugué muy bien sin encontrar las piedras, y otros en que, hallándolas, fue al revés... —se ríe.

"DE PORTERO LUCIA JERSEYS DE COLORES CHILLONES PARA DISTRAER A LOS DELANTEROS"

"ME GUSTA EL FOLLON, PERO NUNCA LO PROVOCO"

Y Marcel Domingo se convierte en entrenador.

—¿Por qué?

—Hice el curso cuando estaba en el Español. Luego jugué en el Marsella, tuve esa lesión y recibí un telegrama del desaparecido don Francisco Sáenz, un presidente fabuloso, en el sentido de que me pusiera en contacto con él por si me interesaba entrenar al Español. Yo tenía treinta y tres o treinta y cuatro años y mi carrera de futbolista estaba terminada porque debía operarme, lo que me hubiera dejado inactivo durante un año. Acepté la oportunidad en el nuevo camino y fiché en blanco. Te lo aseguro.

—¿Por haber jugado en el equipo albiazul?

—Yo siempre me he encariñado con los clubs en que he estado. Mi entrega ha sido superior al aspecto profesional, por el mismo fútbol, por el trato, por las amistades. Ya de jugador y luego entrenando yo he vivido nueve o diez años en Barcelona, donde nació Mireia, mi segunda hija.

Hay una pausa... Percibo que Marcel se ha "quedado" en un tema. Y una ráfaga emocional. Musita...

—Mabel había nacido en Madrid. Murió en noviembre de mil novecientos setenta, a los veinte años... Mireia cumplió catorce el veinticinco de octubre.

Pero seguimos en fútbol. En una andadura tan densa como difícil.

—Al principio tuve muchas dificultades por ser extranjero. Era una época mala. Pero mi comportamiento y el sentido de hospitalidad de los españoles estableció una afectuosa reciprocidad. He padecido porque la vida ha sido difícil para mí... He luchado mucho como jugador y lo hago como entrenador porque aparte del deber profesional siempre quiero hacerlo lo mejor posible.

Y la historia es tan variada como curiosa...

—Español...

—Estuve un año. Quedamos sextos. Fue una buena campaña, ganamos a equipos importantes, había buen equipo y sacamos buenos jugadores.

—Unión Deportiva Las Palmas...

—Lo dejé a pocos partidos del final, en el principio de la segunda parte de la tabla, por unos incidentes con unos periodistas que no viene a cuento recordar.

—Pontevedra...

—Después de un año sin entrenar fui al club gallego, donde hicimos una campaña fabulosa. En Segunda División todavía no se han mejorado sus records: campeones, máximos goleadores, mayor puntuación positiva, ganar todos los puntos de El Pasarón... El equipo ascendió, pero yo me quedaría otro año sin entrenar. Fue el año del "hay que roelo".

—Porque tenías una oferta indirecta pero en firme para ir al Atlético de Madrid, y esperando se te pasó el tiempo. ¿No es cierto...?

Parece sorprenderse, pero lo confirma.

—En efecto. Así fue. Me lo prometieron, rechacé ofertas y me quedé un año sin entrenar.

—Luego, el Córdoba...

—Sí, ya en Primera División. Estuve dos años y medio, quedamos bien, llegando a jugar una semifinal de Copa con el Atlético de Bilbao, donde también hubo lío... Yo no sé por qué, pero siempre se me culpa a mí... Reconozco que me gusta el follón, pero nunca lo provoco. Luego todo se fue abajo, no había dinero, no se pagaba a nadie, yo fiché a "El Cordobés" para jugar en Primera División, ¿te acuerdas?... Manolo quería salvar al club y ofreció una cantidad con la condición de tener un contrato como futbolista de Primera División. Es lo que quería. Lo que le interesaba. Y jugar un partido amistoso. Yo acepté; ¿por qué no, si estábamos sin cobrar...? Pero se enfadó el presidente, también lo hicieron varios directivos. No se hizo y me fui.

—¿Cuánto daba...?

—Un millón de pesetas en la mano, con un compromiso firmado que todavía guardo. Pero le dije que eso no, que debía hablar con el presidente y dárselo a él.

—Te vas de Córdoba, pero no de Andalucía; ingresas en el Granada...

—Con el señor Candi, otro gran presidente. Hicimos una campaña excelente, quedamos séptimos y octavos tras haber ascendido el equipo y llegamos a la semifinal de Copa...

—Ingresas en el Atlético de Madrid...

—Firmé un contrato normal, incondicional; ellos pusieron las condiciones y estuve dos años y medio.

El no quiere decirlo, pero ha de constar. La temporada anterior estuvo cerca del descenso. Los refuerzos fueron Quique y Alberto, de Segunda División, y Orozco y Salcedo, de Tercera. Y el Atlético fue campeón.

—Cuando firmé, el señor Calderón me dijo que no podía fichar a nadie por razones económicas y me hice cargo del equipo con el objetivo de que se clasificara en un puesto normal. Me dijo que "por lo menos no bajase a Segunda"... Encontré a cuarenta y cuatro jugadores profesionales, incluidos los de algunos filiales, y un informe con las bajas de Calleja, de Luis y de Adelardo, pero me quedé con los tres, que fueron la base del equipo. El primer año fuimos campeones y el segundo subcampeones por un punto, por un gol... Nos enfrentamos al Barcelona en la última jornada y empatamos, logrando el título el Valencia, que había perdido por dos-cero en Sarriá.

—¿Y qué pasó en esa tercera temporada que no acabaste?

—Empezamos de una forma irregular por la cantidad de partidos de pretemporada y también por la cantidad de lesiones; el equipo se mantenía sin positivos, aunque también sin negativos, y nos eliminó un conjunto griego de la Copa de Europa en cuya eliminatoria los árbitros fueron protagonistas... En Madrid se acordarán del escándalo. Fue un desastre, una provocación continua... Y en campo griego perdimos por un penalty... Y ya me fui.

Las circunstancias se unen. La temporada anterior, la segunda, había muerto la hija mayor estando Marcel en Valencia...

—Sí, perdimos por dos-cero... Para mí ya todo fue diferente... Luché cuanto pude, traté de centrar más todavía la plena dedicación en el fútbol, quedamos subcampeones como ya te he recordado, pero..., claro, aquello me trastornó en la medida y el efecto que produce la muerte de una hija de veinte años... Se piensa y cree que todo se ha acabado, que todo se ha perdido... Fue una parte muy importante de mi vida privada, de mi vida actual incluso, porque deja secuela... Si no me he ido de España, a pesar de alguna oferta, es para estar más cerca de ella.

"LO MAS ORIGINAL DE MI VIDA FUE QUERER FICHAR A 'EL CORDOBES' COMO FUTBOLISTA"

—Habías trabajado bien y no acabaste la temporada, ¿por qué?

—Pasaron cosas raras... Ya sabes que en fútbol muchas veces manda la soberbia, el orgullo de muchas personas... Yo quiero trabajar a gusto, y cuando no puedo hacerlo y median manías prefiero irme. Llegamos a un acuerdo y me fui. Prefiero no hablar más de este tema, porque ocurrieron cosas como para hablar mucho rato, pero es mejor no hacerlo, olvidarlo. Ahora mantengo buenas relaciones con la Directiva y me gustaría que se mantuvieran.

—Se ha rumoreado varias veces que volvías al Atlético...

—Sí, pero yo tampoco he hecho un gran esfuerzo para volver, porque... no sé. Lo pasado ya queda atrás y prefiero más luchar con otra mentalidad que regresar a un club en el que como jugador y como entrenador he conseguido todos los éxitos. No sé si volvería... Tendría que pensarlo mucho.

—Es el club más enraizado en tu vida; el que te trae a España, el único con el que consigues títulos, también porque tu hija está cerca de aquel campo...

—Sí, también me casé cuando estaba en el Atlético; Mabel nació en Madrid... Son detalles deportivos y familiares.

—Luego fuiste al Málaga...

—También estuve un año sin entrenar, y en La Rosaleda estuve dos años y medio... No sé por qué, pero no puedo alcanzar los tres... Y allí se produjo el famoso "caso Viberti", que fue muy desagradable para mí porque alcanzó lo extradeportivo, lo personal, y muchas personas, por aquel asunto precisamente, han acabado de hundir el fútbol en Málaga. Yo fui a hacer un equipo potente para competiciones europeas, y de no mediar aquellos incidentes se hubiera conseguido. Fuimos primeros en la Liga y siendo segundos se pidió mi cese...

"FIRME POR EL ATLETICO PARA 'EVITAR EL DESCENSO' Y FUIMOS CAMPEONES"

—Otro club, el Elche...

—Estaba en Francia y volví para hacerme cargo del equipo; en octubre, con cuatro negativos y luchando a tope toda la temporada conseguimos la permanencia.

—Burgos...

"EL ATLETICO ES EL CLUB MAS ENRAIZADO EN MI VIDA, PERO... NO SE SI VOLVERIA"

—Perdimos el primer partido de la Liga en El Plantío, y esos dos negativos los arrastramos toda la temporada, pero, dentro del sufrir, quizá no nos fue tan mal, porque dio al equipo un beneficioso espíritu de lucha.

—Treinta años en España, ¿por qué no te has nacionalizado?

—Muchos futbolistas lo han hecho... pidiendo dinero, y yo pienso que no se ha de pagar el cambio de nacionalidad. Me siento ante todo español. Con un pasaporte francés, me siento más español que francés, siquiera por tanto tiempo como llevo de permanencia.

Vamos llegando a los temas complicadillos...

—¿Marcel Domingo tiene un carácter difícil?

—No. Tú me conoces desde hace muchos años y sabes que no es cierto, que me lo han puesto porque me he rebelado siempre contra la injusticia... y he soportado mucho. He tenido que hacérmelo todo solo, enfadarme con uno y pelearme con otro para seguir mi camino, y me han colgado un carácter que no tengo. Soy vehemente, temperamental, cosas de la raza española, pero no mal carácter. Tú lo sabes.

—Pero, ¿cómo es que lo has superado todo... menos controlar los nervios durante y después del partido?

—Porque tanto la injusticia como la envidia hacen mucho daño. La calumnia, la difamación... Hay que luchar contra ellas. No aceptarlas. Defenderse. Y a mí me han atacado muchas veces y he tenido que defenderme. Por eso me han acusado de mal genio.

—Hablas antes de los árbitros, ¿no crees que como ser humano tiene el mismo derecho y las mismas posibilidades de error que cualquier jugador, el delantero que falla un gol o el portero que se deja pasar un balón...?

—Sí; a mí me han perjudicado mucho en épocas pasadas, y aunque ahora se está haciendo más por ellos, están más protegidos, también se les debería exigir un poco más. En una reciente entrevista con el señor Plaza le he pedido una reunión entre árbitros y entrenadores, para evitar roces y malas interpretaciones, aparte de ser interesante que el entrenador conozca el carácter y el criterio del árbitro, y a la inversa. El fallo de un árbitro tiene gran repercusión, porque no hay que olvidar que el fútbol es profesional, que los socios están pagando...

—Tú habías dicho alguna vez que los árbitros ayudaban a los equipos grandes. Ahora que estás en uno de ellos, ¿sigues pensando lo mismo?

—Lo dije cuando pasaba. Este año son mejores; sin poder decir que el Valencia ha tenido buenos arbitrajes, también aseguro que no los ha tenido malos, parciales. Y no será porque no hayamos perdido partidos. No es por eso. Lo que he visto está bien. De verdad.

"ES CIERTO: ESTA TEMPORADA HAN MEJORADO LOS ARBITRAJES"

—¿Qué opinas del arbitraje "línea De Sosa"?

—Está intentando hacer un arbitraje un poco particular, aplicando el reglamento. Nosotros queremos que se aplique íntegramente, pero puede ocurrir que en un partido se piten siete u ocho penalties o que haya seis o siete expulsados... Por eso hay que tener un poco de cuidado; aplicar el reglamento, pero sin equivocarse en cosas muy importantes, y administrar un poco el fútbol. Digo administrar porque no todo son faltas graves; un empujón en el área es penalty, pero depende de la jugada, de detalles que el árbitro ha de captar.

—¿Qué le pasa a Marcel con la prensa?

—Nada absolutamente. El año pasado, un periodista de Zaragoza manipuló una cinta magnetofónica que me dejó en ridículo. Fue una actitud nada correcta, pero yo no puedo llevar a un periodista a los Tribunales, porque cada mes habría que llevar a varios... Pero aquello fue demasiado. Pedí una rectificación, y al no hacerse decidí no opinar después de los partidos, pero acepto el diálogo antes. O el lunes. No quiero ir a la sala de prensa porque algunos se pueden aprovechar de esos momentos de nervios para ponerme en ridículo. Eso no puedo aceptarlo.

—Pero no es justo que por un zaragozano paguen los demás...

—En efecto; lo siento mucho porque tengo muchos amigos y me gusta hablar de fútbol después de un partido, pero en esos grupos siempre hay uno poco interesante que quiere hacérselo y aprovecha lo que yo pueda decir para dejarme en ridículo. Es lo que temo y quiero evitar. Por eso pedí aquella rectificación, porque todos tenemos nuestra dignidad y no quiero que se repita un incidente semejante.

—En ti hay una doble personalidad. De lunes a sábado es una y el domingo es otra...

—Porque vivo mi profesión y cuando las cosas salen mal me enfado. Es natural. Quiero el triunfo y quiero que se juegue bien para satisfacer al público. Sigue siendo normal. Y me contraría perder. También es lógico. Y soy nervioso, vehemente... Por eso y por lo que te he contado, me he impuesto ese silencio.

—Te noto más asentado, ¿es por ti mismo o porque estás en un club grande?

—Porque todo está más organizado que en un club pequeño, donde hay que corregir muchos detalles. Aquí hay menos posibilidades de enfado. En principio pedí un poco de colaboración de la prensa y de la afición, porque hace seis años que el Valencia no gana nada. El año pasado fue como una cerilla. Se encendió y se apagó. Se demostraba un fallo de organización entre la técnica y el equipo o una supervalorización del equipo, que tenía cosas que no debía tener, y esto es un trabajo que se ha de afrontar en profundidad. Se piensa en el título, sí, pero primero hay que trabajar. El año pasado se empezó con mucha fuerza, pero el resultado absoluto sólo fue regular; eso quiere decir que hay que reorganizar. Lo estoy haciendo, pero el Valencia todavía no ha dado su medida normal. El equipo está fuerte en casa y fuera un poco menos, porque son las cosas del fútbol; siempre ha sido difícil ganar partidos, puntuar. Y pedí también la colaboración de nuestra afición, porque en los desplazamientos nos quieren ganar como sea. Y digo como sea porque nos marcan de una forma terrible. Sobre todo a Kempes. Por eso pido que la afición nos ayude en casa, como a los demás en la suya. Y a la prensa que nos ayude a crear un ambiente propicio, sin que ello quiera decir que nos ponga bien si jugamos mal.

—¿Qué plazo fijas para ese gran equipo?

—Por mí lo antes posible, aunque situarlo entre los cuatro primeros es mi meta de esta temporada. Un equipo no se hace en uno ni en dos meses. Y de conseguirse este objetivo, el año próximo el Valencia ya puede tener un conjunto a nivel europeo. Este año puede luchar, pelear y hasta, ¿por qué no?, ser campeón, pero no será todavía el gran Valencia.

—Definete como entrenador en el ámbito psicológico...

—Quiero dar alegría al jugador dentro de una disciplina, que tiene que ser aceptada porque revierte en su propio interés. Soy exigente con el jugador porque se le paga y se le cuida mucho para que en un momento dado lo dé todo en el campo. Trato de ser su amigo... Padre no, porque todavía me considero muy joven... —se ríe.

Marcel Domingo ha criticado mucho a la selección española...

—Sí, porque puede hacer más de lo que ha hecho. No es una crítica a Kubala, porque tiene dificultad al no disponer de cuanto necesita; el fútbol español tiene muchos compromisos, los clubs también son exigentes... Debiera haber otro sistema de preparación, contacto con los entrenadores, informarles del fútbol internacional, etcétera.

—¿Iremos a Argentina?

—España depende de sí misma. Antes, de Rumania. Ahora no. Y sobre esta base creo que sí, porque es capaz de ganar a Yugoslavia. El fútbol español es potente, fuerte, los jugadores son buenos, y en cambio los yugoslavos están en la racha adversa de que muchos se han ido a jugar al extranjero y están en un período de renovación en el que todavía falta clase internacional.

"NO QUIERO ENTREVISTAS PORQUE NO QUIERO QUE SE MANIPULEN MIS PALABRAS, COMO HICIERON EN ZARAGOZA"

—¿Sabes que Kubala no puede disponer de setenta y nueve jugadores de Primera División?

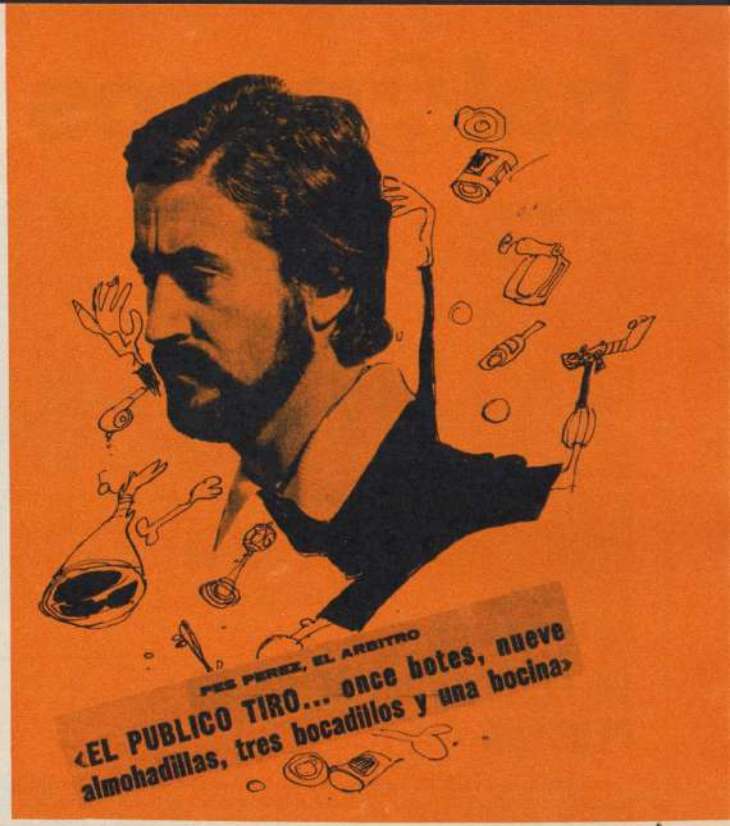
—Extranjeros buenos-buenos habrá cuatro o cinco. Todos sabemos quiénes son. También hay oriundos que ocupan plaza. Pero este problema se establece por el problema económico de los clubs, porque si aquí se piden quince millones por un jugador y en Sudamérica se encuentra por cinco con parecidas cualidades, es normal que lo coja. Esto no es un mal... Al contrario. El día que no haya oriundos, el fútbol español se disparará en precios de una forma espantosa.

JOSE ANTONIO LOREN

LAS MULTAS, ¿INSUFICIENTES?...

PES PEREZ PONE EL DEDO EN LA LLAGA

¿PAGAN LOS CLUBS LAS SANCIONES QUE LES IMPONE LA FEDERACION?



25.000, 50.000 Y 100.000 PESETAS, MULTAS PROGRESIVAS POR "ARROJAR OBJETOS AL CAMPO"

He aquí a un árbitro meticuloso y que cumple con su deber. En el último Rayo Vallecano-Real Madrid, Pes Pérez realizó un arbitraje modélico, pero, claro está, no contentó a todos los aficionados. Y de ahí las protestas, que se manifestaron en gritos (al fin y al cabo inofensivos) y lanzamiento de objetos más o menos contundentes (que esos sí pueden causar daño). "El público lanzó once botes, nueve almohadillas, tres bocadillos y una bocina", puso en el acta el colegiado aragonés. Y por supuesto, al Rayo Vallecano le caerá una sanción, que puede ir de las 25.000 pesetas (si es la primera vez que tal cosa se pone en un acta), 50.000 pesetas (si es la segunda), 100.000 pesetas (si es reincidente por tercera vez), etc.

En fin, que si los árbitros fuesen todos como el señor Pes Pérez, hay clubs que no harían taquillajes algunos domingos para pagar las multas federativas. Aparte de que en casos de determinada reiteración también están previstas sanciones mucho más graves (llegan al medio millón), e incluso apercibimiento y luego cierre de campo.

Todo esto, repetimos, si el fútbol fuera llevado con la seriedad que debe llevarse, si los árbitros pusieran en el acta, como es su obligación, todo lo que pasa y si luego la Federación impusiera las multas rigurosamente. Pero no. Resulta que hay clubs que se pasan las multas por cierto sitio, que hacen caso omiso de las sanciones y que en definitiva crean un ambiente despectivo hacia lo oficial que se trasluce en el comportamiento de su público. Si los clubs, agobiados por el pago de las multas, pidieran a sus socios más corrección, seguro que las cosas marcharían mejor para todos. Pero como muchos clubs no pagan...

balonazos

Se busca local

LA FEDERACION SE QUEDA PEQUEÑA

A través de una carta del secretario Andrés Ramírez al vicepresidente para Asuntos Económicos Gregorio Paunero, la FEF busca la aprobación de compra de unos nuevos locales. Al haber aumentado el número de sus miembros a veinticuatro, parece ser que la Junta Directiva encuentra ya incómodas las oficinas de Alberto Bosch, 13. Lo curioso es que entre dos personas que se conocen de muchos años tenga que haber ese burocrático protocolo de las cartitas oficiales y demás.

El rigor de las sanciones federativas

FLORES PAGARA 45.000 PESETAS

El Comité de Competición obra con mano dura, y desde esta temporada ha determinado que los jugadores de Primera División paguen fuertes cantidades por sus sanciones. Así el españolista Flores, que fue sancionado por dos encuentros tras su expulsión del Luis Casanova, deberá pagar, a final de temporada, 45.000 pesetas por la sanción —10.000 por cada partido, se le impusieron dos, y 25.000 como parte proporcional a su sueldo mensual, que es de 50.000 pesetas—. Mal negocio para el goleador españolista, quien extremará al máximo sus impulsos y servirá de ejemplo al resto de jugadores.

No ha fallado ningún penalty...

ZUVIRIA, EL INFALIBLE

En el Barcelona había un problema por ver quién lanzaba los penalties. Primero era Neeskens el encargado, pero ya la temporada última se negó a hacerlo. **"La responsabilidad me hace perder confianza"**, dijo el jugador. Clares le siguió, pero al llegar la hora del fallo también desistió: **"Ni hablar, no vuelvo a tirarlos"**. Después fue Cruyff, pero el holandés de oro tampoco resultó infalible. Hasta que en la presente temporada ficharon al argentino Zuviría:

—Si quieren puedo lanzar yo los penalties. En el Racing de Santander no he fallado ninguno de los quince que lancé en estos últimos años.

Zuviría, en efecto, lanzó dos penalties contra Carnevalli (especialista en detenerlos) y marcó los dos. Y a partir de ahí, ya se ha quedado con la plaza fija de "lanzapenalties".

LAS ESPOSAS DE LOS JUGADORES DEL NANTES SUFRIERON "APARTHEID"

La Directiva del Nantes autorizó que sus jugadores viajasen a Madrid acompañados de sus esposas, pagando aquéllos todos los gastos del viaje. A la llegada a la capital, los deportistas fueron alojados en un céntrico hotel mientras que las señoras, que tenían hecha la reserva en el mismo hotel que sus maridos, fueron enviadas por los directivos galos a un hotel de las afueras de Madrid, donde el teléfono y las comodidades brillaban por su ausencia, todo ello con el lógico enfado e indignación de los jugadores, quienes estuvieron a punto de organizar un plante. La promesa de la Directiva de que, una vez hubiera finalizado el encuentro, "cada oveja con su pareja" les hizo deponer su actitud aunque... con muchos reparos.

Otro problema para el Zaragoza

LA ROMAREDA, UN COLADERO

Un problema que preocupa extraordinariamente a la Directiva del Real Zaragoza es la gran cantidad de personas que consiguen entrar en La Romareda sin pasar por taquilla. Como referencia, el día del partido de Tercera División entre el filial zaragocista Aragón y el Logroñés había en el estadio alrededor de cinco mil personas, cuando en realidad sólo habían pagado su localidad mil ochocientas. La diferencia es abrumadora y ha motivado que se tomen dos medidas: suprimir un elevado número de pases de favor y colocar unas vallas que circunden la tapia que rodea al estadio.

SIN ALVES, EL SALAMANCA JUEGA MEJOR

Dos encuentros ha dejado de disputar el portugués Alves con su equipo, por actuar con la selección nacional de su país. Y en ambas ocasiones el Salamanca ha salido victorioso en sus compromisos, llegando a vencer en el terreno del Betis. El conjunto charro juega mejor sin el lusitano, ya que sus hombres actúan más libremente sin tener que polarizar el juego en torno suyo.

El señor Arespacochaga, alcalde de Madrid,
ha puesto el dedo en la llaga:
"El fútbol es muy caro. No se pueden pagar 1.200 pesetas
por una entrada de tribuna".
Sí, es cierto, señor alcalde: el fútbol
se está poniendo por las nubes...
¿Pero hay algo que no se haya puesto
por las nubes en España?
De momento, el fútbol conserva
los altos precios de 1976,
donde ya regían esas tribunas a 1.200 pesetas.
Y se mantienen los precios
porque los espectadores han bajado.
De todos modos, opinamos igual que el alcalde:
el fútbol, deporte popular por excelencia,
no puede ni debe tener esos altísimos precios.

TELEVISION EN COLOR PIRRI

A la de futbolista y estudiante de Medicina, Pirri va a unir una faceta más a su vida. Próximamente inaugurará una tienda de electrodomésticos en una popular avenida de Madrid. Entre los principales artículos a vender estarán varias marcas de televisores en color. Pirri se incorpora así al mundo de los negocios.

Por la cuenta que le tiene al capitán madridista (y de la selección), ya sabe lo que le toca en Yugoslavia: ganar. Porque está demostrado que las ventas de receptores aumentan con los grandes acontecimientos futbolísticos.

En el fondo, con la victoria y la clasificación para Argentina, Pirri no hará más que mirar por su propio negocio...

balonazos

NUÑEZ YA PIENSA EN LA TRONA

Sí, cuando todavía no se ha fijado el plazo de presentación de candidaturas a la presidencia del F. C. Barcelona, uno de los posibles presidenciables ya prepara su campaña electoral. Nos estamos refiriendo a José Luis Núñez "El Constructor" (no es el título de ninguna película, seguro). Por el momento ya tiene a cinco colaboradores trabajando día y noche para hacerle un camino más fácil a la presidencia. También, según noticias dignas de crédito, en el pasado encuentro del equipo azulgrana frente al Santander una empresa dedicada a las encuestas realizó su trabajo en el estadio para pulsar la opinión de unos cuantos aficionados en cuanto a la aceptación o no que tiene el candidato.

Sí, a ocho meses vista de unas elecciones que se prometen divertidas ya hay un candidato que quiere ir preparado a las mismas. Este "precalentamiento" le costará unos cincuenta millones de pesetas, duro arriba duro abajo. Una broma un poco cara...

Pónganse de acuerdo, señores...

ACEBAL PEZON: "CRUYFF ES EL MAS PROTESTON". SANCHEZ ARMINIO: "CRUYFF ES UN CABALLERO"

La temporada pasada, a raíz de una actuación suya en el estadio azulgrana, el colegiado cántabro Sánchez Arminio dijo a un redactor de DON BALON, al preguntarle su opinión sobre la conducta de Cruyff en el campo, que el holandés es un caballero: "Nunca he tenido problemas con él. Cuando me ha hecho alguna consideración siempre se ha dirigido a mí con la máxima corrección". Esta opinión arbitral contrasta violentamente con la del asturiano Acebal Pezón, que después del conflictivo y áspero Hércules-Barcelona aseguró que Cruyff es el jugador más protestón de Primera División: "En Alicante se pasó todo el partido dirigiéndose a mí y protestando hasta que no tuve más remedio que mostrarle tarjeta amarilla".

¡A ver si se ponen de acuerdo, señores arbitros!

Los dineros de la FEF

678 MILLONES, PRESUPUESTO RECORD

Para la actual temporada, la Federación Española de Fútbol ha presupuestado 678.950.000 pesetas, cifra record y que supera en más de 150 millones el presupuesto de la temporada pasada. Entre los capítulos más importantes en el apartado de gastos están 18.500.000 para sueldos y jornales (con una previsión de seis millones para aumentos), 8.500.000 para "imprevistos y conceptos que pueden ser insuficientemente dotados", 1.340.000 para correo, teléfono y telégrafo, 18 millones para "gastos varios para la preparación de los equipos nacionales" y 203 millones para adquisición de terrenos para la construcción de campos de fútbol.

El último, Duñabeitia

SOLO TRES PRESIDENTES DEMOCRATAS EN PRIMERA

"Beti" Duñabeitia ha sido el último presidente democrático del fútbol español. Dentro de poco esperamos que haya algunos más, porque para eso los tiempos han cambiado. Resulta que en Primera sólo hay tres presidentes elegidos por unanimidad, por todos los socios, aunque haya habido casos, como el del mismo Duñabeitia y los de Meler y Calderón, en que no fue preciso ir a las urnas por falta de oposición. O sea, que aunque fuera por el antiguo método, los aficionados piensan que son los mejores. O eso, o que no tienen ganas de ejercer sus nuevos y democráticos derechos. Lo cual sería el colmo, claro.

CLUB	PRESIDENTE	EN EL CARGO	LE RESTA	ELECCIONES
Ath. Bilbao	Duñabeitia	4 meses	Ha dimitido	Compromisarios (dimite para convocar elecciones democráticas).
At. Madrid	Calderón	13 años	4 años	Democráticamente, sin oposición (1977).
Barcelona	Montal	8 años	18-12-77	Compromisarios (1973).
Betis	Núñez Naranjo	8 años	4 años	Compromisarios (1977).
Burgos	Quintano Vadillo	4 meses	Hasta 1981	Compromisarios (1977).
Cádiz	De Diego	1 año	3 años	Compromisarios (1976).
Elche	Martínez Valero	6 años	2 años	Compromisarios (1975).
Español	Meler	8 años	4 años	Democráticamente, sin oposición (1977).
Gijón	Vega Arango	4 meses	Hasta 1981	Compromisarios (1977).
Hércules	Rico Pérez	6 años	2 años	Compromisarios (1975).
Las Palmas	Ley	3 años	1 año	Compromisarios (1974).
Rayo Vallecano	Gil	4 años	4 años	Compromisarios (1977).
Real Madrid	Bernabéu	33 años	3 años	Compromisarios (1976).
Real Sociedad	Orbegozo	10 años	2 años	Compromisarios (1975).
Salamanca	Cosme Maza	3 años	1 año	Compromisarios (1974).
Santander	López Alonso	3 años	1 año	Compromisarios (1974).
Sevilla	Montes Cabeza	4 años	4 años	Compromisarios (1977).
Valencia	Ramos Costa	2 años	2 años	Compromisarios (1975).

El sueño del Mundial

LAS TERRIBLES DIETAS DE KOVACS

Kovacs parece en la foto estar soñando con el próximo Mundial, que lo tiene cerca, aunque algo menos de visitar España.

Por cierto que, ante el partido contra Yugoslavia, en Bucarest, el temor de los jugadores rumanos era encontrarse de nuevo con la severísima dieta que impone el seleccionador antes de los encuentros.

Y si no vean lo que tomaron en España: té con limón y algunas pastas, para desayunar. Lo mismo para comer. Y un par de bocadillos de pan inglés a media tarde. Después del partido, eso sí, les dejó comer bien.

Vamos, que para los rumanos, los días de partido internacional son días de ayuno.

balonazos

TRANQUILO, MUCHACHO

A AGUILAR SE LE FUE LA MANO

Durante el Atlético de Madrid-Hércules, partido pobre de juego y en el que los rojiblancos ofrecieron una deficiente actuación, el público parecía ensañado particularmente con el extremo Aguilar. Pero he aquí que el muchacho, en dos fulgurantes arrancadas, consigue dos soberbios goles y como "venganza" no se le ocurre otra cosa que dirigirse hacia la banda haciendo un corte de mangas al respetable. Se armó el correspondiente revuelo y al día siguiente, Aguilar entonó el "mea culpa": "Quiero pedir perdón a los aficionados. Estaba muy nervioso. Ya no me pasará más..."

NEESKENS Y MACIEL: "ROCK" EN EL AIRE

Esta oportuna imagen captada por nuestro fotógrafo José María Alguersuari habla de esa obsesión de marcaje de los jugadores en el fútbol actual que llasta en el aire se controlan y se abrazan, como el extremo Maciel y el centrocampista Neeskens en el reciente Barcelona-Las Palmas. ¿Quién agarró a quién? Pues esto es lo que habría que averiguar, aunque siempre resultaría más verosímil que fuese el holandés el que quisiera controlar al hábil y goleador paraguayo afincado en Canarias. El testimonio es curioso y elocuente. Es como si bailaran un "rock", pero los dos en el aire. Que es mucho más difícil, por supuesto...

DE FIGURA A SUPLENTE

LA AMENAZA DEL SPORTINGUISTA MORAN

La pasada temporada, Enrique Morán era titular fijo en la delantera del Sporting de Gijón hasta que una inoportuna lesión le apartó del equipo. Vicente Miera puso en su lugar a Abel, y dado que este chico lo está haciendo bien, Morán, ya recuperado, no consigue volver a la alineación, lo que al parecer ha destrozado sus nervios, ya que el muchacho, en un impresionante alarde de vanidad, ha amenazado a la Directiva y al propio entrenador: **"Si no juego dentro de una semana exigiré la baja y me iré a otro club"**. En Gijón se cree que ya se le pasará...

¡AHI ES "NA"!

LOS DIRECTIVOS DEL GRANADA, A HOTELES DE LUJO

Nada menos que seis directivos granadinistas acompañaron al equipo en su desplazamiento a Madrid en su victorioso encuentro ante el Getafe. La tribuna del club castellano era una fiesta en cada gol rojiblanco. Lo curioso estriba en que los jugadores se alojaron en un hotel de tres estrellas y sus directivos lo hicieron en el Castellana Hilton. Y la afición se pregunta: ¿Quién pagó tantos gastos de directivos? ¿De su pecunio particular? Porque si la economía anda bastante precaria, solamente faltarían estos despilfarros. Una respuesta se lo merece la sufrida afición granadina.

REAPARECIO FRENTE AL LOKOMOTIV...

MEGIDO, TODO UN "SHOW"

Con Megido llegó el escándalo y también el "show". Hay jugadores marcados por la fama, y la de Megido es la de "showman", quizá porque antes que futbolista fue intérprete de un conjunto "rock", allá en Asturias:

—Pero eso no tiene nada que ver. Ya está pasado. Ahora, sólo soy futbolista.

A Megido, el Betis le quiso colocar en Holanda. Allí viajó el jugador con José María de la Concha. Luego, en Brasil. Nuevo viaje juntos. Y regreso del mismo modo. A todo esto, Megido sin entrenar. Hasta que un buen día, aparece por el Benito Villamarín y se pone a entrenar. Siete días después, Iriondo no sólo le concentra, sino que le hace jugar frente al Lokomotiv:

—Yo me limito a hacer lo que mandan los que me pagan.

Es la nueva versión, corregida y ampliada, del futbolista-objeto. ¡Cuidado, Megido, que un día te pueden mandar de "croupier" a Las Vegas!

PIRRI LAMENTO LA AUSENCIA DE SANTILLANA

El capitán de la selección, Pirri, junto a Camacho y Juanito se extrañaron enormemente de la ausencia de su compañero Santillana, hombre-gol y en un gran momento de juego, en el pasado España-Rumania.

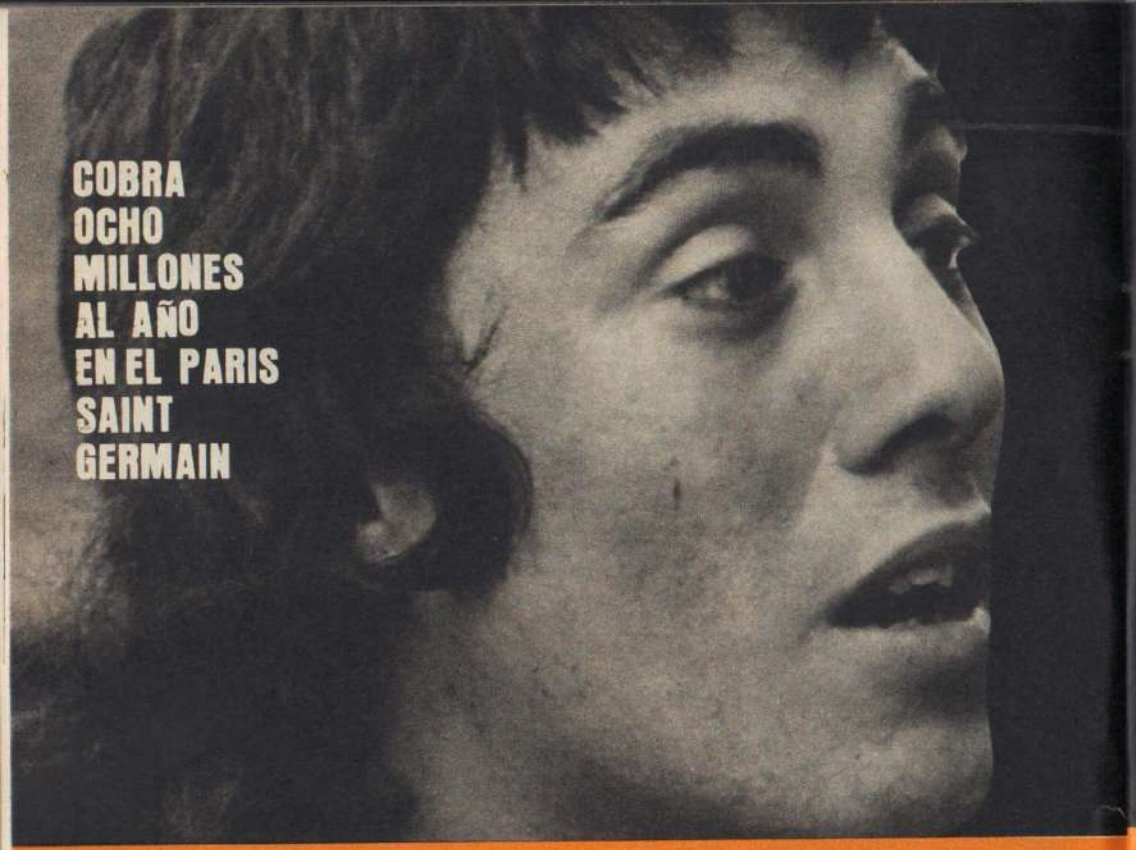
"No comprendo cómo a Carlos lo han dejado en casa, cuando es un hombre de área, marca goles y es una pieza insustituible en el equipo", manifestó Pirri en un entrenamiento.

Pues si no lo comprendía, ¿por qué no se lo preguntó a Kubala, tan cerca que estuvo de él durante la última concentración?

POR PRIMERA VEZ EN DIEZ AÑOS

QUINI ESTUVO DE SUPLENTE EN EL BANQUILLO

Que la marcha de Quini esta temporada deja mucho que desear es algo notorio, como lo demuestra el hecho de haber conseguido tan sólo un gol en lo que va de Liga. En el encuentro que su equipo disputó frente al Athletic en El Molinón, no actuó de salida, siendo la primera vez que se sentaba inicialmente en el banquillo en los diez años de permanencia en el club. A falta de veinte minutos el entrenador se vio obligado a recurrir a sus servicios, mejorando notablemente el juego sportinguista. Y es que Quini es mucho jugador, necesario incluso en baja forma.



"GIGOLO" HEREDIA

COBRA OCHO MILLONES AL AÑO EN EL PARIS SAINT GERMAIN

"EN FRANCIA SE 'PASAN'. LOS ENTRENAMIENTOS COMIENZAN A LAS NUEVE DE LA MAÑANA..."

"LA VENTAJA SOBRE EL FUTBOL ESPAÑOL ES QUE NO HAY CONCENTRACIONES"

"SI A PEREIRA LE PAGAN LO QUE PIDE, EL ATLETICO TENDRA PROBLEMAS CON AYALA"

RAMON Armando "Cacho" Heredia se ha convertido en un personaje popular en Francia. En la cosmopolita París tiene fijada su residencia desde que un buen día decidiera abandonar el Atlético de Madrid porque estaba harto de ser suplente de Luiz Pereira.

Y lo más curioso es que "Cacho" Heredia estaba muy lejos de sospechar que terminaría afincándose en París —tentación para todo mortal futbolista— cuando proclamó a viva voz que estaba cansado de vestir los colores rojiblancos y de la intransigencia de Luis Aragonés, quien en un par de ocasiones elevó su caso a la Junta Directiva para que le impusieran una fuerte sanción económica. Ahora, en sus dominios parisinos, con la mente fría por ese paso del tiempo que es capaz de borrar hasta los recuerdos más amargos, el jugador asegura que su entrenador llevaba razón.

"No, Luis no me tenía manía. Todo lo que sucedió me lo busqué yo por mi mala cabeza". Un problema de faldas, ya se sabe. Un asunto que le impidió cuidarse como en un deportista es de desear, e incluso que le restó fuerzas a la hora de los entrenamientos.

Heredia, mientras preparaba el viaje de regreso a España tras las vacaciones estivales, pensó detenidamente en su futuro. Una vez en suelo de la madre patria dijo que se iba. Una interesante oferta del Valencia **"hizo que me decidiera a marcharme para siempre del Atlético".** Pero cuál no sería su sorpresa cuando un buen día le despertó el timbre de la puerta de su domicilio **"y me encontré con un francés que me proponía fichar por el París Saint Germain".**

Heredia pensó que el individuo en cuestión estaba de broma, o bien que se trataba de un intermediario más de los muchos que ha tenido que soportar a lo largo de su carrera. Sin embargo, **"era uno de los principales directivos del París S. G. quien tenía ante mí".** Una vez incorporado al fútbol francés comprendió la inoportuna hora que buscó el tal directivo para ir a su domicilio **"porque aquí la gente se acuesta y se levanta muy temprano"**, hasta el punto de que **"el primer entrenamiento lo tenemos a las nueve de la mañana y el segundo a las cuatro de la tarde".**

Menudos problemas se le plantean, le dije así de claro. A él, que le gusta trasnochar y entrenarse lo menos posible. **"No, ni mucho menos. Eso pudo ser en una determinada época de mi vida, pero no siempre ni ahora".** Reconoce que le disgusta madrugar, como a todo humano que está acostumbrado a tener mil pesetas en el bolsillo y ser reconocido por las calles. **"Pero el fútbol francés tiene, en cambio, la ventaja de que aquí no existen las concentraciones pre partido. Nos reunimos a la hora de comer y ya está".**

Me extrañó sorprendentemente que cuando el París Saint Germain se desplazó a jugar un partido de Liga lo hizo el mismo día por la mañana. En España, por ejemplo, la Federación obliga a todos los equipos a estar en la localidad donde se juegue el encuentro veinticuatro horas antes.

Otra de las cosas que sorprendió a "Cacho" fue que cada jugador tiene que ocuparse de su calzado, léase botas. **"Tengo muchos problemas con los tacos, para encontrar los más adecuados para cada momento, y por eso llamo a menudo a Ayala para que me suministre".** Y es que Heredia sigue en contacto casi permanente con Madrid.

AHORA, TAMBIEN HOMBRE ANUNCIO

El caso es que el excéntrico supermillonario presidente del París Saint Germain ha hecho de Heredia su "niño bonito". Aparte de tener negocios en sociedad con Jean-Paul Belmondo y algunos otros actores, lleva a su cargo varias "boutiques" que el "Cacho" ya se ha encargado de visitar con cierta frecuencia. Porque al argentino siempre le ha gustado vestir bien, y en París está más obligado que en ningún otro sitio a ir a la moda. Hay que cuidar la fachada, claro.

"Me acaban de proponer un ventajoso contrato publicitario", nos dice. Ese contrato le hará ponerse las botas. Sí, se ha convertido en un personaje popular en París y para todos los franceses en general, donde su depurada técnica es lógico que resalte entre tanto "obrero".

Forzosamente **"tuve que aceptar la oferta de aquel dirigente que se presentó en mi casa"** por la sencilla razón de que le pagaba justamente el doble que el Atlético de Madrid **"y nada menos que en dólares".** Para que ustedes lo sepan, **"gano ocho millones de pesetas en dólares, como contrato en el que va incluido el sueldo, pero las primas aparte".** Aunque éstas no son muy elevadas. Pero lo más ventajoso de su contrato, y eso lo dice con una sonrisa así de ancha, es que...

Cuando termine, que será dentro de tres años, quedo en libertad de poder fichar luego por el que quiera.

Y quizá dentro de tres años —veintinueve tendré entonces, una edad inmejorable para jugar al fútbol— regrese al fútbol español, **"aunque tal como me están tratando aquí es muy difícil decirles adiós".** Los aires franceses le prueban de maravilla. Y es que Heredia puede tener muchas debilidades, pero entre ellas no está la de ser bobo.

"EL ATLETICO TENDRA PROBLEMAS CON AYALA... POR CULPA DE PEREIRA"

Ha hecho muy buenas migas con Bianchi, el goleador del equipo, que tras su "espantá" del Granada fue a fichar por el Stade de Reims para convertirse en uno de los mejores realizadores del fútbol francés. Bianchi pasó esta temporada al París Saint Germain, aunque **"el equipo necesita como el comer un centrocampista con experiencia y dominio".**

Heredia no puede olvidar España. Del Atlético de Madrid guarda los mejores recuerdos, **"porque todo lo que sucedió me lo busqué yo mismo, palabra".** No es ajeno a los problemas que le esperan a su antiguo club. **"Tendrá problemas con Ayala por culpa de Luiz Pereira, porque Rubén no querrá ser menos que el brasileño a la hora de cobrar".** Y no es que quiera demostrar que sus simpatías van hacia su compatriota, sino porque **"objetivamente pienso que Luiz Pereira no puede pedir el aumento que va a solicitar por la renovación".** Admite que **"hace muy bien, si es que logra convencer, cosa que dudo, a Vicente Calderón"**, pero yo mismo soy consciente de que un defensa **"no puede ponerse en 'plan Cruyff', aunque se llame Pereira".** Vaticina que el asunto de la renovación del contrato le acarreará problemas al Atlético, tanto por el brasileño, como por la secuela que ello dejará en la plantilla.

JOSE VICENTE HERNAEZ
(Desde París)

INFORME

LAS PALMAS MIRO A EUROPA

LA COMBINACION CANTERA - SUDAMERICANOS ESTA DANDO EXCELENTES FRUTOS

DESDE HERIBERTO HERRERA, EL EQUIPO UNE FUERZA Y TECNICA

MIGUEL MUÑOZ ESTA DOTANDO AL CONJUNTO DE UNA FERREA DISCIPLINA DE JUEGO

ASI JUEGA LA U.D. LAS PALMAS

Siempre ha causado impresión el juego técnico y preciosista de la U. D. Las Palmas, aunque sin llegar a cambiar estas virtudes futbolísticas por el hacha de guerra, como ha dicho algún periódico. Es cierto que la U. D. ha transformado estos últimos años su sistema de juego por algo más positivo en el terreno.

Desde que estuvo H. H. II, la Unión Deportiva compaginó su tecnicismo con un espíritu de lucha más acentuado, que es precisamente lo que hacía falta para sacar provecho a estas excepcionales cualidades.

Con Roque Olsen, el equipo canario consiguió casi su madurez futbolística y renunció a algunas cualidades para conseguir unos mejores resultados en el terreno de juego, que es lo que en realidad interesa para la clasificación, aunque para conseguirlo tuviera que prescindir en parte de jugadores de la talla de Germán y Castellano, el primero de ellos considerado con Silva, Molowny y Múgica las cuatro figuras del fútbol canario en la posguerra. Pero se consiguió lo deseado por toda la afición, la clasificación en el cuarto puesto y para la UEFA, sólo conseguido y mejorado por Luis Molowny, el mejor entrenador que ha tenido el equipo canario, y en el que no se hizo patente el conocido dicho de que "nadie es profeta en su tierra".

En la actual temporada se contrató los servicios de Miguel Muñoz, el entrenador de los grandes éxitos del Real Madrid, aunque éstos no se hicieron patentes en etapa posterior en el Granada C. F., posiblemente no por culpa del mismo, sino por otras circunstancias internas del club de Los Cármenes. El sistema actual de juego de la U. D. Las Palmas con su nuevo y hasta ahora querido y admirado Miguel Muñoz, ha cambiado, dando al equipo un espíritu de lucha sin tregua ni descanso que hacen en Félix, Felipe, Jorge y Morete, junto con el verdadero organizador de su juego que es el argentino Brindisi, el equipo elástico y muy práctico en su terreno, que a los canarios les gusta ver.

R. P. HERNANDEZ

RADIOGRAFIA DE UN CLUB

Año de fundación: 1948.
Número de socios: 7.100.
Presupuesto económico 1977-78: 175.000.000 de pesetas.
Campo: Estadio Insular,
con capacidad para 20.000 espectadores
(de ellos, 15.000 sentados).
Temporadas en Primera: Veintiuna (desde el año 1951 todas excepto las de 1952-53, 1953-54, 1960-61, 1961-62, 1962-63 y 1963-64.
Mejor clasificación: Subcampeón de 1968-69, siendo el entrenador Luis Molowny.
Número de jugadores en la plantilla: Veintiséis.
Extranjeros: Cinco (Carnevali, argentino —nacionalizado—; Morete, argentino —nacionalizado—; Fernández, argentino —oriundo—; Maciel, paraguayo —oriundo—, y Brindisi, argentino).
De la cantera propia: Dieciocho (Pérez, Hernández, Noly, Manuel Marrero, Castellano, Roque, Trona, Germán, Félix, Melián, Juani, Páez, Rivero, Pepe Juan, Carmelín, Antonio, Gerardo y Aparicio).
De la cantera tinerfeña: Tres (Martín Marrero, Felipe y Jorge).
Promedio de edad: 26,19 años.
Más veterano: Germán (treinta y cuatro).
Más joven: Gerardo (veinte).
Ficha más alta: Morete (alrededor de tres millones anuales).
Ficha más baja: Rivero, Gerardo y Aparicio (unas 300.000 pesetas).
Subvención federativa para los viajes a la Península: 66 por 100 del coste de los mismos.
Presidente: Atilio Ley Duarte.
Cincuenta y siete años. Tres temporadas en el cargo.
Secretario general: Jesús García Panasco.
Entrenador: Miguel Muñoz.
Cincuenta y cinco años. Primera temporada.
Máximo goleador temporada pasada: Morete (21).

MIGUEL MUÑOZ

Después de un año de descanso, Miguel Muñoz regresó al mundo de los entrenadores, ése que tantos éxitos le dio al frente del Real Madrid. A sus cincuenta y cinco años, con una experiencia impresionante y unas renovadas ilusiones, el técnico madrileño ha cogido a la U. D. Las Palmas con la aspiración de consolidarlo definitivamente entre los cinco primeros de la Liga.

MACIEL, UN REFUERZO PARAGUAYO

Crispin Maciel es el único jugador de la plantilla que no es ni canario ni argentino. El delantero paraguayo, cuyos goles en el Tenerife la temporada pasada le han dado una tremenda popularidad en las islas, llegó al Las Palmas como soporte ofensivo de Morete. Tiene talla, es peleón y sus dotes realizadoras pueden dar muchas victorias al equipo.

GARRA CANARIA

Antes se decía que el Las Palmas no sufría en el campo, no luchaba. Pero desde que H. H. II cogió al equipo, ha cambiado su espíritu. Con Olsen después y con Muñoz esta temporada, los jugadores amarillos corren, pelean, ponen en la brega no sólo técnica, sino también corazón, garra canaria. Y por supuesto, se lesionan, como todos. Ha cambiado la esencia. Todos dicen que para bien.

"PUMA" MORETE, EN ACCION

Estando en el River Plate le bautizaron con el seudónimo de "Puma" por su garra y agilidad de movimientos ante la porteria contraria. El ariete argentino, recientemente nacionalizado español, ha sido uno de los mayores descubrimientos de la U. D. Las Palmas al otro lado del Atlántico. La temporada pasada logró 21 goles, una bonita cifra que intentará repetir este año.

GERMAN Y LOS DEMAS

Apenas juega ya, pero su nombre sigue siendo todo un símbolo en el fútbol canario. Germán Dévora, el más veterano de la plantilla, aún sería capaz de resolver un partido.
En su puesto está ahora el tinerfeño Jorge, un peón de brega eficaz y con excelentes cualidades. Brindisi es el nuevo cerebro del equipo, el que organiza todo el juego. Y en la portería... Daniel Carnevalli, tan elegante y espectacular como siempre.

Fotos: J. M.ª ALGUERSUARI

Camisa

IKE

UNA AGRADABLE COMPAÑERA PARA ESTE OTOÑO.

Cálida, suave, ligera, bien hecha, con ideas jóvenes... con clase. Amiga infatigable en la ciudad, imprescindible para llevársela un fin de semana al aire libre.

Elegante o informal, según las circunstancias. Siempre viste.

Y puede elegir entre muchas... Hay una camisa IKE para cada ocasión, para todos los gustos.

IKE cuida el detalle

QUISIMOS MEJORAR LA LINEA Y EL CONFORT. Y LO CONSEGUIMOS.

Era un gran reto; pero también una gran oportunidad, ya que sólo se debían perfeccionar los logros anteriores de nuestra Gama 127. La más reconocida y valorada, dentro y fuera del país, tanto a nivel de expertos como de usuarios en general.
Así se ha llegado a configurar el nuevo 127, en el que destacan especialmente estas innovaciones:

Carrocería más estética y funcional...
...gracias a su nuevo diseño frontal, con calandra más amplia y moderna, en la que se integran los faros. Capó plano que ofrece mayor penetración aerodinámica. Parachoques de resina elástica, que incorporan las luces de posición.

Mayor superficie acristalada, con lo que se aumenta la visibilidad y luminosidad interior y cristales posteriores practicables. Molduras laterales de goma para proteger la carrocería. Nuevo sistema de válvulas de aireación. Mejor acceso al maletero. Todo para lograr una línea más estética y funcional.

Interior más confortable...
...donde puede observar todas estas novedades: nuevo volante de material expandido, salpicadero de nuevo diseño con cuentarrevoluciones electrónico, lavacristales eléctrico y limpiaparabrisas de dos velocidades, testigo de freno de mano y de presión del líquido de frenos, termómetro de temperatura del agua. Asientos más mullidos con reposacabezas y tapizado de gran calidad. Palanca para abatir los asientos anteriores, situada en el lateral del respaldo para mayor comodidad. Habitáculo totalmente recubierto de moqueta. Mayor nivel de insonorización.

Palanca de cambio con empuñadura de caucho. Nuevos reposabrazos. Mayor confort y comodidad en ese 80% de espacio útil característico del 127.

Mecánica más robusta y de mayor economía...

...más duradera; con reducción del régimen máximo y nuevo sistema de anclaje del motor, lo que permite un menor desgaste, menor consumo y menor rumorosidad. Embrague más resistente, con disco de mayores dimensiones y pedal más sensible. Nueva caja de velocidades, más suave y de mayor precisión. Nuevo carburador. Nuevas versiones preparadas para gasolina normal o súper. En general: gran reprise, una mecánica más robusta y mayor economía de consumo y de mantenimiento.

Más posibilidades de elección...
...por sus modalidades de dos, tres y cuatro puertas, que combinadas con el tipo de gasolina a utilizar (normal o súper), colores de carrocería, tapizados y niveles de terminación (127, 127-C y 127-CL) dan lugar a múltiples opciones entre

las que cada usuario puede encontrar la que se ajuste más a sus deseos.

Desde 216.500 Pts. F.F.

Nuevo SEAT 127.

BRINDISI

EL CEREBRO QUE CRUZO EL ATLANTICO

FICHA TECNICA

Nombre: Miguel Angel Brindisi.
Fecha y lugar de nacimiento: 8-10-50, en Buenos Aires.
Talla: 1,76.
Peso: 73 kilos.
Estado civil: Casado.
Hijos: Un niño de tres meses.
Clubs: Huracán y Las Palmas.
Títulos: Campeón argentino en 1973.

BRINDISI

Es elegante y preciso en su juego. Técnica depurada. Acaso un poco frío. Miguel Angel Brindisi, el "8" de la U. D. Las Palmas, lleva ya una temporada y pico en España y es hora de hacer un pequeño balance: **"En Canarias he encontrado una gente magnífica y un equipo con aspiraciones. Al principio tardé un poco en adaptarme, pero la verdad es que no me costó excesivo esfuerzo conseguirlo. Ahora me encuentro muy bien".**

EL ALMA DEL HURACAN

Hasta fichar por el club amarillo, siempre estuvo en el Huracán. **"Empecé de niño y fui escalando peldaños hasta llegar al primer equipo. Debuté en Primera cuando tenía dieciséis años. Fue un partido contra el Banfield que ganamos por 1-0. Verá, el Huracán es un club mediano en potencial económico, no es como River, Boca o Racing. Pero siempre ha peleado por los primeros puestos. Con Huracán fui campeón argentino en 1973. Teníamos un equipazo: Babington, Ardiles, Carrascosa, Houseman, Avallay...".**

—Y Brindisi de director de orquesta. ¿O no?

—Lo curioso es que empecé con el "nueve", pero luego me dieron el "ocho" y con este número he jugado siempre. Ardiles y yo organizábamos todo el juego. Ardiles es un jugador bárbaro. En los últimos meses con la selección yo era suplente suyo...

—¿Quién era el entrenador de aquel super Huracán?

—Menotti. Sí, el "Flaco". Un técnico excepcional, con grandes dotes. Siempre al lado del jugador. Para todo. Es un gran amigo mío, además.

—Sin embargo parece que no ha pensado en usted para Argentina setenta y ocho...

—Así es, pero no por eso vamos a perder la amistad. Antes que nada él debe pensar en el bien de la selección, prescindiendo de sentimientos. Lo comprendo. Yo haría lo mismo.

—Entonces, ¿no le duele el olvido?

—No. Ahora él está trabajando con gente de allá, todos están haciendo un gran esfuerzo y sería injusto que llegase uno que está fuera y lo quitase el puesto sin haber hecho tantos méritos.

—¿Kempes es un caso aparte?

—Justo. Usted lo ha dicho. Mario es punto y aparte. Es un fenómeno, un verdadero "crack" y...

—Disculpe la interrupción. ¿Usted no se considera un "crack"?

"DENTRO DE POCO LAS PALMAS PODRA ASPIRAR AL TITULO DE LIGA"
"ES LOGICO QUE MENOTTI SELECCIONE A LOS QUE ESTAN EN ARGENTINA"
"ESTOY CONTENTO: MUÑOZ ME DEJA LIBERTAD DE ACCION"
"EL FUTBOL ESPAÑOL ES EL MAS DIFICIL: AL RIVAL NO SE LE DEJA NI MOVERSE"

—No. Yo me tengo por un futbolista notable, no por un "crack". Estos se pueden contar con los dedos de la mano. Bien, le decía que Kempes está en los planes de Menotti y yo no, porque entiendo que a él lo necesita para una función muy específica, y en cambio el trabajo que hago yo puede hacerlo otro. Además no hay que darle vueltas. Kempes es un verdadero fenómeno. Eso lo dice todo.

Hijo único, de familia obrera **("mi papá era conductor de ómnibus...")**, ahora Brindisi ha podido contribuir a elevar el nivel de vida de los suyos. Su padre tiene una carnicería y él algunos proyectos.

PUDO VENIR ANTES

"En 1968, Huracán hizo una gira por España. Jugamos en Valencia, San Sebastián, Tenerife y también en Las Palmas".

—De entonces a ahora, ¿no ha notado cambios en el fútbol español?

—Todo el fútbol mundial ha progresado en el aspecto físico y táctico y España no es una excepción. Se juega con un tremendo potencial, es un fútbol de desgaste, más científico que artístico.

—Y usted es de los artistas...

—Creo que sí. Siempre me gustó el fútbol-fútbol. Además, mire, mi físico no está hecho para el choque. Pero cada uno tiene sus recursos. El corazón, el cerebro, la habilidad... Y uno tiene que adaptarse. O eso o renunciar. No hay alternativa.

—Pero a Brindisi no le va eso de perseguir a un contrario...

—No, no mucho. De todas maneras, Miguel Muñoz me deja bastante libertad de acción.

—¿Olsen no?

—Sí, también. Pero sucede algo muy curioso con respecto a los dos técnicos que he tenido en la Unión Deportiva. Con Olsen jugábamos fuera sólo con dos puntas y en cambio nos hacían goles y perdíamos bastantes partidos. Ahora lo hacemos con tres y a excepción del día del Barcelona no nos han hecho demasiados goles y hemos sacado dos positivos. El equipo juega distinto y creo que a mí puede favorecerme el cambio.

Brindisi revela que fue el Sevilla el primer club español interesado en su fichaje: **"Fue en 1973, pero entonces a mí no me interesaba. Estábamos en vísperas del Mundial de Alemania y yo quería jugarlo y por lo tanto no me convenía salir de mi país. Después fue distinto".**

TERRIBLES MARCAJES

Pese a su afirmación de que ya está completamente adaptado y mentalizado al fútbol de este país, hay algo que obsesiona a Brindisi y que salió a colación en diversas fases de la entrevista: los marcajes.

—El fútbol español es el más difícil de Europa. Hay unos marcajes durísimos. No se deja maniobrar al rival y así se desluce mucho el espectáculo. En cambio, yo no he encontrado acá esa violencia que otros pregonan. Personalmente, ningún contrario me ha tratado deshonestamente. Recuerdo que Popó, del Málaga, fue el que mejor me controló y también Diego, de la Real Sociedad.

—Ultimamente Germán ha sido tema de ardorosa polémica en Las Palmas. ¿Tiene usted algo que ver en ello?

—No lo creo. Germán es un extraordinario jugador, de una calidad excepcional, pero que lógicamente ya no es un chaval. Este es su único problema, el que tendré yo también si llego a su edad como titular (treinta y cuatro años). Además, no crea... en Las Palmas se me trata bien, pero a veces he notado en la grada la división de opiniones con respecto a mi juego. Pero si yo siento así el fútbol, ¿qué puedo hacer?

ESPAÑA, SI

De abuelos italianos, Brindisi rezuma latinismo por todos los poros. Vehemente, expresivo, excelente conversador: **"Vi a España contra Rumania y me gustó. Fue un partido tremendo, dramático. Me puse en el pellejo de los jugadores y comprendí en seguida que había que poner un par de "bolas" para ganar. Hicieron un esfuerzo monstruoso. Espero y deseo que se clasifique para Argentina. Allá interesa mucho que vaya España y no sólo por el aspecto económico, sino por motivos sentimentales".**

—¿Las Palmas es para usted una meta o un fin?

—Las Palmas es un club en el que me siento como en mi casa. No me importaría acabar mi carrera aquí. Además, pienso que con el trabajo que estamos haciendo, muy pronto estaremos entre los grandes, y, ¿por qué no?, luchar por el título.

Fue un "fan" de Pelé, Ermindo Onega, Rattin, Marzolini y Overath. Admira profundamente a Cruyff. Y no le hace ascos a Asensi y Van Hanegem: **"Son gente superdotada para el fútbol. Lo mismo atacan que defienden. Contienen y proyectan. Como le dije antes, esos son los verdaderos 'cracks', los que se pueden contar hasta diez.**

—El problema arbitral, Brindisi. ¿Qué colegiados le gustan a usted?

—Yo admiro a De Sosa y a Guruceta. Creo que son dos señores que salen a aplicar el reglamento a rajatabla. Se pueden equivocar como todo el mundo, pero veo que son los que ponen mayor empeño en cumplir con su obligación. Y es que el fútbol ha de jugarse con virilidad, nunca con malos modos. Por lo tanto, me parece muy bien que los árbitros corten por lo sano. Fíjese, allá en mi país hay un Tribunal de Disciplina muy riguroso, terrible. Como mínimo te caen tres o cuatro partidos. Y si eres reincidente nadie te salva de los cinco.

G. C.

Fotos: J. M. ALGUERSUARI

RANKING don balón

OCTUBRE 1977 • JORNADAS 5-6-7 y 8

UN INFORME DE R. DE GUIMERA

EQUIPO DEL MES 1.ª DIVISION

ARCONADA (R. Sociedad) . . 8,00
D'Alessandro (Salamanca) . . . 7,50
Damas (Santander) 7,50

RAMOS (Barcelona) 7,25
Marcelino (At. Madrid) 6,50
Benítez (Betis) 6,33

PIRRI (R. Madrid) 7,88
Pereira (At. Madrid) 7,33
Olmo (Barcelona) 7,00

MIGUELI (Barcelona) 8,25
Rezza (Salamanca) 7,33
Navajas (Burgos) 7,00

CAMACHO (R. Madrid) . . . 7,25
De la Cruz (Barcelona) 7,25
Corominas (Salamanca) 7,00

NEESKENS (Barcelona) 7,75
López (Betis) 7,55
Geñupi (Santander) . . . 7,50

WOLF (R. Madrid) . . 7,50
Alabanda (Betis) 7,33
Fermín (Rayo Vallecano) 7,30

KEMPES (Valencia) . . 8,20
Asensi (Barcelona) . . . 7,30
Cardeñosa (Betis) . . . 7,25

SANTILLANA (R. Madrid) 7,85
Cruyff (Barcelona) . . . 7,00
Jerarmías (Español) . . . 7,00

JUANITO (R. Madrid) 6,00
Dani (Ath. Bilbao) . . . 7,00
Maciel (Las Palmas) . . 6,80

LOPEZ UFARTE (Real Sociedad) 7,25
Argote (Ath. Bilbao) . . 7,00
Alvarito (Rayo Vallecano) 7,00

EQUIPO DEL MES 2.ª DIVISION

ESPARZA (Osasuna) 6,75
Santamé (Celta) 6,66
Valdés (Tarrasa) 6,50

• • •

BERTINAT (Tenerife) 7,33
Vidal (Getafe) 7,25
Vallespir (Córdoba) 7,25

JACQUET (Valladolid) 6,75
Arias (Tarrasa) 6,75
Nacho (Málaga) 6,66

• • •

GALLEGO (Coruña) 7,00
Morgado (Alavés) 6,66
Herrero (Murcia) 6,50

• • •

MACUA (Osasuna) 8,00
S. Martín (Alavés) 6,50
Alfonso (Getafe) 6,25

MEDINA (Tenerife) 7,00
Zúñiga (C. Sotelo) 6,66
Piña (Coruña) 6,50

• • •

MORE (Valladolid) 7,25
Lacalle (Jaén) 6,66
Pepito (Tenerife) 6,66

• • •

ASTARBE (Alavés) 6,75
Serrano (Osasuna) 6,75
García (Coruña) 6,33

BIO (Tarrasa) 7,25
Muñoz (Sabadell) 6,66
José Luis (Granada) 6,50

• • •

IRIGUIBEL (Osasuna) 7,00
Vizcaíno (Sabadell) 6,75
Bengoechea (Baracaldo) 6,75

• • •

RINCON (Huelva) 7,25
Castro (Coruña) 7,00
Lolín (Tenerife) 6,66

EL JUGADOR NUMERO 1

MIGUELI

El azulgrana MIGUELI ha sido durante este finalizado mes la figura indiscutible. En todos los partidos en que ha participado ha sido siempre figura destacada de su equipo. MIGUELI está atravesando un momento extraordinario de forma. Su fuerza y rapidez, su marcaje siempre efectivo al contrario y sus portentosas facultades físicas, le aúpan al primer puesto. Jugador que lo entrega todo en el campo y que a las virtudes antes mencionadas une el constante apoyo a sus hombres del centro del campo. No creemos descabellado decir que en estos momentos es sin duda uno de los mejores centrales de Europa.

EL MEJOR PARTIDO

Gran partido el jugado entre el Rayo y el Real Madrid. Fue realmente un partido jugado a un ritmo endiablado, emocionante, a ratos con buen fútbol, con goles y de suma emoción. Como se puede ver, reunió casi todos los buenos ingredientes para poder ser considerado como el mejor del mes. Ventaja rayista, para en pocos minutos tomar la delantera el equipo madridista; pero no se amilanaron los de Vallecas, y sacando fuerzas de donde parecía que no las había, resurgió con dos nuevos y sorprendentes goles que, además de darle una victoria merecida, demostró ante un gran equipo las excelentes virtudes en esta su primera temporada en la división de honor.

EL MEJOR ARBITRO: PES PEREZ

Soberbia la actuación del colegiado aragonés PES PEREZ en el Camp Nou. Pocas veces hemos visto una dirección de partido tansafortunada como la suya. Estuvo siempre cejca de la jugada, dejó jugar, aplicó bien la ley de la ventaja, se mostró justo y autoritario, y en todas sus intervenciones dejó constancia de conocer y aplicar a la perfección el reglamento. Excelente hasta la fecha su trayectoria en Primera.

EL ENTRENADOR DEL MES: HECTOR NUÑEZ

Un entrenador modesto dentro de un equipo también modesto. Es HECTOR NUÑEZ, el que ha hecho méritos más que sobrados por su magnífica trayectoria al frente de su equipo, el Rayo. Sus conocimientos como técnico están dando su fruto en un equipo que se está mostrando como revelación en esta Liga. Preparación física excelente, rapidez, juego al ataque, tanto en casa como fuera, buen fútbol y entrega total son las virtudes que HECTOR NUÑEZ ha sabido inculcar a su equipo.

LOS GOLAZOS DEL MES: KEMPES

No sería justo destacar un gol sobre los demás del cada vez más fabuloso MARIO ALBERTO KEMPES, una realidad de jugador fuera de serie, artífice de los goles del Valencia, máximo goleador de la Liga y un futbolista como la copa de un pino. Desde fuera del área, entrando en el área con el balón controlado, haciendo pared con algún compañero, etcétera. Los goles de Kempes son diversos y fulminantes. Su disparo tiene una potencia y dureza terribles y una precisión de científico. Por quedarnos con alguno nos quedamos con el que supuso el 2-0 al Español, en el encuentro disputado en el Luis Casanova el 30 de octubre. Fue un trallazo desde veinte metros, que entró por la escuadra izquierda, y ante el que nada pudo hacer Urruti, pese a su buena estirada.

CURIOSIDADES

Se han disputado en estos dos primeros meses de Liga ocho jornadas, y en las mismas han participado un total de 322 jugadores, lo que da un promedio de 18 por equipo. Durante este mes de octubre han debutado 42 nuevos jugadores. El equipo que más ha alineado es el Hércules, con 21, y el que menos la Real Sociedad, con 15. • • •

Parece que los árbitros van perdiendo el miedo a señalar penalties. En los 36 partidos jugados se han pitado 21, cinco más que el mes anterior. Catorce de los mismos se han transformado en gol, fallándose los siete restantes: uno al poste, uno fuera y cinco que detuvieron los porteros Esnaola, Reina, Navarro II, D'Alessandro y Gustavo Fernández. Y fallaron, respectivamente, Lattuada, Ciriaco, Brindisi, Geñupi, Cundi, García Soriano y Satrústegui.

Tarjetas rojas, 4: Madariaga, Valdés, Eusebio y Flores.

Tarjetas amarillas, 88. Penalties, 21.

Equipo más goleador: Real Madrid (21). Equipo menos goleado: Barcelona (2).

Equipo más goleado: Cádiz (19). Equipos menos goleadores: Burgos y Cádiz (5).

Pichichi hasta la fecha: Mario KEMPES (11).

ESPECTADORES EN LOS ESTADIOS

Jornada	Espectadores
5.ª	292.000
6.ª	285.000
7.ª	270.000
8.ª	296.000
Total	1.143.000

Promedio por jornada: 285.750.
Promedio por partido: 31.750.

CASO CLINICO Y CEREBRO DEL RAYO VALLECANO

LANDABURU

"EL SEVILLA NO JUGO LIMPIO CONMIGO"

"NO SOY UN FENOMENO, PERO ME DEFIENDO"

"FUI COMPAÑERO DE CARDEÑOSA. ES EL NUMERO UNO"

"EL RAYO HACE MEJOR FUTBOL QUE ALGUNOS GRANDES"

Junio. La Liga 1976-77 había terminado ya. El traspaso de Landáburu sonaba en el ambiente, esta vez con mayores probabilidades de efectividad. Por fin, hubo un acuerdo. El Sevilla era su próximo destino: **"Fui allí con mucha ilusión, porque se iba a cumplir uno de mis más grandes deseos, que era jugar en Primera. Pero luego vino el dichoso episodio de la arritmia. El Sevilla no jugó limpio conmigo. Ellos sabían desde el primer momento que yo tenía una arritmia; es más, cuatro días después de que hubiera firmado me hicieron un cateterismo y los servicios médicos confirmaron que no había problema".**

—¿Por qué se volvió atrás el club andaluz?

—No lo sé. Creo que la operación la hizo el presidente sin consultar a la Junta. Recuerdo incluso que cuando estábamos comiendo en un restaurante vino por allí un directivo preguntando quién era yo y le dijeron que era Valdano, el delantero del Alavés. Creo que lo que la Directiva quería era un ariete.

—Total, que tuvo que regresar a Valladolid compuesto y sin Primera...

—Sí. Yo volví tranquilo, sin traumas. Pero lo que peor me sentó fue que no dijeran la verdad, que pusieran una arritmia sin importancia como excusa para deshacer la operación.

—Definitivamente, ¿no le perjudica esa anomalía en el corazón?

—En absoluto. Yo nunca he notado nada, ni el más mínimo síntoma. Según me han dicho los médicos, jugando, cuando estoy en pleno esfuerzo, no hay ningún riesgo. La arritmia puede notarse levemente cuando estoy en reposo. Así que...

Landáburu empezó esta temporada entrenando con el Valladolid: **"Hablé con el presidente y quedamos en que si había alguna otra oferta de un club de Primera me traspasarían. Y así fue. A los pocos días surgió el Rayo y en el Rayo estoy".**

Ya en la capital, Jesús iba a comenzar la anhelada etapa de jugar en Primera División: **"Al principio tardé un poco en coger el ritmo y el aire a la nueva categoría, pero a partir de la cuarta jornada me he ido encontrando casi a punto y en disposición de rendir bien. El Rayo es un equipo magnífico. Formamos un verdadero conjunto; hay espíritu de superación y ganas de hacer bien las cosas. Creo que nos mantendremos.**

—Estuvo usted a punto de ir al Barcelona...

—Bueno, en realidad se habló mucho, pero creo que no hubo nada en concreto. El Barcelona tenía una opción, pero al final se decidieron por Amarillo. Yo nunca me hice ilusiones.

—Y ahora Amarillo es suplente. ¿Le sorprende?

—Hombre, pues un poco, sí. Recuerdo que cuando Amarillo llegó al Valladolid dijo que su objetivo era jugar en el Barcelona y que esperaba conseguirlo al cabo de dos o tres años. Y así fue. Quiero decir con esto que el chico tiene una fe ciega en sus posibilidades. Quizá Micheis no lo pone porque De la Cruz es más marcador que él y la verdad es que la defensa azulgrana ya se ve que funciona de maravilla. Amarillo es un gran jugador, pero para actuar de lateral es demasiado ofensivo. Tiene que aprender a marcar al contrario.

Landáburu es un jugador bastante apacible, sin problemas con los árbitros:

—No me gusta crear problemas a esta pobre gente. Bastantes tienen ya.

—¿Cuál sería para usted el árbitro ideal?

—¡Ufff...! Hay árbitros muy buenos y otros no tan buenos. A mí me gusta Balsa Ron. Me parece el más equilibrado. ¿De Sosa...? Ha llegado aplicando el reglamento a rajatabla y a esto no estábamos acostumbrados.

Sale el tema de la selección. Y el nombre de Cardeñosa, nombre íntimamente ligado al suyo: **"Para mí, es el mejor centrocampista de España, el de más clase, el que mejor sabe ver la jugada".**

—¿Llegaron a jugar juntos en el Valladolid?

—Sí, una temporada. Cuando Lorenzo fue traspasado al Granada yo empecé a ser titular fijo. Cardeñosa era el "diez" y yo salía con el "ocho". Después, cuando él se marchó al Betis, yo me puse ese "diez".

—Cardeñosa ha merecido, por fin, la atención de Kubala. ¿Cuándo espera usted ser llamado?

—Pues a lo mejor me llama un día de éstos... Bueno, en realidad por ahora no me obsesiona la selección.

—¿Se considera un jugador muy bueno, bueno o regular?

—Creo que soy simplemente un buen jugador.

Cita a Iribar y Gárate como modelo de futbolistas: **"A nadie admiro tanto como a ellos. Tienen una gran personalidad. La retirada de Gárate me dolió como algo mío".**

Estudiante de cuarto curso de Física, Jesús Landáburu puede mirar el futuro con optimismo. Su carrera futbolística no ha hecho más que empezar y su porvenir profesional como científico se vislumbra lleno de esperanzas: **"Hay que sacrificarse para compaginar los libros con el fútbol, pero vale la pena. Espero que dentro de un año o a lo sumo dos haya terminado la carrera y estar preparado para ganarme la vida como físico cuando se acabe el fútbol".**

—Hay muchos problemas que no deberían existir. Es necesario revisar la reglamentación, acabar con el derecho de retención y poner al jugador en la Seguridad Social. Aquí siempre se ha hecho todo a golpes de inspiración o de genio, nunca sobre un programa. La Federación podría hacer más, aunque comprendo que antes hay que cambiar las estructuras deportivas del país y hacer como los alemanes, por ejemplo, que están en la cumbre porque todos han arrimado el hombro y han realizado un trabajo con hechos y esfuerzo, no con discursitos y vanas promesas.

Foto: CARLOS SALA

FICHA TECNICA

Nombre: Jesús LANDABURU.
Fecha y lugar de nacimiento: 24-1-55, en Guardo (Palencia).
Talla: 1,73.
Peso: 72 kilos.
Clubs: San José de Valladolid, Real Valladolid y Rayo Vallecano.
Internacional: Cuatro veces juvenil y cinco sub-21.
Estado civil: Casado.

"TEST" PERSONAL

"Hobby": Música.
Libro: "Confieso que he vivido", de Pablo Neruda.
Ideal humano: Libertad.
Personaje histórico: Galileo.
Política: Partido Socialista Popular.
Religión: La necesaria.
Virtud: Amistad.
Defecto: Falsedad.
Animal: Perro.
Ciudad: Valladolid.
Manía: Ninguna.
Film: "Serpico".
Actor: Al Pacino.
Música: "Rock".
Ambición: Vivir.

LOS EQUIPOS DEL MUNDIAL-78 (II)

ALEMANIA QUIERE REVALIDAR SU TITULO

SOLO QUEDAN CINCO JUGADORES DE LOS QUE GANARON A HOLANDA EN 1974

Solamente dos equipos nacionales no han tenido que pasar por la incógnita que siempre representa el tener que afrontar un grupo clasificatorio. Argentina, como país organizador, y Alemania, actual campeón del mundo —título que conquistara en la final de Munich de 1974 frente a Holanda—, están clasificadas de oficio para la fase final de este Campeonato del Mundo de Argentina de 1978.

DEFENDER EL TITULO

Por lo que a Alemania se refiere, su problema estriba en defender ese título que conquistara —por segunda vez en su historia— hace ya tres años largos y que le marca como una de las selecciones favoritas para este nuevo Mundial.

Y será evidentemente un problema, porque aquel equipo que conquistara primero la Eurocopa de Naciones y luego el Mundial quedó casi completamente deshecho casi desde el instante en que los jugadores germanos —puro en ristre y con algunas copas de alcohol de más— festejaban ruidosamente el triunfo alcanzado el día anterior en el Estadio Olímpico de Munich ante Holanda. En aquel instante, figuras y titulares indiscutibles como Müller o Breitner expresaron su decidido propósito de no vestir más la camiseta de la selección germana y, más tarde, Beckenbauer se autoexcluyó al fichar por el Cosmos neoyorquino, desmembrando lo que tanto esfuerzo le había costado juntar a Helmut Schoen, el preparador de la selección germana.

FISCHER Y KALTZ

Un grave problema tiene planteado hoy todavía Schoen. Se trata de hallar los sustitutos adecuados para cubrir las ausencias de Gerd Müller y de Franz Beckenbauer en dos puestos tan clave e importantes como el de ariete —y además goleador— y de "libero". Y le va a ser difícil conseguirlo. Es más, cuando ya sólo faltan meses para la gran cita de Buenos Aires, Schoen aún no lo tiene resuelto.

LAS BAJAS DE MÜLLER, BREITNER Y BECKENBAUER HAN DESMEMBRADO EL EQUIPO

Y no será por no haber probado jugadores y más jugadores. Por ejemplo, y para ocupar el puesto del ex capitán —el "Führer" del fútbol alemán—, Schoen ha contado con Manfred Kaltz, "libero" del Hamburgo y sobradamente conocido de los aficionados españoles, principalmente del Atlético de Madrid, por el enfrentamiento que en la Recopa del pasado año hubo entre los hanseáticos y los madrileños. Y aunque, eso por supuesto, Kaltz no le llega, futbolísticamente hablando, a la suela de la bota a Beckenbauer, no va a tener más remedio que echar mano de él.

Mayores problemas acarrea la adjudicación del número 9 de la selección. ¿Quién va a suceder al "bombardero" Müller? Probablemente Klaus Fischer, el ariete del Schalke 04. Pero eso después de que Schoen haya ido descartando sucesivamente a Toppmoeller —delantero centro del Kaiserslautern— y a Dieter Müller, el goleador del Colonia.

Y es que Müller —como Beckenbauer— no hay más que uno cada muchos años...

SOLO CINCO SUPERVIVIENTES

Comparando los hombres que estuvieron inscritos en la fase final del último Mundial con los que integran ahora asiduamente las listas de Schoen, se comprueba que solamente cinco de ellos permanecen aún en la selección. Son los veteranos —en experiencia, que no en edad en algún caso— y los laureados: el portero Maier, los defensas Schwarzenbeck, Vogts y Bonhof, y el delantero Holzenbein.

El resto pertenece a la nueva ola del fútbol alemán, que sube con fuerza, pero que dudo pueda llegar a integrar un equipo como el que asombró a Europa antes y durante el pasado Mundial. Schoen está teniendo muchos quebraderos de cabeza porque comprueba que le va a ser sumamente difícil mantener a Alemania a la cabeza del fútbol mundial y porque quizá barrunta que Argentina puede ser el principio de un ocaso: el del fútbol teutón.

JUAN ANTONIO CALVO

LOS EQUIPOS DEL MUNDIAL-78 (II)

EL ARIETE FISCHER Y EL "LIBERO" KALTZ, SUSTITUTOS DEL "TORPEDO" Y DEL "KAISER"

KALTZ

FISCHER

MÜLLER

SUS DOS TITULOS

1954 (Suiza)

Liguilla grupo 2	ALEMANIA, 4; Turquía, 1.
	Hungría, 8; ALEMANIA, 3.
	ALEMANIA, 7; Turquía, 2.
Cuartos de final	ALEMANIA, 2; Yugoslavia, 0.
Semifinales	ALEMANIA, 6; Austria, 1.
Final	ALEMANIA, 3 (Morlock y Rahn (2); Hungría, 2 (Puskas y Czibor).

Alineaciones:

Alemania: Turek; Posipal, Kohlmeyer, Eckel; Liebrich, Mai; Rahn, Morlock, O. Walter, F. Walter (capitán) y Schaefer.
Hungría: Grosics; Buzansky, Lantos, Boszik; Lorant, Zakarias; Czibor, Kocsis, Hidegkuti, Puskas (capitán) y Toth.

1974 (Alemania)

Liguilla grupo 1	ALEMANIA, 1; Chile, 0.
	ALEMANIA, 3; Australia, 0.
	ALEMANIA, 0; Alemania Oriental, 1.
Liguilla grupo "B"	ALEMANIA, 2; Yugoslavia, 0.
	ALEMANIA, 4; Suecia, 2.
	ALEMANIA, 1; Polonia, 0.
Final	ALEMANIA, 2 (Breitner —penalty— y Müller); Holanda, 1 (Neeskens —penalty—).

Alineaciones:

Alemania: Maier; Vogts, Schwarzenbeck, Beckenbauer (capitán); Breitner, Bonhof; Hoeness, Grabowski, Müller, G. Overath y Hölzenbein.
Holanda: Jongbloed; Suurbier, Rijsbergen (De Jong), Krol; Haan, Jansen; Rep, Neeskens, Cruyff (capitán), Van Hanegem y Resenbrick (Van der Kerkhof).

PALMARES

1930 (Uruguay)	No acudió.
1934 (Italia)	Tercero.
1938 (Francia)	Octavos de final.
1950 (Brasil)	No acudió.
1954 (Suiza)	CAMPEON.
1958 (Suecia)	Semifinales.
1962 (Chile)	Cuartos de final.
1966 (Inglaterra)	Subcampeón.
1970 (México)	Tercero.
1974 (Alemania Occ.)	CAMPEON.

LAS PRIMAS ESTAN YA ESTABLECIDAS

Aunque no de forma oficial, la Federación Alemana de Fútbol ha establecido ya el baremo de primas para los componentes de la selección que participen en la fase final. Cada jugador cobrará 345.000 pesetas si se alcanzan los cuartos de final, 450.000 por llegar a las semifinales, 600.000 por ser finalistas y de 750.000 a un millón si logran revalidar su título.

LOS HOMBRES DE SCHOEN

	Jugador	Club	Edad	Internacional
Guardametas	Josef MAIER	Bayern Munich	33	78
	Bernd FRANKE	Eint. Braunschweig	29	4
	Rudi KARGUS	Hamburger SV	25	3
Defensas	Berti VOGTS	Borussia M.	30	84
	Manfred KALTZ	Hamburger SV	24	10
	Hans SCHWARZENBECK	Bayern Munich	29	44
	Rolf RUSSMANN	Schalke 04	27	7
	Karl-Heinz KORBEL	Eint. Frankfurt	22	6
	Bernhard CULLMANN	Colonia	28	22
	Peter NOGLY	Hamburger SV	30	4
	Bernhard DIETZ	Duisburg	29	19
Centrocampistas	Rainer BONHOF	Borussia M.	25	29
	Herbert WIMMER	Borussia M.	33	36
	Hans BONGARTZ	Schalke 04	26	3
	Heinz FLOHE	Colonia	29	31
	Erich BEER	Hertha Berlín	30	19
	Dietmar DANNER	Borussia M.	26	6
	Caspar MEMERING	Hamburger SV	24	—
	Jürgen ROBER	Werder Bremen	23	—
Delanteros	Uli HOENESS	Bayern Munich	25	35
	Rudiger ABRAMCZIK	Schalke 04	21	6
	Klaus FISCHER	Schalke 04	27	7
	Bernd HOLZENBEIN	Eint. Frankfurt	31	31
	Dieter MÜLLER	Colonia	23	9
	Georg. VOLKERT	Hamburger SV	31	11
	Karl-Heinz RUMMENIGGE	Bayern Munich	22	7

De todos ellos, dos merecen atención especial: Fischer y Kaltz, presuntos sustitutos de Gerd Müller y Franz Beckenbauer.

Klaus FISCHER es el ariete del Schalke 04. Nació el 27-XII-1949, mide 1,78 metros y pesa 73 kilos. Milita en el Schalke desde 1970, a donde llegó procedente del Munich 1860. Ha sido cinco veces internacional "A" y dos juvenil.

Lleva disputados con el Schalke 246 partidos de la Bundesliga y marcados —también con el Schalke— 128 goles. Pero la suma total de los tantos que llevaron su firma asciende a 156, lo que le coloca en tercer lugar de la tabla de goleadores de la Bundesliga de todos los tiempos, detrás de los 332 de Gerd Müller y de los 202 de Heynckes.

Manfred KALTZ es el "libero" del Hamburgo; nació el 6-I-1953, mide 1,84 metros y pesa 77 kilos. Juega en el Hamburgo desde 1971. Ha sido nueve veces internacional "A", siete amateur, tres "B" y dos juvenil. Lleva 192 partidos jugados con el Hamburgo en la Bundesliga.

OCHO PARTIDOS DE PREPARACION

Desde que comenzó la temporada en septiembre de este año, y hasta que llegue el momento de viajar hacia Argentina, ocho serán los encuentros que dispute la selección alemana.

De ellos ya ha jugado dos —ambos saldados con victorias—, aunque Schoen no esté aún demasiado contento del rendimiento de su equipo. Los triunfos ante Finlandia e Italia (después de treinta y nueve años, por fin los alemanes ganaron a los italianos) son el comienzo de una larga serie de encuentros de preparación; éstos:

7-IX-1977	Finlandia-Alemania	Helsinki	0-1 (Fischer)
8-X-1977	Alemania-Italia	Berlín	2-1 (Kaltz y Rummenigge)
16-XI-1977	Alemania-Suiza	Stuttgart	
14-XII-1977	Alemania-Gales	Dortmund	
22-II-1978	Alemania-Inglaterra	Munich	
8-III-1978	Alemania-URSS	Francfort	
5-IV-1978	Alemania-Brasil	Hamburgo	
19-IV-1978	Suecia-Alemania	Estocolmo	

La alineación del último encuentro jugado por Alemania —victoria sobre Italia—, hasta ahora fue la siguiente:

Maier; Vogts, Ruessmann, Kaltz, Dietz; Bonhof, Beer, Flohe; Rummenigge, Fischer y Volkert (Hölzenbein).

Por: Equipo DON BALON

MARCADOR EUROPEO

XXIII COPA DE EUROPA

(OCTAVOS DE FINAL. ENCUENTROS DE VUELTA)

Ida

(1-5)	Dinamo D.-Liverpool	2-1
(0-2)	Panathinaikos-Brujas	1-0
(2-1)	Ajax-Levski S. Sofia	2-1
(3-0)	Benusia M.-Estrella R.	5-1
(0-1)	BK 1903 Copenh.-Benfica	0-1
(1-0)	Juventus-Glentoran	5-0
(1-2)	Wockers Iamsh.-Celtic G.	3-0
(1-1)	At. Madrid-Nantes	2-1

XVIII RECOPA

(OCTAVOS DE FINAL. ENCUENTROS DE VUELTA)

Ida

(0-0)	Lokomotiv K.-Austria V.	1-1
(2-1)	Anderlecht-Hamburgo	1-1
(0-4)	Manchester U.-Oporto	5-2
(0-2)	U. Craiova-Dinamo M.	2-0
(1-2)	Hajduk Split-Diosgyor	2-1
(1-1)	Betis-Lokomotiv L.	2-1
(0-3)	Paok Salónica-Vejle	2-1
(0-2)	Brann B.-Twente Enschede	1-2

VII COPA DE LA U.E.F.A.

(DIECISEISAVOS DE FINAL. ENCUENTROS DE VUELTA)

Ida

(0-1)	Grasshoppers-Inter Brat.	5-1
(1-1)	Barcelona-Alkmaar AZ 67	1-1
(2-4)	Schalke 04-Magdeburgo	1-3
(1-2)	Newcastle U.-Bastia	1-3
(3-0)	Eintracht F.-Zurich	4-3
(4-1)	Dynamo T.-KB Copenhague	2-1
(0-2)	Gornik Zab.-Aston Villa	1-1
(0-2)	Lens-Lazio	6-0
(0-1)	Las Palmas-Ipswich Town	3-3
(0-1)	Eintracht B.-Start Krist.	4-0
(1-1)	Carl Zeiss J.-RWD Molen.	1-1
(0-3)	Marek Stanke-Bayern M.	2-0
(0-2)	At. Bilbao-Ujpest Dozsa	3-0
(1-3)	Dinamo Zagreb-Turin	1-0
(2-2)	Standard L.-AEK Atenas	4-1
(5-3)	PSV Eindhoven-Widzew L.	1-0

LAS PALMAS CAYO CON HONOR

EUROPA: TODOS, MENOS UNO

SOBRESALIENTE PARA EL EUROBETIS, QUE ENTUSIASMO A SU PUBLICO

Algún día el Atlético de Madrid, preocupado por la salud de sus socios, acabará fichando al doctor Barnard para que atienda el corazón de sus cincuenta y tantos mil pacientes, puestos a dura prueba cada dos por tres. La del pasado miércoles europeo fue una ocasión más para provocar el infarto, y el equipo colchonero, siguiendo su tradición, jugó con la capacidad visceral de su hinchada.

HASTA MARZO

Pero, por fortuna, al final se pudo salvar la eliminatoria, se dejó en la cuneta al Nantes, y Luis ha podido ganar tres meses de tregua invernal en la Copa de Europa, que le servirán para ir recomponiendo su maltrecho ejército. Como es materialmente imposible jugar peor de lo que lo hizo en el primer tiempo ante los galos (y lo han reconocido asombrados hasta los propios jugadores), es de esperar que el Atlético, tras tocar fondo, a partir de ahora inicie el subir a la superficie. El peligro de un mal comienzo de temporada se ve agravado cuando un club tiene que dividirse en dos frentes. El Atlético, pese al fútbol de la gira brasileña y de aquel 3-0 inicial ante el Valencia, tuvo malos principios, que le han llevado a estar a cinco puntos de los equipos de cabeza y casi a autoeliminarse del torneo europeo. Ha salvado, por los pelos, el compromiso, y ahora debe dedicarse a recuperar fuerzas, así como el terreno perdido en la Liga.

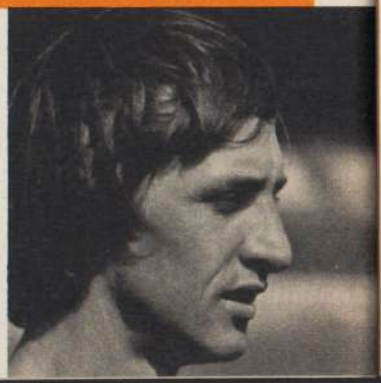
Es difícil saber qué le ha pasado exactamente al equipo de Vicente Calderón en estos dos primeros meses de competición, pero lo cierto es que se ahogó bien pronto en la recién iniciada campaña. El descanso europeo permitirá a Luis, sólo dedicado durante un trimestre a la Liga, ir serenando los nervios, recuperando física y siquicamente a sus hombres, buscando aquel fútbol veloz y práctico de la anterior temporada. Aquel fútbol que lo hizo campeón.

EUROBETIS Y OLE

Este Eurobetis de Rafael Iriondo no va a dejar de sorprendernos. Tras pasar la primera eliminatoria dejando en la cuneta al Milán, uno de los más difíciles rivales que le podía haber tocado en suerte, ahora ha apeado a los no menos difíciles germanos orientales del Lokomotiv de Leipzig, y todo ello dando una lección de fútbol, con suficiencia, sin los ahogos provocados por el Atlético de Madrid a sus aficionados. Encima, el partido del pasado miércoles tuvo sorpresa, porque Iriondo utilizó a Megido, después de su aventura holandesa y brasileña, que ha acabado en nada. ¡Bravo, Eurobetis, formidable en todos los sentidos, con el indomable espíritu de un Esnaola, que el día anterior se quitó una escayola y salió al campo, o con el rendimiento espectacular en el centro del campo de esos motores llamados López, Alabanda y Cardeñosa!

García Soriano: dos goles y mejor que nunca.

Johan Cruyff derrotó a sus compatriotas.



UNA BAJA EN LA U. E. F. A.: LAS PALMAS

Se mantienen en la UEFA, Barcelona y Athletic de Bilbao, ambos con agobios, pero al final siguiendo adelante en la competición. Lo del Barcelona fue más apurado: necesitó prórroga y después penalties. El Athletic, gracias a un gol de Tirapu en el minuto 88, no necesitó prórroga. Proeza la suya, al superar un 0-2 en contra. Hay una baja en esa nueva prueba europea: Las Palmas. El conjunto canario ha estado paseando su buen fútbol por Europa, pero cayó finalmente ante el fuerte Ipswich Town, que jugó un sensacional partido a la contra en Las Palmas. Bravura canaria, no obstante, porfiando ante la puerta y consiguiendo tres goles.

Escribe: FRANCISCO YAGUE

Pereira: gol que vale una eliminatoria.

"CHALLENGE" DEL FUTBOL EUROPEO

Ya está solo en cabeza Dieter Müller, perseguido como siempre por Gerd y Bianchi, y con la amenaza constante de un nutrido grupo comandado por el holandés Kist y en el que figura Kempes. El héroe de la jornada fue Mike Ferguson, del Coventry.

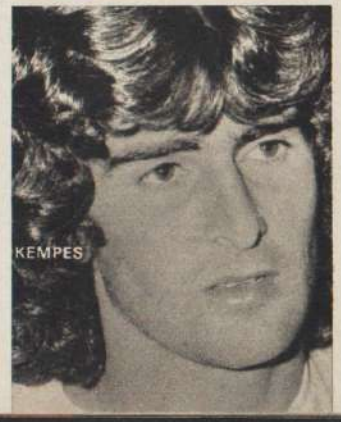
Ha habido cambio de líder en los equipos. Ahora es el PSV Eindhoven quien manda, y a continuación aparece el Borussia, que obtuvo dos puntos por su sensacional goleada en Braunschweing. El Barcelona va escalando posiciones.

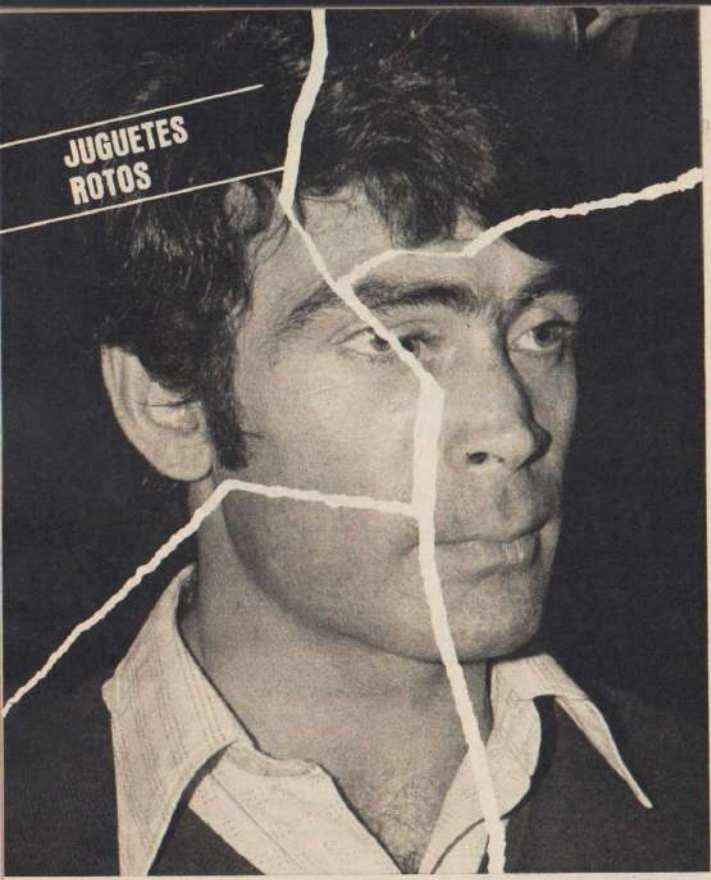
BOTA DE ORO

	Part.	Goles
Dieter Müller (Colonia) + 1	13	15
Bianchi (Paris S. G.) + 1	14	13
Gerd Müller (Bayern)	12	13
Kist (AZ'67)	12	12
Lacombe (Lyon)	14	11
Filipovic (E. Roja)	13	11
KEMPES (Valencia) + 1	8	10
Ferguson (Coventry) + 3	13	10
Geels (Ajax) + 2	12	10
Withe (Nottingham)	12	10
Smith (Rangers)	10	10
Gerber (St. Pauli)	12	10
Jeliazkov (Slavia) + 2	11	9
Latchford (Everton) + 2	14	9
George (Dynamo Buc.) + 2	14	9
Fischer (Schalke 04) + 2	13	9
Dalger (Mónaco) + 1	14	9
Van der Kuylen (PSV)	12	9
Berdoll (Marsella)	14	9
Hankin (Leeds)	12	9
Lubse (PSV)	12	9
Bjekovic (Niza)	14	9
SANTILLANA (R. Madrid)	8	8
SATRUSTEGUI (R. Sociedad) + 1	8	8
Seliger (Duisburg) + 1	13	8
Szarmach (S. Mielec)	13	8
Cucinotta (Zurich) + 1	12	8
Surjak (Hajduk) + 1	14	8
Wenzel (Frankfurt)	12	8

EQUIPO DEL AÑO

PSV Eindhoven (Holanda)	9
Borussia M. (RFA) + 2	8
Anderlecht (Bélgica)	7
Colonia (RFA)	7
Grasshoppers (Suiza)	7
Niza (Francia)	7
BARCELONA + 1	6
Liverpool (Inglaterra)	6
Nottingham (Inglaterra)	6
Oporto (Portugal)	6
Standard Lieja (Bélgica)	6
Servette (Suiza)	6
Ajax (Holanda) + 1	5
AZ'67 (Holanda)	5
Dundee Utd. (Escocia)	5
Mónaco (Francia)	5
NEC Nijmegen (Holanda)	5
Rangers (Escocia)	5
Twente (Holanda) + 1	5
Zurich (Suiza) + 1	5





JOSE "SORDOMUDO" HERNANDEZ

A LOS TREINTA AÑOS: SIN DINERO, SIN ESPOSA, SOLO

"TENGO QUE TRABAJAR COMO PULIDOR METALURGICO"

"CUANDO ERA CAMPEON ME PROPUSIERON HACER UN FILM. AHORA NADIE SE ACUERDA DE MI"

"BAMALA ES UN SINVERGUENZA. POR EL ULTIMO CAMPEONATO DE EUROPA ME PAGO 300.000 PESETAS"

FUE campeón de Europa de boxeo en el peso superwelter e incluso llegó a disputar el cetro mundial, obteniendo "nulo". Pero en Austria, una noche aciaga, sufrió un desvanecimiento mientras boxeaba —al parecer debido a problemas cardíacos— y los médicos le prohibieron volver al ring. Hace dos años y medio obtuvo el alta médica. Desde entonces muchos proyectos, muchas ilusiones y muy pocas realidades.

Lo tengo frente a mí. Estamos en el sótano de una casa de planta baja situada cerca de la iglesia mayor de Santa Coloma de Gramanet. Blancas y desnudas paredes, notable humedad y escasa iluminación en una vivienda provisional que le ha dejado un "buen amigo" y que contrasta considerablemente con aquel ático con piscina de cuando la época "gloriosa".

Le he pedido que se sincerara conmigo. Me interesa más el Pepe Hernández metalúrgico que el José Hernández boxeador.

—¿Cómo fue dedicarse al boxeo?

—A mí lo que realmente me gustaba era el fútbol. Llegué a jugar con el amateur del Fútbol Club Barcelona de portero, pero un día Ladislao Kubala me dijo: "Juegas muy bien al fútbol, pero la Federación no te deja hacerlo por ser sordomudo". Decepcionado por esto empecé a boxear. Y empecé mitad por afición, mitad por dinero. Mi familia era pobre, mi madre trabajaba de criada y mi padre estaba en el extranjero, por lo que yo debía mantener a mi madre. Tendría entonces unos diecisiete años. Si mi familia hubiera sido acomodada, hubiéramos visto qué habría pasado...

Las manos de José Hernández son rudas. Sus dedos no cesan de "puntualizar" su respuesta encima de la mesa de formica.

Cuando hablas con él tiene que mirarte a la boca, los labios, los gestos, para entenderte, por lo que se pone nervioso con facilidad.

—De niño pronto vi que era diferente a los demás. No hablaba y no oía nada. Mis padres me llevaron al colegio de sordomudos de la Casa de Caridad... A veces parecía que mi cabeza iba a romperse, a estallar. Cosas que quería decir y no podía, pensaba algo y no sabía comunicarlo.

—¿Cuántos puñetazos le ha dado la vida?

—Muchos.

En su rostro se refleja la rabia del que ha sido manipulado y ha tenido que pasar la experiencia de sentirse un pelele.

—¿Se han burlado de usted?

—Todos. Cuando era campeón europeo yo interesaba porque estaba en la cumbre. Tenía muchos amigos de influencia que me tenían que ayudar y te diré que incluso me propusieron hacer una película con Marisol y Agata Lys. Pero cuando perdí el título jamás nadie volvió a acordarse de mí.

—Sinceramente, ¿piensa recuperar el título de Europa?

—Por supuesto. Debo volver a pelear con Andoni Amaya por el Campeonato de España y aun antes de Navidad volveré a ser campeón de Europa. Para ello actualmente me dedico a entrenar, además de trabajar.

—Pero ya es más bien veterano...

—Si he bajado ha sido porque en este país no hay nadie que promocione el boxeo. Los promotores sólo se interesan por sus "figuras". El boxeo en España está muerto.

—¿Hay política en el boxeo?

—Política no sé, pero sí que hay juego sucio.

Y me relata cosas interesantes, casi desconocidas. El tema de la mafia. **"Me robaron el Campeonato de Europa en Italia"**. Doping... Con frecuencia me pide que **"esto no lo ponga"**.

—¿Qué te dicen los nombres de Bamala, Pons...?

—Son unos sinvergüenzas.

Sus ojos hundidos se transforman en saltones. Se irrita.

—¿Por qué, Hernández?

—Me han estafado dinero. De las cinco veces que defendí el título de campeón de Europa solamente en dos ocasiones recibí una buena bolsa. En las otras tres restantes, tanto los señores Bamala y Pons como el señor Losa me prometieron el oro y el moro y al final sólo cobré trescientas mil pesetas por combate. No hay derecho.

José Hernández gesticula con los puños y se aprieta los dientes...

—Todo es mafia, todo es mafia —dice chillando.

Cuando consigo serenarlo le pido que me explique cuatro cosas de su vida privada. Le cuesta acceder. Cuando el nombre de Paula —la esposa que no hace mucho se separó de él— sale en la conversación, José Hernández se pone nostálgico. Le saltan, casi, las lágrimas. Para olvidar esa nefasta etapa de su vida, José Hernández quiere partir de cero, lejos de Santa Coloma. Tiene pensado ir a vivir a Murcia y espera marchar hacia allá en el plazo máximo de un año. Pero íbamos por la cuestión personal...

—¿Qué aficiones tiene Hernández, al margen del boxeo?

—Me gusta leer, especialmente temas de astronomía.

—¿Va al cine?

—Muy poco, debido a mi defecto congénito.

—Imagino que habrá visto "Rocky"...

—Cuatro veces he visto esta película. Me siento muy identificado con el personaje. Puedo decirte que "Rocky" es mi vida.

Al hablar de la película, invención americana, José Hernández me dice que está muy orgulloso de ser amigo de Muhammad Ali.

—Yo he boxeado dos veces en Nueva York. La última, Cassius Clay vino a verme y dijo que el que le había gustado más había sido el chico español sordomudo.

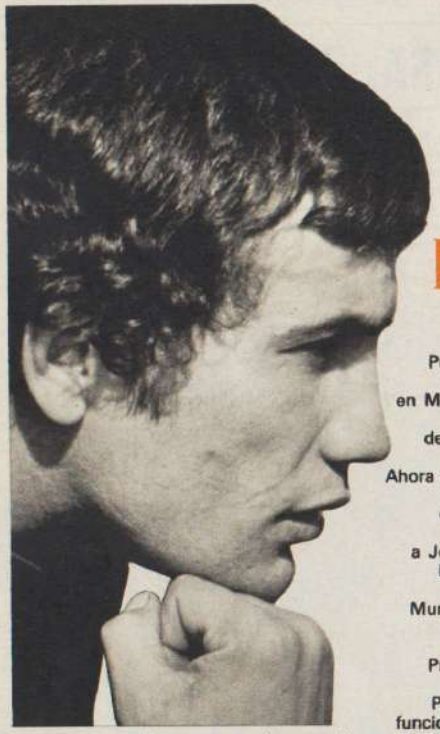
Cuando me despido, este boxeador que votó en las pasadas elecciones a Felipe González, **"porque ayuda a los obreros"**, quiere recalcarme su profecía: **"Antes de Navidad volveré a ser campeón de Europa"**.

Una vez en la calle pienso en lo que me ha dicho del colegio de sordomudos de la Casa de Caridad. **"A veces parecía que mi cabeza iba a romperse, a estallar. Cosas que quería decir y no podía, pensaba algo y no podía comunicarlo"**. Porque, en la actualidad, José Hernández piensa las cosas y puede comunicarlas. Aunque muchas de las que le gustaría decir prefiere que queden en el tintero. Antes era impotencia. Ahora, miedo a salir perjudicado en los dos años que, según él, le quedan como boxeador. Eso sí, prometió contármelas cuando el título europeo le vuelva a abrir el camino por el birlibirloque de la propaganda y la fama.

PERE FERRERES
Fotos: CARLOS SALA

BOXEO MARCO

PERICO, EN LA PENDIENTE



Perico Fernández no estará el día 5 de diciembre en Manila. Por segunda vez se le esfuma la posibilidad de enfrentarse al thailandés Sansak Muangsurin. Ahora se habla del 17 de enero como nueva fecha del combate, una vez que Muangsurin se enfrente a Joseph Kimpuani, de Zaire. Dicen que José Sulaiman, presidente del Consejo Mundial, obligará al vencedor de este combate a enfrentarse con Perico. Promesas y más promesas; palabras y más palabras. Pero, en definitiva, algo no funciona en todo este tinglado.

Vamos a ser sinceros. Vamos a dejar de lado esa inveterada costumbre española de los paños calientes y las mentiras. Vamos, en suma, a decir que Perico Fernández es el único responsable de no boxear con Sansak Muangsurin por tercera vez y, también, vamos a decir que su carrera está entrando en una peligrosa, y tal vez definitiva, curva descendente.

A raíz de su combate en Barcelona ante el inglés Chris Davies, Perico se lesionó en la mano derecha. Su tozudez, unida a un miedo cerval al médico, ha traído consigo que la lesión siga y que el día 5 no pueda estar en Manila. ¿Lo entienden? Nosotros no, porque escapa de toda lógica. No quiso ir a Bangkok por el calor. De acuerdo, Manila será el escenario del tercer combate. Y, ahora, como le tiene miedo al médico habrá que esperar al 17 de enero. ¿Y después? Sí, ¿cuál será la nueva excusa?

Definitivamente algo no funciona en todo este tinglado. El mito se derrumba a pasos agigantados. Resulta cada vez más difícil, porque ya nadie cree, mantener todo un tinglado sobre la base de un hipotético combate con Muangsurin. Porque, tarde o temprano, hay que cumplir. La hipótesis debe convertirse en realidad.

Y esto duele, porque, intentemos ser otra vez sinceros, Perico Fernández no quiere seguir siendo boxeador, y mucho menos encerrarse por tercera vez con Sansak Muangsurin. Martín Berrocal se ha dado cuenta. Casi todos se han dado cuenta de esta realidad. Pero, como en el cuento, ¿quién le pone el cascabel al gato?

SECRETISIMO

Separación amistosa entre Manuel Massó, campeón europeo de los plumas, y su "manager" Fernando Rico. Ahora Massó, al igual que Antonio Guinaldo, dependen directamente del promotor Antonio Tejada, quien ha indemnizado a Rico con medio millón de pesetas. Tejada, para entrenar a ambos púgiles, ha contratado al argentino, residente en España, Oscar Miranda.

• • •

El enemigo de Roberto Duque (presidente de la Federación Española de Boxeo) lo tiene en casa. Sí, en Madrid. Se trata de Lázaro Carrasco, presidente de la Castellana, el más contestatario de los presidentes regionales. Contestatario, claro está, a la gestión de Roberto Duque.

• • •

A los preparadores españoles, actualmente presididos por Elio Guzmán, les querían quitar voz y voto en la Junta de la Española. Guzmán ha conseguido que la cosa quede en la mitad: voz sin voto.

• • •

España sigue siendo el paraíso boxístico europeo. Las bolsas que se pagan aquí son las más elevadas de Europa, mientras que en Italia siguen en plan austero. Al santanderino Esteban Eguía le han ofrecido 150.000 pesetas por acudir a Italia a disputar el título europeo de los gallos con el campeón Franco Zurlo.

• • •

Sigue siendo un misterio quién autorizó al peso medio Francisco Carmona a boxear en Liverpool con el inglés Robbie Davies (el español perdió por K. O. en el segundo asalto), ya que en la Federación Española, de momento, no aparece ningún permiso de desplazamiento. ¡Luz y taquígrafos!, pidió Roberto Duque. Que sea verdad.

• • •

En un millón de pesetas aumentó el presupuesto de la Federación Española para 1978. Así, pues, con 41 millones de pesetas, Roberto Duque y su Junta deberán sacar de su letargo al boxeo español. Suerte.

¡ESTE PERRO DEPORTE!

Por DOMENEC BARNIN

EN HOCKEY, HACIA ATRAS

En hockey sobre patines caminamos como los cangrejos. Los "pérfidos portugueses", esta vez también quedaron por delante nuestro; pero lo peor es que también por delante de nuestros juniors, en La Haya se clasificaron italianos y holandeses. Jamás en la historia de nuestro hockey, a menos que nuestra memoria nos falle, se había asistido a semejante ridículo. Si fracaso es perder ante Portugal, ¿cómo cabe calificar la actuación española en La Haya? Nuestros tiernos y bisoños jugadores (que sucederán a los actuales internacionales) deberán aplicarse más en su tarea. El hockey es un deporte aficionado, pero que da buenos dividendos a sus practicantes y, aunque no llegue a las cotas del baloncesto, hay que empezar a exigir a quienes aspiran a chupar del patín.

LOS POLITICOS ESPAÑOLES, REÑIDOS CON EL DEPORTE

Hsu Yin-Sheng. ¿Les dice algo este nombre? Sí, han acertado: se trata de un chino. Un chino que en los años sesenta era el tercer del país de tenis de mesa, el deporte nacional, después de los famosos Li Fu-Jun y Chuang Tse-Tung. Bueno, ¿y qué?, nos preguntarán. Pues ese señor es ahora el nuevo viceprimer ministro de China. Eso de los deportistas-políticos se remonta al siglo XVIII cuando Thackeray nos cuenta que George Washington fue recordman mundial de salto de longitud con 6,782 metros desde 1760 hasta 1872. Podemos citar también a Urho Kaleva Kekkonen, campeón nacional de Finlandia de salto de altura en 1924, con un registro de 1,85, y actualmente Presidente de Finlandia. En Africa, por citar un ejemplo de cada continente, también tienen a su deportista-político. Se trata de Muanad Idriss, ministro de Chad y, a la vez, redordman de salto de altura, con 2,17 y un buen registro en longitud: 7,28 metros. ¿Y en España? Aquí el "sillón-ball" es el deporte preferido por nuestros políticos. Y es que en la Universidad española, eso del deporte ha sido (¡y es!) una tomadura de pelo superior incluso a la de aquella asignatura intitulada "Formación del Espíritu Nacional". (¡Toma del frasco, Carrasco!)

JUAN ARGUDO, UN MAL EJEMPLO

Fuentes Quintana tiene que estar frotándose las manos. El deporte español exporta. Ha exportado un ciclista que se llama Juan Argudo y que ha apadrinado Ocaña. Lo malo es que por él no cobraremos "royalties" y nos tendremos que conformar viéndole con la camiseta del Fiat-France por rutas francesas. Las "águilas" de los directores deportivos españoles le han dejado escapar. Argudo el año pasado ganó trece carreras y culminó su temporada con la victoria en el Gran Premio de Francia, vistiendo los colores del Transmallorca. En España, todos lo sabemos, el ciclismo está de capa caída. No hay quien dé pie con bola. Si Argudo nos sale otro Ocaña no tendremos más remedio que buscarle defectos para no decir que es un español que emigró. Si es un mal corredor, los listos de turno dirán que ya se veía venir. Total: pura demagogia. Porque en el ciclismo, como en otros tantos deportes en España, sólo se vive de la demagogia. O se vivía... Porque ponerse una vez al año el chaqué para visitar al Caudillo con un chapa de oro o de plata aseguraba la poltrona presidencial federativa al menos por un año más. Eso de poder mover la cola en El Pardo era para los delegados nacionales lo más sublime de la misión que les había sido encomendada. Y los presidentes de Federaciones tenían que espabilarse con algo que ofrecer a la causa... Pero ahora en que, dentro de lo que cabe, hay más transparencia y se pueden decir las cosas más claramente, la cosa no tiene sentido. Y aunque nos hayamos apartado del tema inicial, lo de Argudo descalifica automáticamente a un presidente de Federación por más que se escude en que los equipos españoles son marcas comerciales y hacen lo que quieren...

VILLENEUVE NO ES LAUDA

A muchos ha extrañado el debut de Villeneuve en Ferrari. Pero a nadie puede extrañar que a un desconocido (aunque, eso sí, auténtica promesa del automovilismo) le pongan bajo su pie derecho un acelerador de un motor de más de quinientos caballos y se la pegue en la primera curva como sucedió en Canadá y Japón. Es lógico que un neófito sufra estos percances. Lo extraño es que Ferrari, marca siempre avariciosa de éxitos seguros, se atreva a hacer experimentos de esta índole. El pobre Villeneuve ha salvado ya el pellejo en dos ocasiones y a lo peor a la tercera va la vencida. De momento, a la segunda han sido dos imprudentes espectadores los que pagaron con su vida la inexperiencia de Villeneuve en monte Fuji. Al canadiense (repetimos, una gran promesa) le sucede lo que a tantos y tantos debutantes. Baste recordar los ejemplos de Peterson y Scheckter que contabilizaron por accidentes sus primeras carreras en la F-1. Pero en el caso de Villeneuve aún hay algo más: conduce el coche que Niki Lauda ha llevado durante toda la temporada a la cabeza de cada carrera del Mundial. El precio que está pagando ya lo conocen todos. Hasta la próxima...

ORANTES Y LOS CORTES DE MANGA

¡Silencio, por favor! Desde luego, los tenistas son los seres más inteligentes del mundo. Ya pueden fallar pelotas claras o reírse de los espectadores que, en seguida, salta el juez de silla y con voz a veces amenazante y otras severa conmina a los espectadores: "¡Silencio, por favor!". Y si no hay silencio, no hay partido. O sea, que a callar. Nadie ha probado aún lo que sucedería si en el tenis cada cual pudiera expresar lo que piensa, un derecho que en España ya se reconoce. Ese "¡Silencio, por favor!" se ha trasladado ahora también fuera de la pista. Orantes e Higueras hicieron dos cortes de manga monumentales al Campeonato de España. Y a callar. Fuera de la pista también hay que guardar silencio. Pero no para que esos dos señoritos puedan descansar y recuperar fuerzas para ganar más dólares en el extranjero, sin importarles un pimiento el Campeonato de España, sino que lo hemos de guardar por la Federación Española de Tenis que ni tan siquiera ha reaccionado. Ni ha pestañeado. Esa Federación que pagó la intervención quirúrgica en el codo de Orantes para ponerle en forma, ahora comprueba los excelentes resultados alcanzados: al jugador le funciona el codo, no para ganar partidos en Copa Davis, sino para hacer cortes de manga monumentales. Sí, la lesión de Orantes estaba más o menos ubicada donde Caperucita se colgaba el cesto. Prueben ustedes de señalar el lugar y encojan luego el brazo. Así... perfecto. (Otro sí: a veces el gesto se acompaña con el dedo mayor de la mano estirado y los otros encogidos para dar mayor efecto a la cosa. Ignoramos si en el caso que nos ocupa ha sucedido así también.)

EL EQUIPO DE LA SEMANA

GUSTAVO FERNANDEZ (9)

KILLER (8)

MIGUELI (8)

SABATE (8)

DE LA CRUZ (8)

NEESKENS (9)

ALABANDA (8)

RUBIO (8)

MACIEL (8)

MORETE (9)

ARGOTE (9)

LA LIGA EN NUMEROS

JORNADA 9

SARRIA

ESPAÑOL, 2.
Cuesta (25') y Jeremías (39').
REAL SOCIEDAD, 0.
Arbitro: Medina Iglesias (5).
ESPAÑOL: Urruticoechea (8), Molinos (6), Ferrer (7), Verdugo (7), Ortiz Aquino (6), Fernández Amado (6), Cuesta (6), Solsona (6), Jeremías (9), Osorio (6), Marañón (6). **Sustituciones:** Longhi (6) por Molinos (46').
REAL SOCIEDAD: Arconada (7), Esnaola (6), Kortabarría (6), Olaizola (5), Gaztelu (5), Iriarte (6), Idigoras (5), Diego (7), Satrústegui (5), Zamora (6), López Ufarte (5). **Sustituciones:** Alonso (4) por Gaztelu (74').
REGULAR: 33.000 espectadores. Tarjetas amarillas para Solsona, Molinos, Gaztelu, Kortabarría, Satrústegui y Zamora.

EL HELMANTICO

SALAMANCA, 1.
Alves (59').
BARCELONA, 0.
Arbitro: Franco Martínez (7).
SALAMANCA: D'Alessandro (8), Iglesias (5), Rezza (7), Bustillo (6), Tomé (7), Corominas (7), Alves (7), Angel (7), Juanito (6), Amiano (7), Báez (5). **Sustituciones:** Amejenda (5) por Alves (76') y Pedraza (—) por Báez (85').
BARCELONA: Artola (7), Juanjo (6), Migueli (8), De la Cruz (6), Olmo (8), Neeskens (9), Sánchez (7), Clares (6), Cruyff (6), Asensi (6), Zuviría (6). **Sustituciones:** Esteban (7) por Asensi (64').
REGULAR: Partido televisado en directo. 20.000 espectadores. Tarjeta amarilla a Bustillo.

BERNABEU

REAL MADRID, 1.
Juanito (15' de p.).
VALENCIA, 0.
Arbitro: Ausocua (7).
REAL MADRID: Amador (8), Sol (5), Benito (6), Pirri (6), Camacho (7), Sanjosé (6), Juanito (6), Wolff (7), Santillana (6), Stielike (6), Jensen (6). **Sustituciones:** Roberto Martínez (—) por Jensen (88').
VALENCIA: Manzanedo (6), Carrete (6), Botubot (6), Cerveró (6), Cordero (5), Cabral (5), Felman (5), Juan Carlos (6), Diarte (6), Kempes (6), Valdez (5). **Sustituciones:** Palmer (5) por Felman (72').
REGULAR: 100.000 espectadores. Tarjetas amarillas para Manzanedo, Cabral, Santillana, Marcel Domingo y Cerveró, éste por partida doble: expulsión.

INSULAR

LAS PALMAS, 3.
Moreto (50' y 89') y Maciel (77').
AT. MADRID, 0.
Arbitro: Navarrete (5).
LAS PALMAS: Carnevalli (6), Estévez (7), Felipe (5), Hernández (7), Roque (6), Félix (6), Maciel (8), Brindisi (6), Morete (9), Jorge (5), Juani (7). **Sustituciones:** Pepe Juan (5) por Brindisi (74') y Fernández (5) por Maciel (79').
AT. MADRID: Reina (5), Marcelino (5), Pereira (5), Capón (6), Robi (8), Benegas (5), Aguilar (3), Marcial (8), Rubén Cano (3), Leal (4), Bermejo (3). **Sustituciones:** Alberto (6) por Bermejo (56') y Vilches (5) por Aguilar (70').
BUENO: 20.000 espectadores. Tarjetas amarillas a Bermejo, Jorge, Estévez y a Luis Pereira por dos veces, por lo que fue expulsado.

SAN MAMES

ATH. BILBAO, 3.
Guisasola (13'), Argote (28') y Dani (69' de p.).
SANTANDER, 0.
Arbitro: Gallardo (6).
ATH. BILBAO: Iribar (7), Lasa (7), Guisasola (6), Alexanco (5), Escalza (7), Tirapu (6), Churruca (6), Irureta (6), Dani (6), Carlos (6), Argote (9). **Sustituciones:** Villar (6) por Guisasola (35') y Vidal (6) por Churruca (76').
SANTANDER: Damas (4), Díaz (4), Madariaga (6), Arteche (6), Pelayo (6), Gañupi (6), Juan Carlos (5), Sergio (4), Rojo II (7), Quique (6), Jiménez (5). **Sustituciones:** Marcos (5) por Juan Carlos (35').
BUENO: 40.000 espectadores. No hubo amonestaciones.

RICO PEREZ

HERCULES, 0.
CADIZ, 0.
Arbitro: Orellana (5).
HERCULES: Deusto (7), José Antonio (6), Giuliano (6), Quique (6), Sancayetano (6), Baena (7), Saccardi (6), Rivera (7), Letuada (5), Castronovo (5), Charles (7). No hubo cambios.
CADIZ: Santamaría (7), Cuiñas (6), Román (7), Lobato (6), Carrito (6), Barrachina (7), Villalba (6), Ortega (6), Quino (5), Ibáñez (6), Ortigosa (6). **Sustituciones:** Miguel Angel (6) por Quino (61') y Blanco (6) por Ortigosa (76').
REGULAR: 24.000 espectadores. Tarjetas amarillas a Barrachina, Román, Rivera, Charles y Cuiñas.

SANCHEZ PIZJUAN

SEVILLA, 1.
Sanjosé (53').
BETIS, 0.
Arbitro: Lamo Castillo (7).
SEVILLA: Gustavo Fernández (9), Juanito (6), Gallego (7), Sanjosé (7), Rivas (6), Jaén (6), Scotta (5), Blanco (5), Biri-Biri (5), Rubio (8), Sánchez Barrios (6). **Sustituciones:** Montero (5) por Scotta (73') y Valencia (—) por Sánchez Barrios (89').
BETIS: Esnaola (6), Bizcocho (6), Sabaté (8), Benítez (6), Biosca (8), López (8), Garcia Soriano (6), Alabanda (8), Megido (5), Cardeñosa (8), Gordillo (7). **Sustituciones:** Cabezas (5) por Megido (70') y Muhren (—) por Cardeñosa (85').
ACEPTABLE: 52.000 espectadores. Tarjetas amarillas para Blanco y García Soriano.

EL MOLINON

GIJON, 3.
Quini (40'), Abel (51') y Killer (75').
ELCHE, 0.
Arbitro: De Sosa Martín (9).
GIJON: Castro (7), Redondo (7), Killer (8), Núñez (6), Maceda (5), Urbano (5), Abel (6), Ciriaco (6), Quini (8), Uría (6), Ferrero (6). **Sustituciones:** Joaquín (3), por Ferrero (63') y Morán (—) por Abel (84').
ELCHE: Esteban (6), Cortés (6), Gilberto (6), Casuco (6), Lorant (6), Benítez (5), Sirjá (5), Trobbianni (5), Finarolli (5), Gómez Voglino (6), Félix (5). **Sustituciones:** Montero (—) por Trobbianni (83') y Cristo (—) por Félix (83').
BUENO: 19.000 espectadores. No hubo amonestaciones.

EL PLANTIO

BURGOS, 2.
Viteri (48' y 76').
RAYO VALLECANO, 1.
Uceda (87').
Arbitro: Forés (5).
BURGOS: Navarro II (8), Gómez (6), Navajas (7), Ruiz Igartua (7), Soles (6), Navarro I (7), Tarrés (6), Viteri (6), Chazarreta (7), Pachín (7), Quini (5). No hubo sustituciones.
RAYO VALLECANO: Alcázar (7), Anero (6), Tanco (7), Uceda (6), Nieto (6), Fermín (6), Landáburu (5), Rial (6), González (6), Francisco (6), Alvarito (6). **Sustituciones:** Luna (5) por Nieto (53').
ACEPTABLE: 13.000 espectadores. Tarjeta amarilla a Chazarreta.

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Gijón-Elche	3-0
Burgos-R. Vallecano	2-1
R. Madrid-Valencia	1-0
Español-R. Sociedad	2-0
Salamanca-Barcelona	1-0
Sevilla-Betis	1-0
Las Palmas-At. Madrid	3-0
Hércules-Cádiz	0-0
Ath. Bilbao-Santander	3-0

PROXIMA JORNADA (Jornada 10. 13-XI-77)

Elche-Ath. Bilbao.
Rayo Vallecano-Gijón.
Valencia-Burgos.
R. Sociedad-R. Madrid.
Betis-Español.
Barcelona-Sevilla.
At. Madrid-Salamanca.
Cádiz-Las Palmas.
Santander-Hércules.

CLASIFICACION

	Casa J.	G.	E.	P.	Fuera G.	E.	P.	G.F.	G.C.	Ptos.
Real Madrid	9	5	0	0	2	0	2	22	7	14+4
Barcelona	9	4	0	0	1	2	2	13	3	12+4
Salamanca	9	3	1	1	2	0	2	11	9	11+1
Las Palmas	9	4	1	0	0	2	2	13	13	11+1
Ath. Bilbao	9	3	2	0	0	2	2	15	8	10
Valencia	9	4	0	0	1	4	1	17	10	9+1
R. Sociedad	9	4	0	0	1	4	1	14	8	9+1
Gijón	9	2	2	1	1	1	2	10	9	9−1
Elche	9	4	0	0	1	4	1	12	18	9−1
Hércules	9	3	2	0	1	3	1	8	14	9−1
Sevilla	9	4	1	0	0	4	1	10	17	9−1
Rayo Vallecano	9	3	1	0	1	4	1	13	12	8
Español	9	4	0	1	0	4	1	13	18	8−2
Betis	9	1	2	1	0	3	2	8	8	7−1
At. Madrid	9	3	1	0	0	0	5	12	15	7−1
Santander	9	2	2	0	0	1	4	7	12	7−1
Burgos	9	2	2	1	0	1	3	7	12	7−3
Cádiz	9	2	1	1	0	1	4	5	19	6−2

GOLEADORES

Con 10 goles: Kempes (Valencia).
Con 8: Santillana (R. Madrid), Satrústegui (R. Sociedad).
Con 6: Rubén Cano (At. Madrid).
Con 5: Jiménez (Santander), Juanito (R. Madrid), Rubio (Sevilla), Argote (Ath. Bilbao), Moreto (L. Palmas).
Con 4: Alvarito (R. Vallecano), Pirri (R. Madrid), López Ufarte (R. Sociedad), Jeremías (Español).
Con 3: Marañón (Español), Maciel (L. Palmas), Báez (Salamanca), Asensi (Barcelona), Pachín (Burgos), Dani (Ath. Bilbao), Valdez (Valencia), Gómez Voglino (Elche), Aguilar (At. Madrid), Ciriaco (Gijón).
Con 2: Sitjá, Finarolli (Elche), Camacho, Del Bosque (R. Madrid), Juanito, Tomé, Alves (Salamanca), Villalba (Cádiz), Juan Carlos (Valencia), Biri Biri (Sevilla), Verde, Lattuada, Charles (Hércules), Zuviría (Barcelona), Cabezas (Betis), Carlos (Ath. Bilbao), Juani (L. Palmas), Viteri (Burgos), Landáburu, Francisco (R. Vallecano), Abel, Quini (Gijón).

LOS ARBITROS

De Sosa Martín	9
Lamo Castillo	7
Ausocua	7
Franco Martínez	7
Gallardo	6
Medina Iglesias	5
Navarrete	5
Forés	5
Orellana	5

MEJOR PROMEDIO

Pes Pérez (3)	8,6
Guruceta (3)	8
Jaramillo (2)	8
Burgos Núñez (4)	7,75
De Sosa Martín (3)	7,66
Ausocua (3)	7,66
S. Arminio (4)	7,5
Balsa Ron (2)	7,5
Crespo (3)	7,3
Fandos (4)	7,25
F. Martínez (3)	7
Urízar (3)	7

DE SOSA

SEGUNDA DIVISION "A"

RESULTADOS (Jornada 11. 6-XI-77)

Tarrasa-Córdoba	2-1
Calvo Sotelo-Sabadell	1-2
Valladolid-Zaragoza	4-1
Celta-Baracaldo	1-1
Huelva-Alavés	2-0
Murcia-Málaga	4-0
Jaén-Tenerife	0-1
Osasuna-Granada	3-2
Castellón-Coruña	0-0
Getafe-Oviedo	2-1

PROXIMA JORNADA (Jornada 12. 13-XI-77)

Cordoba-Calvo Sotelo
Zaragoza-Tarrasa
Baracaldo-Valladolid
Alavés-Celta
Málaga-Huelva
Tenerife-Murcia
Granada-Jaén
Coruña-Osasuna
Oviedo-Castellón
Sabadell-Getafe

CLASIFICACION

	Casa J.	G.	E.	P.	Fuera G.	E.	P.	G.F.	G.C.	Ptos.
Sabadell	11	3	2	0	3	0	1	20	13	16 + 6
Huelva	11	5	1	0	1	2	2	14	8	15 + 3
Osasuna	11	5	1	0	0	2	3	20	15	13 + 1
Tarrasa	11	5	1	0	0	2	3	19	14	13 + 1
Murcia	11	4	2	0	1	1	3	19	14	13 + 1
Getafe	11	4	1	1	1	2	2	9	11	13 + 1
Alavés	11	2	3	0	0	5	1	14	9	12 + 2
Tenerife	11	3	1	1	1	3	2	14	10	12 + 2
Granada	11	4	1	0	1	1	4	13	11	12 + 2
Baracaldo	11	4	1	0	1	1	4	16	17	12 + 2
Zaragoza	11	4	1	0	0	3	3	13	14	12 + 2
Celta	11	2	3	1	1	2	2	16	16	11 − 1
Valladolid	11	5	1	0	0	0	5	15	15	11 − 1
Coruña	11	2	3	0	0	2	4	14	14	9 − 1
Castellón	11	1	4	1	0	2	3	9	12	8 − 4
Jaén	11	1	0	5	1	0	3	2	8	12	8 − 4
Córdoba	11	2	2	1	0	2	4	8	15	8 − 2
Oviedo	11	3	0	2	1	0	5	11	19	8 − 2
Málaga	11	1	3	1	1	0	5	7	13	7 − 3
Calvo Sotelo	11	2	1	3	0	2	3	14	21	7 − 5

GOLEADORES

Con 7 goles.—Odair (Calvo Sotelo).
Con 6 goles.—Echevarría (Osasuna).
Con 5 goles.—Urionа (Murcia), Sarabia, Bengoechea (Baracaldo), Tonín (Castellón), Bio, Rojo (Tarrasa), Muñoz (Sabadell), Castro (Coruña), Quiles (Alavés), Serrano (Osasuna), Mora (Valladolid), José Luis (Granada), Joaquín (Tenerife).
Con 4 goles.—Calero (Córdoba), Castro (Celta), Arias (Tarrasa), Bosmediano (Osasuna), Rusky (Valladolid), Juanjo, Pepe González (Zaragoza), Toño (Tenerife), Rincón (Huelva), Jaime Cano, Roldón (Murcia).
Con 3 goles.—Castronovo (Málaga), Joaquín (Huelva), Chone (C. Sotelo), Medina (Tenerife), García, Piris (Coruña), Porta (Tarrasa), Díez (Valladolid), Sebas (Oviedo), Garzón, Vizcaíno (Sabadell), Nárriz (Getafe).
Con 2 goles.—Iriarte, Fernández (Sabadell), Tensi (Oviedo), García (Murcia), Pedraza, Torres (Jaén), Salamanca, Badiola, Marín (Alavés), Insfran (Zaragoza), Larreina (Baracaldo), Mori, Sanromán (Celta), Abad (Castellón), Benítez (Granada), Nuevo (Calvo Sotelo), Lora (Huelva), Lolín (Tenerife).

LAS LIGAS EN EUROPA

ITALIA

RESULTADOS

Roma-Fiorentina	2-2
Inter-Milán	1-3
Pescara-Verona	2-2
Juventus-Atalanta	1-1
Nápoles-Perugia	3-2
Bologna-Torino	1-3
LR Vicenza-Lazio	2-1
Genoa-Foggia	0-0

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pun.
1.° Milán	7	4	3	0	14	7	11
2.° Juventus	7	3	3	1	15	7	9
3.° Torino	7	4	1	2	10	5	9
4.° Nápoles	7	3	2	2	10	7	8
5.° Genoa	7	2	4	1	9	8	8
6.° Perugia	7	3	2	2	11	11	8
7.° Lazio	7	2	3	2	10	7	7
8.° Verona	7	1	5	1	9	9	7
9.° LR Vicenza	7	2	3	2	9	9	7
10. Inter	7	3	1	3	7	7	7

Comentario.—Juventus en crisis. El domingo no fue capaz de ganar al modesto Atalanta de Bérgamo, con sólo nueve hombres, por haber sufrido dos expulsiones, en un durísimo partido. En el Inter-Milán se batió el record de recaudación (unos 36 millones de pesetas), y eso que San Siro no se llenó.

YUGOSLAVIA

RESULTADOS

Dynamo-Zagreb-Velez Mostar	0-2
Vojvodina-Partizan	0-2
Hajduk Split-Celik	3-0
Buducnost-Radnicki Nis	0-1
Trepca-Borac	0-0
OFK Beograd-Sloboda	1-0
Osijek-FK Zagreb	0-2
Sarajevo-Ol. Ljubljana	2-1
Estrella Roja-Rijeka	4-0

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pun.
1.° Partizan	15	11	3	1	27	7	25
2.° Hajduk Split	15	8	4	3	24	15	20
3.° Dynamo Zagreb	15	7	5	3	23	15	19
4.° Estrella Roja	14	7	4	3	29	14	18
5.° Sloboda	15	8	2	5	22	17	18
6.° Velez Mostar	15	6	5	4	20	18	17
7.° Borac	15	6	4	5	26	22	16
8.° Rijeka	15	5	5	5	16	19	15
9.° Radnicki Nis	15	5	4	6	10	16	14
10. Osijek	15	4	5	6	13	16	13

Comentario.—La inesperada derrota del Dynamo Zagreb en su campo ha permitido al Partizan aumentar su ventaja. Reaccionó el Estrella Roja goleando al Rijeka y confirmando a su ariete Fišpovic como un realizador muy peligroso.

INGLATERRA

RESULTADOS

West Bromwich-Leicester	2-0
Birmingham-Wolverhampton	2-1
Newcastle-Bristol C.	1-1
Chelsea-Nottingham Forest	1-0
Middlesbrough-Q. P. R.	1-1
Derby-Everton	0-1
Manchester Utd.-Arsenal	1-2
Ipswich-Manchester City	1-0
Liverpool-Aston Villa	1-2
Coventry-West Ham	1-0

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pun.
1.° Nottingham F.	14	10	2	2	28	9	22
2.° Everton	14	7	5	2	27	14	19
3.° W. Bromwich	14	8	3	3	27	16	19
4.° Coventry	14	8	3	3	25	18	19
5.° Liverpool	14	7	4	3	17	10	18
6.° Man. City	14	7	3	4	24	15	17
7.° Arsenal	14	7	3	4	17	9	17
8.° Aston V.	14	7	3	4	20	16	17
9.° Norwich	14	6	5	3	18	20	17
10. Ipswich	14	5	5	4	14	15	15

Comentario.—¡Bomba en Liverpool!... El campeón de Europa fue derrotado por el Aston Villa (de lo que debe tomar buena nota el Athletic de Bilbao). Continúan arriba Coventry y West Bromwich y es impresionante la escalada del Everton.

ALEMANIA

RESULTADOS

Bor. Dortmund-Schalke 04	2-1
Borussia M.-Saarbrucken	6-1
Hertha-E. Braunschweig	1-0
Hamburgo SV-Bochum	3-1
Duisburg-Bayern	6-3
Stuttgart-St. Pauli	1-0
Munich 1860-Werder Bremen	0-0
Kaiserslautern-Düsseldorf	3-2
E. Frankfurt-Colonia	2-2

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pun.
1.° Colonia	14	9	1	4	43	23	19
2.° Kaiserslautern	14	8	3	3	27	19	19
3.° Schalke 04	14	7	4	3	22	20	18
4.° Borussia M.	14	7	3	4	32	22	17
5.° Düsseldorf	14	7	2	5	23	18	16
6.° Stuttgart	14	7	2	5	21	19	16
7.° Hamburgo SV	14	7	2	5	24	24	16
8.° E. Frankfurt	14	7	1	6	30	23	15
9.° Bor. Dortmund	14	7	1	6	27	27	15
10. H. Berlín	14	6	3	5	17	21	15

Comentario.—Confirmando su actual buen momento, el Colonia arrancó un importante empate en Frankfurt y mantiene el liderato compartiéndolo con el Kaiserslautern, revelación de la temporada. Dieter Müller volvió a marcar, y también Gent.

HIT·PARADE don balón

10 ARGOTE

La inagotable cantera vasca ha dado otro gran jugador: Argote. El joven extremo, con unas cualidades técnicas y físicas formidables, les está dando todas corriendo esa banda izquierda que parecía propiedad exclusiva de "Chechu" Rojo y por si fuera poco lleva marcados ya cinco goles. San Mamés tiene un nuevo león, y el fútbol internacional español otra promesa importante para el futuro. Eso hay que deberle a la cantera vasca y al club que la fomenta: el Athletic de Bilbao. Que la fomenta y que la paga, claro. ¿Para cuándo un premio oficial (y no sólo simbólico) a esos clubs ejemplares, Athletic y Real Sociedad?

9 EUROBETIS Y ATHLETIC

Cuatro de cinco es una buena nota para el fútbol español a nivel continental, una de las mejores del fútbol europeo. Sólo cayó uno, Las Palmas. Volvió a hacer la hombrada el "Eurobetis", en un partido que le salió redondo y que le ha servido para que Kubala le seleccione cinco jugadores. El Athletic tuvo el mérito grande de superar un 0-2 ante el Ujpest. El Barcelona pasó por los pelos, pero pasó. Y el Atlético demostró que anda más firme por Europa que por la Liga española.

9 BJORN BORG

El formidable tenista sueco, a sus veintiún años, está cubriendo brillantísimas etapas en su carrera. Son ya diez las finales de torneos de Grand Prix que ha ganado consecutivamente, después de su triunfo ante Wojtek Fibak en la final del torneo de Colonia. El número uno del mundo está observando, además, una trayectoria ejemplar, digna de un profesional de la raqueta.

8 QUINIELAS 13 POR 100

Un 1 por 100 más del dinero de las quinielas irá a parar al fútbol. Lógico, justo y necesario. El deporte que sustenta al resto de deportes en España no puede quedarse atrás, máxime cuando se trabaja de cara al Mundial-82 y tantas cosas han de realizarse. Sesenta millones más representará el aumento del porcentaje.

8 ANTONIO ZANINI

Después de su decepción en el rally del RACE, donde rompió su coche en la primera etapa, el actual campeón de España de rallyes venció con autoridad en el 2.000 Virajes y se coloca en una estupenda posición, aunque para renovar el título tendrá que superar a "Benny" Fernández en las pruebas que quedan por disputar.

7 NORTON Y VALDES

A los puntos, pero con holgura, Ken Norton y Rodrigo Valdés se han convertido en nuevos campeones del mundo de sus pesos respectivos. Cassius Clay ya tiene rival oficial en el intérprete del film "Mandingo". En cuanto a Rodrigo Valdés ha conseguido su sueño dorado: ser campeón del mundo en las dos versiones, cosa que le impidió durante los últimos años Monzón. Sin el "gaucho", Valdés ha demostrado ser el número 1. Claro que a lo mejor vuelve Carlos una vez más...

4 MARCEL DOMINGO

Las opiniones de todo entrenador son respetables. Pero las de Marcel contra los árbitros son ya obsesivas. Después del Madrid-Valencia, Marcel se salió de madre. Lo curioso es que el entrenador valencianista jamás haya reconocido que un árbitro ha beneficiado a su equipo. Y alguna vez habrá ocurrido, ¿no?

0 ANTONIO VAZQUEZ EX PRESIDENTE DEL CELTA

El Celta tenía un magnífico profesional, entrenador honesto y trabajador, llamado Carmelo Cendrón, que ascendió al equipo a Primera, después de realizar una sensacional campaña en Segunda. Pero el entonces presidente, Antonio Vázquez, se lo "cargó" el pasado junio. En su lugar puso a Tony Cuervo (que nos merece todos los respetos), que dimitió hace una semana. El Celta no levanta cabeza. Y un club más modesto, el Murcia (entrenado por Carmelo) va hacia arriba. Sin comentarios.

0 PRESIDENTE DEL CADIZ

Otro tanto se podría decir del presidente del Cádiz, club que ascendió, sorprendentemente, la temporada pasada de Segunda a Primera. A las primeras de cambio, el entrenador que hace unos meses era "el mejor del mundo" ha pasado a ser el peor, sin que nadie se lo explique. Enrique Mateos, en la calle. El club, a pagar. Y nuestros dirigentes, cada vez menos serios. Y eso que el país ha cambiado y que hay democracia.

0 DUM-DUM PACHECO-TONY ORTIZ

Cero a los dos boxeadores, cero a la Federación y cero a los empresarios, aunque se embolsaran buenos duros a base de montar el combate sobre el odio dialéctico. La verdad es que Tony no debería pelear más y que Dum-Dum no ha sido (y dudamos que ya llegue a serlo nunca) un auténtico boxeador, y sólo con fuerza y bravura no se llega lejos. El combate fue una "masacre", una pelea callejera. El antiboxeo.

LOS NUMEROS 1

POR VOTACION POPULAR ENTRE TODOS LOS AFICIONADOS ESPAÑOLES

SE PUEDEN ENVIAR LAS VOTACIONES HASTA EL 15 DE DICIEMBRE

"DON BALON" crea unos premios que serán concedidos en el próximo mes de diciembre con el título genérico de "LOS NUMEROS 1 DE NUESTRO DEPORTE"

Habrá obsequios y regalos que se sortearán entre todas las cartas recibidas de nuestros lectores. Y existirán, asimismo, **premios especiales** que iremos dando a conocer en las próximas ediciones de DON BALON para aquellos lectores cuyas respuestas coincidan con los diez nombres ganadores. Caso de que ningún lector coincidiera absolutamente, los premios serían para los más aproximados.

Pueden participar en el curso los lectores que lo deseen.

Las respuestas se numerarán del 1 al 10, teniendo en cuenta que en el apartado 10 (la selección ideal del año, formada por jugadores nacionales y extranjeros) han de figurar los 11 nombres del equipo.

El juicio para valorar a jugadores, entrenadores, dirigentes, árbitros y otros deportistas tendrá como referencia las actuaciones o marcas dentro del año 1977, es decir, desde el 1 de enero al 15 de diciembre. Es decir, no se limita a una temporada, sino a los doce meses del año.

NOTA IMPORTANTE: en honor de los coleccionistas de DON BALON, que son muy numerosos, NO ES PRECISO enviar ningún recorte de las páginas donde aparezca el concurso. Con la numeración de las preguntas es suficiente.

Los lectores habrán de votar a los siguientes apartados:

1.º **Jugador nacional, número 1.**

2.º **Jugador extranjero, número 1.**

3.º **Entrenador número 1.**

4.º **Arbitro número 1.**

5.º **Dirigente número 1.**

6.º **Jugador revelación número 1.**

7.º **Deportista femenino número 1 (excepto fútbol).**

8.º **Deportista masculino número 1 (excepto fútbol).**

9.º **Equipo número 1.**

10. **Selección del año (11 jugadores nacionales y extranjeros).**

Los premios serán otorgados por VOTACION POPULAR, según las preferencias de todos los lectores que nos envíen sus votos a la siguiente dirección:

REVISTA "DON BALON"
Apartado de Correos 35.179. BARCELONA.

IMPORTANTE: NO ES NECESARIO CORTAR LA REVISTA. CON ENVIAR LAS RESPUESTAS POR SEPARADO ES SUFICIENTE

LA METEORICA CARRERA DE UN ESPAÑOL DE VEINTE AÑOS

"SEVE" BALLESTEROS, Nº1 DE EUROPA

"FUERZA. HABILIDAD Y AMOR PROPIO SON MIS MEJORES CUALIDADES"

Una carrera meteórica. En dos años Severiano Ballesteros se ha convertido en el golfista número uno de Europa. Tras ese corpachón de puro santanderino, fuerte y potente como demuestra en el juego, se esconde un hombre **"natural y sencillo"**. De muy serio le tildan algunos, difícil de arrancarle una sonrisa. **"Eso es sólo una imagen. Lo que sucede es que soy muy franco. Yo no valgo para andar con la corriente, y no sé fingir con la gente que no me cae bien. En el campo debo estar serio para concentrarme"**.

Nacido en Pedreña, en una familia de golfistas, comienza como "caddie" y a los diecisiete años debuta como profesional. Alguien cree ver en él a un gran campeón: don César Campuzano, y decide ayudarle. **"Don César significó mucho para mí. Gracias a él pude empezar a competir"**. Fue mucho, pero no todo. Otros factores han influido en la carrera de Severiano. Su familia: **"Mis padres me dieron siempre absoluta libertad para jugar y poder ir donde quería"**. Su voluntad y constancia: **"He necesitado mucha"**. Condición física: **"Creo que soy bastante fuerte; duro de pelar"**. Aptitudes para el juego: **"Me considero bastante hábil"**. La Federación: **"No comment"**.

En enero de 1977, Severiano Ballesteros ingresaba en el Servicio Militar, y durante cuatro meses estaría totalmente apartado de los palos de golf. Fue al Masters con apenas una semana de entrenamiento y consiguió clasificarse el 33. Un desastre, según consideraron algunos. Asimismo, un fracaso el que Seve no ganara el Open de España, ni el Open de Madrid. Ya por entonces, Severiano empezaba a dolerse de la espalda: **"Nadie sabe cómo jugué yo aquellos Campeonatos; sin poder dormir una noche, con aquel dolor que no me dejaba. Muchos creían que era cuento. Yo sólo digo que otros muchos, en las mismas circunstancias, se hubieran retirado. Era una prueba de caballo, y encima hube de oírme en Madrid que ¡estaba acabado!"**.

Esos comentarios hacen mucho daño, pero la gente parece siempre dispuesta a derribar ídolos. **"¡Claro que influye!"**. Lo cierto es que Severiano ha jugado muy pocos torneos en España, concretamente cuatro, y sus ausencias han coincidido siempre con contratos previos de su "manager" con torneos de bolsas bastante más sustanciosas que las de aquí. **"No todo es el dinero, como piensan muchos, aunque confieso que es muy desagradable que de los cuatro torneos que he jugado este año en España aún deba cobrar los premios de dos. En otros casos me hubiera gustado jugar, pero no he podido"**. Ed Barned, su "manager", no cesa de proporcionarle, fuera del circuito europeo, importantes torneos para su pupilo, con el grave peligro de querer comérselo todo demasiado de prisa. Severiano, por su parte, aprovecha todas las ocasiones que Barned le brinda, aunque alguna vez pueda venirle a contrapelo. Pero bien que le sirve de escudo en más de una ocasión.

Poco a poco iba entrando en juego y, aunque el dolor no cesaba, fue cosechando mejores resultados hasta que vino su primer título, el Open de Francia, hasta un total de cuatro esta temporada.

Para la espalda, la solución, consultado un especialista en Houston, está en rebajar peso, pero a la larga podría requerir una intervención quirúrgica, a lo que Ballesteros es muy reacio: **"Es una operación muy delicada, en la que no pueden asegurarme al ciento por ciento la recuperación y prefiero no correr el riesgo"**.

Su juego agresivo, ese saber superar las adversidades en el campo denota una gran ambición. Quizá en otro tiempo hubiera querido ser el mejor jugador del mundo. Ahora, algo más centrado, y aunque estamos seguros que no descarta la posibilidad, parece conformarse con menos: **"Me gustaría que me recordaran como el mejor jugador de España. Por encima de Angel Miguel, al que yo no he podido ver, pero que lo sigue siendo, por lo que me han contado"**.

No le gusta lo fácil: **"Prefiero tener al público en contra. Esto me encorajina y me hace jugar mejor"**. En el campo se le ha visto en las situaciones más dantescas: en medio de los árboles, metido entre arbustos: **"Esos son mis mejores golpes. Cuando veo un pequeño hueco por donde apenas puede pasar un pájaro, ahí tiro yo. Este año, no obstante, he mejorado mucho en el juego. Fallo menos, voy más seguro"**.

Tras su primera temporada como profesional, Severiano probó la aventura de América. Quiso sacarse la licencia para jugar en el multimillonario circuito USA, pero por dos golpes no lo consiguió. El año pasado no pudo ir porque le coincidían las fechas con la Copa del Mundo. Ahora parece que, lo que en principio era su máxima aspiración, se ha quedado de lado. ¿Se ha vuelto conservador y prefiere la seguridad de ser el número uno en Europa que ir a ser uno más en USA? **"Cuando a los diecisiete años fui a América, no sabía lo que quería. Me dijeron que debía probarlo y fui. Ahora, a los veinte años, considero que aún soy joven y tengo tiempo. Una cosa mantengo, y ya lo dije entonces, y es que a los americanos se les puede ganar. Que no son tan fieros como los pintan, y puedo decirlo porque he jugado con ellos, pero que no se les gana quedándose en casa. Hay que ir allí sin complejos. Yo estoy convencido que si este año hubiera jugado en América, se-**

PELIGRO: UNA DOLENCIA EN LA ESPALDA PUEDE HACERLE VISITAR EL QUIROFANO

"¿ YO, EL SANTANA DEL GOLF? PUES EN 1977 NO SE HA AUMENTADO NI UNA LICENCIA"

guro que habría ganado, por lo menos, un torneo".

De los resultados que consiga en 1978 depende que a finales de año pruebe otra vez suerte, aunque en estos momentos, siendo el número uno de Europa, puede disfrutar de los privilegios que esto le supone: invitaciones a determinados torneos. Claro que aquí hay menos dinero, pero Severiano ha cobrado ya buenas sumas. Se dice, incluso, que es millonario: **"Hay mucha gente millonaria".** Este es un tema que no le gusta abordar a Severiano. **"La gente sólo se mete con lo que gano o dejo de ganar. Sólo quieren ver en la vida de los deportistas la parte fácil y atractiva: viajes, triunfos, dinero. Pero no tienen en cuenta lo que esta vida comporta. Ya no sólo de sacrificios y molestias, de cambios continuos de país, climas y comidas, sino gastos de viajes y hoteles, que son siempre a nuestro cargo. Luego están los porcentajes de impuestos que en todos los países te deducen de los premios. Dicen: esta semana ha ganado 10.000 dólares, pero no piensan que a principios de temporada estoy cuatro meses sin jugar, sólo entrenando y sin ningún ingreso. Además, si una temporada me va mal, ¿quién me paga todo lo que yo arriesgo?".**

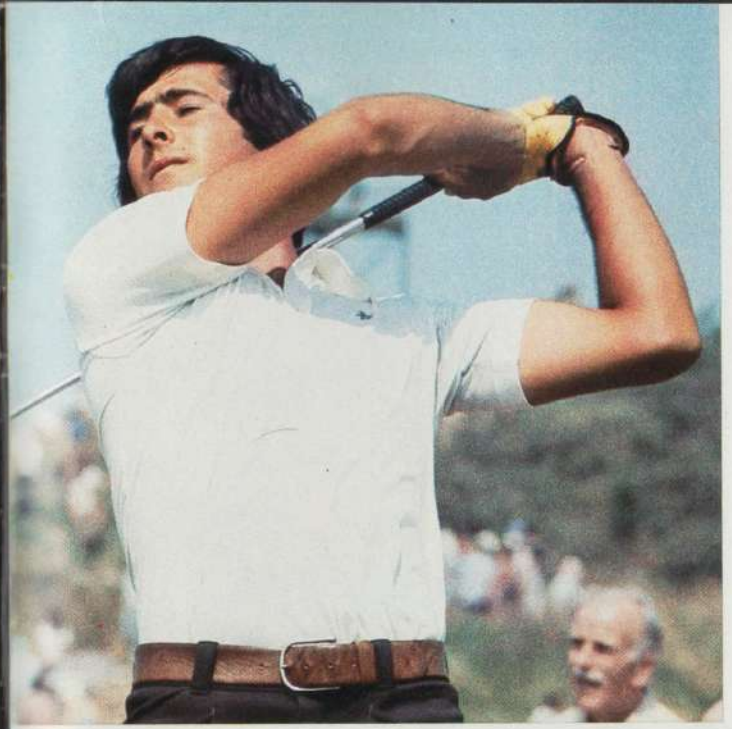
Dentro de un mes escaso, Severiano Ballesteros, junto a Antonio Garrido, deberá defender en Manila (Filipinas) el título de la Copa del Mundo que el año pasado, en Palm Springs, ganaron él y Piñero: **"Este año va a ser más difícil. Hay equipos más fuertes y allí hace mucho calor, cosa que a mí no me va nada".** Apuntada cierta incertidumbre sobre si habría sido conveniente incluir a Garrido en lugar de Piñero en el equipo... **"Se ha hecho siguiendo el sistema de selección, que es por 'ranking'. Yo sólo puedo decir que con Antonio voy a jugar muy tranquilo, porque es un jugador muy seguro; sé que él no va a fallar".**

A propósito de la Copa del Mundo y del triunfo que en la misma se consiguió el año pasado, se ha intentado, a nivel de Federación y Consejo Superior de Deportes, promocionar el golf. Una promoción que, mientras no se construyan campos públicos, es totalmente improductiva. **"¿Que si se ha aprovechado nuestro triunfo para promocionar el golf? Nada. Sólo han conseguido que ahora se hable más, pero, ¿acaso ha variado el número de licencias?".**

Con la conquista de la Copa del Mundo se creyó haber tocado la cúspide, pero la temporada que ahora concluye ha superado con creces a la anterior. A los golfistas españoles se les ha llegado a llamar, en Inglaterra, la "Armada Invencible", y Severiano se ha convertido en el gran ídolo de los campos de golf. **"Estoy más contento que el año pasado. Me siento más satisfecho, porque creo que esta vez los resultados han tenido más mérito debido a una serie de circunstancias como son la espalda, el poco entrenamiento en principio...".**

Y aunque la temporada ha terminado, Severiano Ballesteros sigue compitiendo, yendo a buscar los torneos allí donde éstos se encuentren. La semana próxima, a México; luego, Japón, Nueva Zelanda y la Copa del Mundo. **"Con ganar tres de estos seis torneos me daría por satisfecho".** ¡No se conforma con poco!

NURIA PASTOR



ANALISIS DE UN CAMPEONISIMO

Tiene las condiciones ideales para ser un gran campeón. Además de una voluntad, moral y confianza en sí mismo, su juego roza casi la perfección. Muy potente, como pocos, en el drive, domina también los hierros largos. Su especialidad son los tiros a bandera y, en particular, los golpes difíciles y de recuperación. Sale bien de búnker y tiene un buen juego corto, dejando la bola clavada o haciéndola rodar hacia la bandera, en los "approachs", según convenga, y sabiendo leer las caídas en el "green" de forma inequívoca que den con la bola en el hoyo.

Junto a ese dominio de todos los golpes, el único fallo es, quizá, cierta fragilidad, por cuanto en una jornada puede no llegar a tocar una calle, o en otra no conseguir embocar un solo hoyo al primer intento.

Sin embargo, a más competición, mejor puesta a punto. En el Lancôme, jugado en París, apenas falló en las salidas y llegó a sumar doce vueltas consecutivas sin hacer un "green" a tres "pats".

Por último, su mayor virtud: su agresividad. Esas terribles ganas de ganar, unidas al convencimiento propio de las posibilidades de hacerlo. Sus tiros siempre a bandera, presionando al contrario, capaz de remontar un marcador totalmente adverso.

"A LOS AMERICANOS SE LES PUEDE GANAR. YO LO HE DEMOSTRADO"

Severiano Ballesteros es indiscutiblemente el número uno de Europa, y lo es por segundo año consecutivo. Difícil es compararlo con los grandes ases del circuito USA, los dominadores del golf mundial. Los "rankings", que se basan siempre en ganancias monetarias, no son equiparables por cuanto allí las dotaciones de los torneos son muy superiores. Sin embargo, nos atrevemos a incluir a Severiano entre los diez primeros del mundo, en lo que se refiere a esta temporada, y entre los que contamos a: Tom Watson, Jack Nicklaus, Lanny Wadkins, Graham Marsh (Aus.), Ray Floyd, Tom Weiskopf, Hale Irwin, Hubert Green.

Esto viene avalado por la invitación al restringido Masters de Augusta, al Colgate World Match Play, donde van sólo 16 jugadores de todo el mundo, y a las World Series, donde competían 20, sólo cinco norteamericanos.

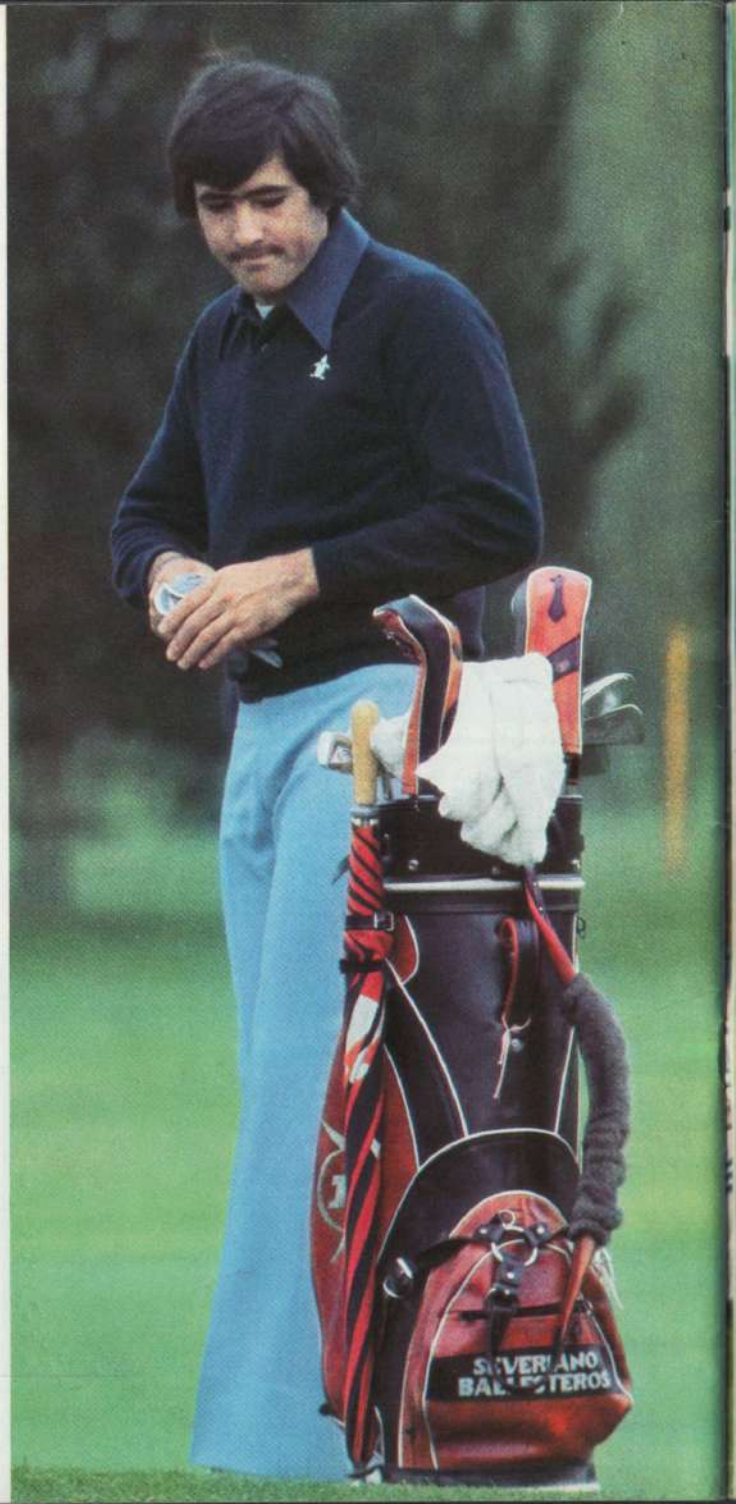
Por segundo año consecutivo, Severiano Ballesteros termina líder en la Orden del Mérito Británica —con unas ganancias oficiales de 50.233 libras—, en la que cinco españoles se han clasificado en los diez primeros puestos: tercero, Antonio Garrido; cuarto, Manuel Piñero; noveno, Francisco Abreu, y décimo, Angel Gallardo.

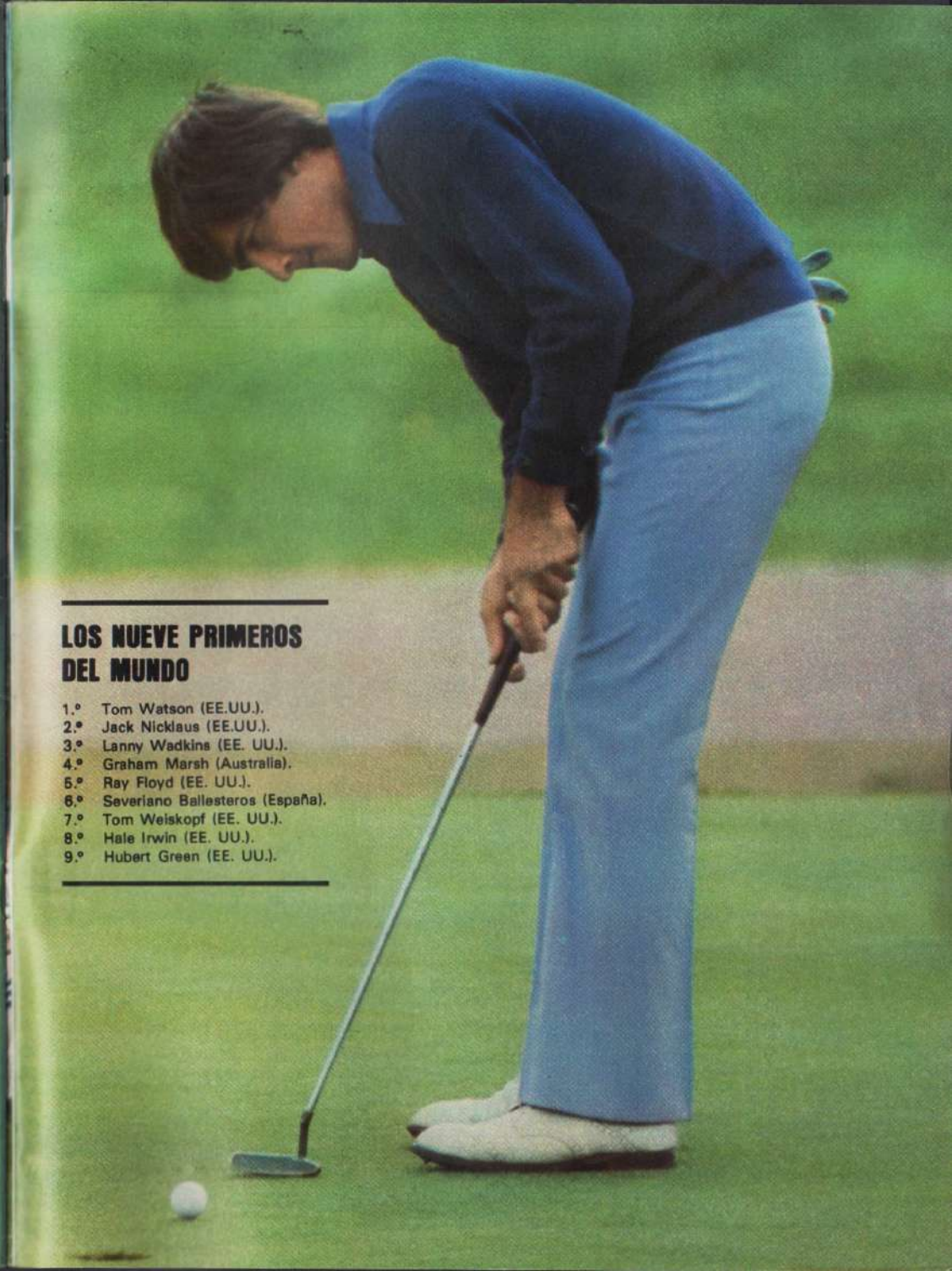
De un total de 21 torneos en los que ha participado esta temporada, se ha adjudicado cuatro, terminando quince veces entre los diez primeros puestos y de ellas once entre los cinco primeros. Su promedio por vuelta ha sido de 70,91 golpes.

N. P.

PALMARES 1977

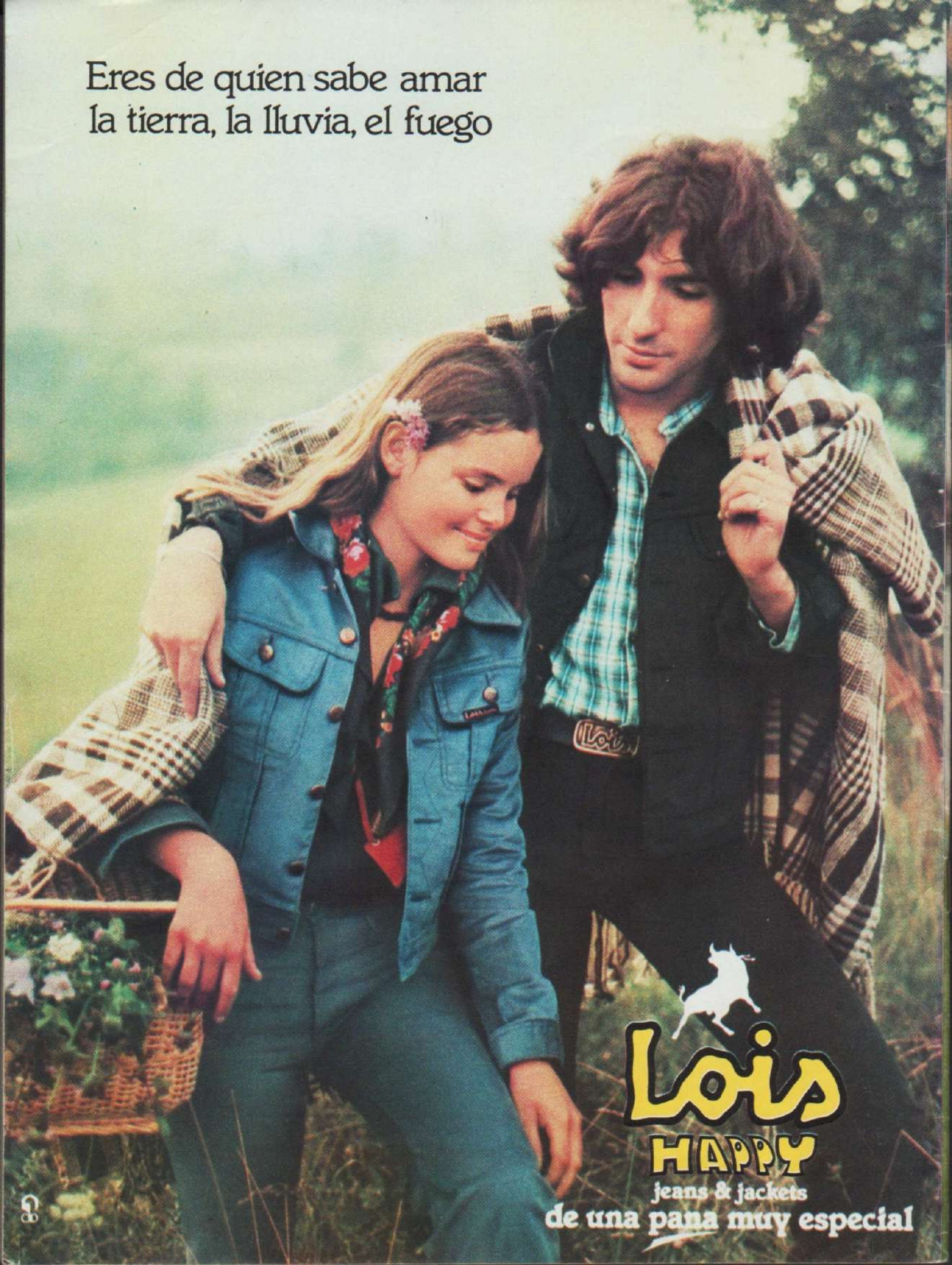
1.º	Open de Francia	69, 70, 71, 72=282
1.º	Uniroyal International .	70, 70, 67, 69=276 (ganó playoff)
1.º	Braun International ...	66, 70, 69, 68=273
1.º	Open Suiza	68, 66, 70, 69=273
2.º	Challenge D. Swaelens	70, 70, 70 = 210
2.º	Trofeo Lancôme	74, 64, 62, 68=173 (perdió playoff)
3.º	Open de España	72, 66, 74, 69=281
3.º	Open Escandinavo ...	71, 69, 70, 67=277
3.º	Open de Bogotá	=285
3.º	Colgate World Match Play	Semifinalista (ganó a Irwin 3/2)
5.º	Open de Italia	70, 75, 72, 72=289
6.º	Carrolls Irish Open ...	70, 72, 72, 72=286
8.º	Benson and Hedges ..	76, 72, 70, 69=287
8.º	Sun Alliance Match Play	Cuarto finalista
9.º	World Series de Golf .	69, 73, 70, 69=281
15.	Open Británico	69, 71, 73, 74=287





LOS NUEVE PRIMEROS DEL MUNDO

1.º Tom Watson (EE.UU.).
2.º Jack Nicklaus (EE.UU.).
3.º Lanny Wadkins (EE. UU.).
4.º Graham Marsh (Australia).
5.º Ray Floyd (EE. UU.).
6.º Severiano Ballesteros (España).
7.º Tom Weiskopf (EE. UU.).
8.º Hale Irwin (EE. UU.).
9.º Hubert Green (EE. UU.).


Eres de quien sabe amar
la tierra, la lluvia, el fuego
Lois
HAPPY
jeans & jackets
de una pana muy especial